

Dramática búsqueda de campesino condenado a muerte por mordedura de perro hidrófobo; un niño falleció

La Dirección de Sanidad y patrulleros de Carabineros iniciaron ayer la dramática búsqueda del obrero campesino José Zúñiga Muñoz, de 54 años de edad, y de quien no se tienen mayores antecedentes personales, para señalarle el grave peligro de muerte en que se encuentra con motivo de haber sido mordido por un perro hidrófobo que fué sacrificado por Sanidad des-

pués de haberse probado fehacientemente que estaba atacado de rabia. Paralelamente a este caso, Sanidad informó que en el barrio Recoleta, a la altura de Urmeneta (Conchalí) otro perro hidrófobo mordió a dos muchachitos hace 5 días. Uno de ellos, Julio Ramírez Rojas, de 6 años de edad, domiciliado en Recoleta 3046, murió, y el otro,

Mario Pérez, está siendo sometido a tratamiento contra la rabia, ya que la mordedura no alcanzó los efectos que produjo en el infortunado Julio Ramírez, que fué sepultado, ante la consternación de sus padres, hace 3 días.

DRAMATICOS LLAMADOS.— El caso del campesino José Zúñiga Muñoz reviste contornos dramáticos.

Fuó mordido por un perro en el fundo "El Carmen" de Talagante, en donde trabajaba, hace seis días inmediatamente de conocido el caso, Sanidad sacrificó el animal, comprobando que estaba atacado de la terrible enfermedad. Se aconsejó a Zúñiga que se sometiera a tratamiento.

(A la página 7 — Columna 5)

TIEMPO PARA SANTIAGO.
HOY: Bueno. Aumento de la nubosidad.
EDICION DE 22 PAGINAS

LA NACION

SABADO 13 DE SEPTIEMBRE DE 1952
SANTIAGO DE CHILE
Precio: \$ 4.-

Aprobada la Amnistía General



NACIO EN LA TRAVESIA HACIA CHILE.— Marco Polo Bonomi nació cuando sus padres venían en viaje hacia Chile, en busca de nuevos horizontes para sus actividades agrícolas. Llegaron junto con otros ciento cincuenta y dos inmigrantes que se radicaron en las fértiles tierras del sur. El "Marco Polo" llegó ayer a Valparaíso con el cargamento humano. El niño nació hace diez días cuando la nave aún cruzaba el Atlántico en demanda del Pacífico, a través del Canal de Panamá. Su nombre le fué puesto a pedido del comandante de la nave que lo condujo a nuestro país.

SERVICIO DE EMERGENCIA PARA RECOGER LA BASURA

En vista de la huelga declarada por el personal de obreros de la Municipalidad de Santiago, que ha paralizado el servicio de aseo, movimiento que atenta contra la salubridad pública, el Alcalde dictó anoche un decreto por el cual dispone que los jefes de departamentos de Aseo y Subsistencias adopten medidas inmediatas para recoger las basuras y desperdicios provenientes de las vías públicas, domicilios, mercados y ferias y mataderos.

Al mismo tiempo se dispuso la contratación de obreros cargadores y choferes con carnet profesional para los camiones destinados a la extracción de las basuras domiciliarias de la ciudad, a fin de establecer servicios de emergencia. Por su parte la directiva de los empleados informó a LA NACION que habían acordado suspender el paro, en atención a que las Comisiones Unidas de Hacienda y Gobierno Interior del Senado dejaron el proyecto de nuevas rentas en situación de ser tratado por la Corporación, el martes próximo.

DE NUESTRA EXPOSICION Y VENTA DE INDUSTRIAS CHILENAS

Banderas Chilenas

Banderas nacionales confeccionadas en lanilla fabricada especialmente para

CASA GARCIA

en las siguientes medidas:	
65 x 100	\$ 325.-
85 x 130	490.-
100 x 150	540.-
150 x 225	1.150.-
175 x 265	1.570.-
200 x 300	2.100.-
225 x 340	2.790.-
300 x 450	4.550.-

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

CASA GARCIA
ALAMEDA 224, AVENIDA ESPANA

4.000 FAMILIAS DE EUROPA VENDRIAN A LA REGION AUSTRAL

El presidente del Comité de Migraciones de las Naciones Unidas, señor Hugh Gibson, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, don Fernando García Oldini, con quien conversó sobre sus proyectos de incrementar la corriente migratoria europea hacia Chile.

Posteriormente, visitó al Subsecretario del Interior, don Héctor Grez, quien lo invitó a una reunión de la Comisión de Inmigración que preside. El señor Gibson dió a conocer a los miembros de la Comisión los planes de inmigración del Comité de la ONU que preside, deteniéndose especialmente sobre la posibilidad de traer unas cuatro mil familias a Chile continental e insular y a Aysén.

ES FALSO QUE ESTEN OCULTANDO PAPELES EN LA CANCELLERIA

A propósito de una publicación de un diario de la tarde de ayer sobre cierta acción que se estaría llevando a cabo en la Cancillería a fin de ocultar o hacer desaparecer documentos relativos a la entrega de fondos consulares a determinados funcionarios, se nos informó en el Ministerio de Relaciones Exteriores que el ocultamiento a que la antedicha publicación se refiere, es técnicamente imposible. Por otra parte, se nos agregó que desde hace varios meses se encuentra de visita en la Cancillería una comisión de Inspe-



JEFE DE LAS TROPAS.— Todas las unidades del Ejército y de la Fuerza Aérea de Chile que participarán hoy en la Revista Preparatoria, lo harán bajo el mando del general señor Carlos Casanovas, distinguido jefe del Ejército y Comandante General de la Guarnición de Santiago. La revista comenzará a las 15 horas en el Parque Cousiño.

tores de la Contraloría, la cual precisamente ha dedicado especial atención a la revisión de las cuentas consulares.

EL SENADO LA DESPACHO POR GRAN MAYORIA

La Cámara deberá tratarla, ahora

Por 15 votos a favor, 3 en contra, 1 abstención y 2 paresos aprobó ayer el Senado, en sesión extraordinaria y luego de eximirlo del trámite de Comisión, el mensaje del Presidente de la República, que concede amnistía general a las personas condenadas o que estén procesadas por los delitos previstos y penados por la ley de Defensa de la Democracia, y por el decreto con fuerza de ley N.º 425, de 25 de diciembre de 1951, sobre Abusos de Publicidad, y por los delitos que hayan sido cometidos hasta el 3 de septiembre en curso.

A petición del senador Allende, se exime el mensaje del trámite de Comisión. En la discusión general, hablaron los señores Marin, Opazo y Allende. Cerrado el debate, se vota primero en general y en particular el proyecto, sin perjuicio de las indicaciones que se formularon y que se votaron posteriormente.

En seguida, se aprueban diversas indicaciones que tienden a ampliar esta amnistía. No se admite a votación una indicación de los señores Martínez, don Julio; Martínez, don Carlos Alberto y otros señores Senadores para reincorporar a los obreros ferroviarios, que a virtud de la amnistía quedan habilitados, a la Empresa en los cargos que ocupaban con anterioridad.

También se aprueba una indicación del señor Durán para conceder amnistía a los infractores a la ley de Reclutamiento y de Servicio Militar Obligatorio, para los nacidos hasta el 31 de diciembre de 1951.

TEXTO DEFINITIVO DEL PROYECTO

El texto definitivo del proyecto, que conocerá ahora la Cámara de Diputados, es el siguiente: "Artículo 1.º.— Concédesse amnistía general a todas las personas que hubieren sido condenadas o se encontraren sometidas a proceso por los Tribunales de Justicia de la República, por los delitos previstos y penados por la ley N.º 6.026, sobre Seguridad Interior del Estado, por la ley N.º 9.987, de 3 de septiembre de 1949, de Defensa Permanente de la Democracia, cuyo texto definitivo fué fijado por decreto del Ministerio del Interior N.º 5.839, de 30 del mes y año, y por el decreto con fuerza de ley N.º 425, de 25 de marzo de 1952, sobre Abusos de Publicidad, que hayan sido cometidos hasta el día 3 de septiembre de 1952.

Concédesse, igualmente, amnistía a las personas afectadas por desastres en las relaciones con los delitos indicados en el inciso anterior.

Artículo 2.º.— El beneficio de amnistía concedido por el artículo anterior se aplicará también a aquellas personas condenadas o actualmente procesadas por delitos cometidos durante los últimos seis años, con ocasión de paros o de huelgas, con excepción de los delitos de homicidio o contra la propiedad privada.

Artículo 3.º.— Asimismo, concédesse amnistía en favor de los infractores de las leyes vigentes sobre Reclutamiento del Ejército, Armada y Aviación. A esta amnistía sólo podrán acogerse los nacidos entre el 1.º de enero de 1925 y el 31 de diciembre de 1951, que se presenten a las Oficinas de Reclutamiento dentro del año siguiente a la fecha de promulgación de esta ley y paguen una multa no inferior a cincuenta pesos ni mayor de quinientos pesos, en las condiciones que determine el Reglamento que

(A la página 7 — Columna 5)



YVONNE DE CARLO EN MEXICO.— MEXICO.— La actriz de cine Yvonne De Carlo, en una a un arroyo en un lugar pintoresco cercano a la frontera de México con Estados Unidos. Anduvo por estos parajes buscando escenarios para la película "Sombbrero", que se está filmando en México.— (Foto UNITED PRESS).—

Revista Preparatoria se efectuará a las 15 horas

Presidida por el Ministro de Defensa Nacional, general señor Guillermo Barrios Tirado, y por los Comandantes en Jefe del Ejército y de la Fuerza Aérea de Chile, generales señores Rafael Fernández Reyes y Aurelio Celón Palma, se efectuará hoy, a las 15 horas, la Revista Preparatoria de la Parada Militar del 19.

Miles son las personas que se aprestan para llegar hasta el Parque Cousiño a fin de presenciar el paso de las gallardas tropas de Ejército y de la Aviación. El acceso a las tribunas de cemento será permitido únicamente a las personas que exhiban una tarjeta especial, que fué repartida por la Comandancia General de la Guarnición.

Las tropas desfilarán al mando del jefe de la II División, general señor Carlos Casanovas. Todas las unidades deberán encontrarse formadas en el ellipse del Parque Cousiño a las 14.15 horas.

La Revista se iniciará con los honores al Jefe de las Tropas y al Ministro de Defensa Nacional.

En seguida, a las 15 horas, se procederá a dar el Pabellón Nacional en el mástil de honor de la tribuna oficial, tarea que será cumplida por dos cadetes de la Escuela Militar.

DESFILE DE LAS TROPAS.— El desfile de las unidades se hará en el siguiente orden: Banda Instrumental de la Escuela Militar;

HOY ELIGE SU REINA ESCUELA DE FARMACIA

Hoy a las 20 horas se efectuará el baile-kermesse, en el anexo del Goyescas, en el que los alumnos de la Escuela de Química y Farmacia elegirán su reina de entre las cuatro candidatas: Gloria Salvo, Mila Osorio, Ketty Puchalt y Gabriela González. La

FIESTAS PATRIAS en CARTAGENA

4 DIAS TODO INCLUIDO \$1.500.-

PASE UN FELIZ DIECIOCHO CON "TURECO"

Micro especial, desayuno, almuerzo, once y comida. Hotel "La Bahía", propinas incluidas. Salida día 18 a las 7 A. M. Regreso, día 21, a las 20 horas.

RESERVAS DE ASIENTOS: Salvador Sanfuentes 2150 y Paraje Agustín Edwards, Local 307, Fono 66308 - 81269.

VILLA ALBA CONCHALI

INAUGURA SU TEMPORADA

Espléndidos caminos

Avda. Recoleta y El Salto

PANORAMA INOLVIDABLE — ATENCION ESMERADA

ALMUERZO COMIDAS EXTRAS BANQUETES

GUIDO TASSARA FONO 66643

CASA MUZZIO

RELOJES 15 R.

Desde \$ 1.350.-

DESPERTADORES

Desde \$ 330.-

LA CASA DE LOS RELOJES

Hace estas ofertas excepcionales como un homenaje a

FIESTAS PATRIAS

(Aproveche estas ofertas sólo por fiestas)

Av. O'Higgins 1017 — Av. O'Higgins 1153

400.000 DOLARES PARA REPUESTOS DE LOS FERROCARRILES

El Consejo Nacional de Comercio Exterior ha autorizado la cantidad de 400.000 dólares para que la Empresa de Ferrocarriles del Estado importe repuestos de maquinarias desde Estados Unidos.

SERVICIO DE AUTOS DE EMERGENCIA A LA SERENA, ORGANIZARON

Ayer se inauguró un servicio de emergencia de automóviles hasta La Serena, para aquellos viajeros que no pudiendo utilizar los aviones de la LAN, por la huelga, tienen urgencia para dirigirse al norte. Hoy saldrán dos vehículos, uno a las 5 horas y otro a las 14. El viaje demora diez horas. Este servicio ha sido establecido por la Organización Grez, que atiende en Ahumada 312, Oficina 618, fono 86224.

Notas de la gran ciudad

El espíritu inquieto y aventurero del chileno está representado como en nadie en la gran ciudad. Cantor, músico, viajero, mientras vocaba "Los Tiempos" y "Las Últimas Noticias" por el mundo, el maestro Renzo, su cliente, descubrió en su voz bien timbrada a un futuro tenor lírico. A su instancia, recibió clases nocturnas en el Conservatorio y allí sus gritos callejeros quedaron convertidos en suaves modulaciones, que le dieron fama de cotizado cantor. Después de algunas actuaciones en teatros santiaguinos, su espíritu aventurero lo llevó al Perú, donde su voz y su alma de canchilón contribuyeron a organizar el gremio de suplementos del país peruano. Volvió a su patria y partió de nuevo, esta vez a Argentina. Después de cantar y compartir la vida de los cantantes argentinos, regresó nuevamente y desde hace quince días, un puesto de diarios de la calle Moneda con bandera es el escenario en que Olivares canta a los santiaguinos los nombres de los ocho diarios y los innumerables periódicos y revistas de la Gran Ciudad, al mismo tiempo que se pone al día en su repertorio de canciones, grabando "El Lazo", con un conjunto chileno.

UNA dulce fruta al alcance de la mano de todos los santiaguinos es, sin embargo, ignorada por la gran mayoría. Las palmeras más antiguas del Parque Forestal depositan en los verdes prados unos pequeños dátiles que son saboreados por los jardineros del Parque. A pesar que el clima de nuestra ciudad en un momento no ha permitido que la fruta alcance el tamaño ni la consistencia del tropical original, no ha perdido su característica almidonada, lo que ha llevado a los cultivadores a conservar el secreto para ellos. En contraste con el género humano, la fruta generosa no es inherente a la juventud. Sólo las palmeras que han pasado la cincuenta producen los dátiles, que añaden a la calidad estética del elegante árbol un valor comestible.

V. G. G.

INAUGURAN LOCAL DE EXTENSION CULTURAL

Con asistencia del Ministro de Educación señor Luis David Cruz Ocampo, se inauguró hoy, a las 11.30 horas, el nuevo local del Departamento de Extensión Cultural en Huérfanos 1117, tercer piso. El acto estuvo presidido por el señor Ocampo, asistiendo el señor Ravel y Stravinsky, por Herminia Roca, y del Instituto de Extensión Musical en un momento de Debussy. Además, Clara Oyuela, cantará tres canciones de Guastavino.

Al mismo tiempo se inaugurará la Sala de Arte, con una exposición de los Premios de Honor, organizada por el Instituto de Extensión de Artes Plásticas.

DELINCUENTE FUE MUERTO EN DUELO TIPICO DEL HAMPA

La Brigada de Homicidios se vio abocada ayer en la madrugada a la solución de un tercer caso. En El Salto con Colimbia, fue hallado el cadáver de Fernando López Merino, de 24 años, conocido delincuente con un profuso prontuario como "lanza" y "montero". Su apodo era el de "Negro de la Suerte".

Presentaba ocho heridas provocadas con arma blanca, y como única pista, la policía tiene la declaración de un vecino, que expresó:

—Lo vi peleando con otro individuo. Los dos tenían cuchillo y no me atreví a acercarme más...

Un alto jefe de Investigaciones manifestó:

—Ha sido seguramente un duelo típico con otro maleante. Esperamos lograr su filiación rápidamente, para proceder a su detención...

ACTO ARTISTICO HABRA HOY EN EL ANEXO DE CARCEL

Los reclusos en el Anexo de la Cárcel de Santiago, bajo la dirección de la jefatura del establecimiento, realizarán esta tarde un acto patriótico-artístico, al cual han prestado su gentil cooperación algunos destacados de la radio y del teatro, como Margarita Salá, Federico Lonsas, Richard Roberson, Kika, Armando Bonassoni, Roberto Retes, Alberto Méndez, Eduardo Calixto y su compañía, embajada de Emisoras Nuevo Mundo, de Radio del Pacífico, de Cooperativa Vitícola y Radio Corporación; Club de Medianoche, y una delegación especial del sindicato de Si-Proarte, que dirige Arturo Gatica.

Dará realce a este acto, la presencia de la señora Ministra de Justicia, Intendente de Santiago, Alcalde de Santiago, Director General de Prisiones y altos jefes de los servicios de Prisiones y el Orfeón de Carabineros.

Confirmada declaratoria de reo de falso dentista

Por ejercicio ilegal de la odontología, el Primer Juzgado del Crimen de Santiago encargó reo a Pablo Brisón Lombardi, que desde hace más de 25 años, se dedica a practicar la odontología, manteniendo un consultorio "profesional" en el que recetaba y entregaba presupuestos con el título de "doctor".

La resolución del Jefe del Crimen señor Rojas Lebrun basada en el artículo 213 del Código Penal fue confirmada por unanimidad por la Corte de Apelaciones, lo que viene a sentar jurisprudencia, y pone en manos del Colegio de Dentistas la interpretación de un precepto legal que le permitirá defender a la colectividad de la insuplantación de charlatanes y curanderos.

Cayó en Santiago el asallante N.º 2 de "Los Estanques"

PINTORESCAS AVENTURAS DE LOS LADRONES

ESTA PROFUGO EL "TERCER HOMBRE"

En un bar de la calle Bandera, fue detenido en la madrugada de ayer el asallante N.º 2 de la lujosa mansión de Los Estanques. Se llamaba Julio Gutiérrez Palma, de 22 años, y correspondía al personaje que las víctimas habían identificado como "el chico de la cara de roto". Falta un tercer y último delincuente, de apellido Yáñez, que según los antecedentes recogidos hasta anoche, habría emprendido la fuga al sur del país. Entretanto, Leoncio Salinas Verdugo, principal cerebro del asalto, y que huyó a Concepción en el auto robado, abandonando a sus cómplices, será traído posiblemente hoy a la capital.

El arresto de Julio Gutiérrez Palma estuvo revestido de aspectos curiosos, tan curiosos como todo lo que ha ocurrido con relación a este delito. Su identificación fue lograda anteañoche por los detectives de la Brigada Móvil, que de inmediato iniciaron su búsqueda. Pero tan bien supo del asunto el inspector Carlos Estébil, de la Brigada de Estafas, y que hasta hace algún tiempo fue uno de los oficiales de la B.M. en la madrugada, Estébil vivió en la calle Bandera a un delincuente llamado Roberto Jara, que tenía una serie de órdenes de detención pendientes por estafas. De inmediato lo detuvo. Junto con Jara iba otro sujeto bajo, que de inmediato fue identificado como el buscado Gutiérrez Palma.

Fue llevado hasta General Mackenna y los contó a los detectives.

—Salinas nos dejó botados a Yáñez y a mí. Yo tenía que cuidar a la señorita rubia, que era la dueña de la casa. A las pocas horas me enamoré profundamente de ella. No quería hacerle ningún mal. Le besé el mano, le llevé un sillón y la instalé lo mejor que pude. También la acompañé a acostar al niño. Cuando me fui, como a las seis de la mañana, sólo me robó una radio para no salir con las manos totalmente vacías. Jara me la tiene guardada...

Así fue como quedó desafiada la parte del enigma de la calle Los Estanques, uno de los asaltos más pintorescos que ha tenido que investigar la policía chilena en los últimos años.

DELINCUENTE ROMANTICO. — Gutiérrez Palma es un delincuente romántico, pero que tiene numerosos hechos reñidos con la ley en su prontuario. Su última actuación como maleante fue en un robo a la joyería de don Carlos Maldonado Aylas, en Carlos Midón 772, delito por el cual cumplió condena durante un año y medio.

En su confesión en Investigaciones manifestó que efectivamente había sido Salinas el cerebro de la aventura.

En una fuente de soda en General Mackenna con Teales, llamada "La Justicia", nos certamos la semana pasada...

Un pintoresco caso judicial terminó en el Tercer Juzgado, cuando el magistrado le puso el "cúmplase" a la sentencia, entregando luego el secretario del Tribunal 150 dólares en billetes al representante de la casa de cambios "Chile Tur", setenta al de la firma "La Universal", y 30 al de Exprint.

Este dictamen, llevado a la tranquilidad a las casas de cambio, que vivieron días de inquietud mientras se ventilaba el asunto, que surgió de un asalto, cuyas vicisitudes inusuales complicaron la situación de los afectados con aquel, implicando les injustamente en el delito.

EL ASALTO. — Los hechos se desarrollaron en la siguiente forma:

El 8 de febrero pasado llegó a Santiago, en el carácter de turista, el señor Miguel Ángel Barrera. Después de haber estado bebiendo la noche del mismo día con dos individuos que conoció en un bar y que resultaron ser dos conocidos maleantes, fue asaltado por éstos y despojado de su billetera y otras especies. El denunciante informó a la policía que llevaba quinientos veintidós dólares americanos. Un mes después eran detenidos los asaltantes, confesando el delito. Maridones, uno de los maleantes, dijo que había encargado a su mujer cambiar los dólares en varias casas que se dedican a estas operaciones. Detenido, declaró haber cambiado 150 dólares en Chile Tur, 70 en la Universal y 30 en Exprint. Interrogados los dueños de estos establecimientos, reconocieron a la mujer, expresando que en sus libros de operaciones figuraban efectivamente los cambios. La primera orden judicial, del Primer Juzgado, dispuso que debían ser retirados los dólares de quienes los tuvieron en su poder. Investigaciones recibió la orden con la facultad de allanar y descarrar si fuere necesario. Las casas nombradas se vieron a las complicas a entregar los dólares.

LAS CASAS INICIAN SU DEFENSA. — Las firmas Chile Tur y La Universal encomendaron al abogado señor Rodolfo Borutsky la defensa de sus intereses, por estimar que la resolución ju-

NUEVE DIAS DE MISTERIO RODEAN EL "CASO MAINZ"

NO surge solución en el crimen del garage de Corfo

A medida que pasan los días, el extraño caso de Juan Mainz, el estrangulado cuidador del garage de la CORFO, ubicado en calle Iquique, se va tornando de más difícil solución. Ayer, la Brigada de Homicidios, que está encargada de las pesquisas, detuvo a ocho sospechosos, que podían haber aportado algún antecedente nuevo. Fueron interrogados durante seis horas, y finalmente puestos en libertad, sin establecer la policía su ninguna relación con el hecho.

En los nueve días de pesquisas, la policía ya ha llegado a una hipótesis definitiva, los asesinos de Mainz son dos o más, presumiblemente muchachos jóvenes, de modesta situación económica, que conocían de antes a Mainz. Se ha descartado casi por completo la posibilidad de alguna venganza o de la intervención de delincuentes de alta escuela. Un jefe policial dijo:

"Podemos calificar a este caso en la larga lista de crímenes sexuales. Pertenecen a la misma categoría que el del profesor Gaspar Velasco; el del pintor Jorge Madge, y tantos otros sucesos semejantes".

Como pista, se siguen siempre la misma: ubicar a toda costa el receptor de radio, marca Phillips.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

ME ENAMORE DE MI VICTIMA

Esta sorprendente declaración hizo a la policía Julio Gutiérrez Palma, el asallante N.º 2 de la lujosa mansión de Los Estanques, que fue arrestado ayer en la madrugada por la policía. Sólo queda un profugo, un tercer personaje que se llama Yáñez y que, según los antecedentes policiales, emprendió la fuga al sur del país.

La fuente de soda estaba a media cuadra del propio cuartel policial y de la cárcel, y no era el lugar más indicado para planear un asalto.

Otro detalle pintoresco: uno de los ladrones robó a su propio cómplice. Cuando Salinas partió en el auto, le pidió su reloj prestado a Gutiérrez. Pues bien; además de dejarlo abandonado, el "cerebro" de los asaltantes de Los Estanques le robó a uno de sus secuaces.

Tres firmas cambistas recuperaron dólares robados en un asalto

NOTABLE DEFENSA PUSO TERMINO A UN EXTRAÑO LIO

El dictamen del Tercer Juzgado determinó que debían ser devueltos los dólares a las casas de cambio. Apelado, la Segunda Sala de la Corte confirmó ese dictamen. Es así como este caso que mantuvo pendiente la atención de todas las casas de cambio del país, y de los círculos forenses, fue resuelto por los Tribunales en forma tranquilizadora para el comercio.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

En su alegación el profesional sostuvo que, las casas de cambio realizan su comercio lícito y públicamente; que tratándose de billetes o monedas, las casas de cambio no tienen medio alguno para constatar si la persona que acude a sus locales a cambiarlos es o no legítimo tenedor o dueño; que mal podría calificarse de "efectos del delito" a los billetes de dólares retirados por Investigaciones en mérito de una orden judicial, ya que de ningún modo podían ser los mismos que le habían sido cambiados por la mujer de uno de los detenidos, dos meses antes, ya que tales establecimientos habían realizado millones de operaciones de cambio en ese lapso, etc.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El dictamen del Tercer Juzgado determinó que debían ser devueltos los dólares a las casas de cambio. Apelado, la Segunda Sala de la Corte confirmó ese dictamen. Es así como este caso que mantuvo pendiente la atención de todas las casas de cambio del país, y de los círculos forenses, fue resuelto por los Tribunales en forma tranquilizadora para el comercio.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

El principal fundamento de la defensa fue que "si llegara a ratificarse la teoría del Primer Juzgado del Crimen, las casas de cambio, como el comercio en general, quedarían en una muy grave situación, ya que el dinero vendría a ser una especie reivindicable y podría ser despojado de sumas considerables en cualquier instante, sin que existiera método alguno para prevenir tales eventos. De lo anterior, dedujo el señor Borutsky, que la orden del señor Borutsky, y esos billetes debían ser entregados a las casas de cambio. Apelada la resolución del Juzgado, que fue denegatoria, entró a conocer del asunto la Primera Sala de la Corte de Apelaciones, ante la cual alegó por las casas de cambio el mencionado profesional, y por el asaltado el abogado señor Enrique Corvalán Cortez. El señor Corvalán sostenía que los billetes debían ser entregados a su cliente, en virtud de que las casas de cambio habían comprado dólares robados. Borutsky, además de insistir en su argumentación anterior, manifestó que el magistrado no había observado las reglas de procedimiento. La querrela volvió, intervinieron al Tercer Juzgado, donde se habían acumulado otros juicios contra los asaltantes del venezolano. En esos días se hizo parte la casa Exprint.

DETENIDOS LOS AUTORES DE ROBOS EN FABRICA DE PRODUCTOS QUIMICOS

La policía arrestó ayer a los obreros Galvarino Romero Escobar y Víctor Escobar Escobar, autores de hurtos ascendentes a 100.000 pesos y diez kilos de metal litúrgico, en la fabrica de productos químicos del señor Luis Torrealba Rodas, ubicada en Añes 3557.

Los autores de los hurtos fueron arrestados cerca del mediodía por Carabineros. Confesaron sus delitos y entregaron la mayor parte de las mercaderías robadas.

Hijos, que robaron los asesinos. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

El caso de Mainz, que se ha convertido en un misterio, ha sido objeto de numerosas pesquisas. Hasta el momento se ha detenido a 31 sospechosos. Ninguno de ellos ha aportado antecedentes que permitan esclarecer el caso. La búsqueda está concentrada ahora sobre un individuo de la vecindad, que desapareció del sector el mismo día del crimen, y a quien, según otro relato, se le habría visto en una tienda de compra y venta ubicada en calle San Diego, tratando de vender precisamente un receptor de radio marca Phillips.

"Una vez que hayamos detenido a este sujeto, creemos que el caso quedará resuelto rápidamente", dijo con optimismo ayer un jefe de Investigaciones.

Gran Concurso Caramelos Ambrosoli

Lista de Premios Sorteo 18 de Septiembre de 1952, del Gran Concurso Bellezas de Italia

PRIMER PREMIO: \$ 25.000.—

21577 Colegio Salesiano, VALPARAISO.

2.º AL 6.º PREMIO

14904 Cecilia Ibáñez, QUILLOTA

El Orfeón "Santa Cecilia" que dirige el maestro Daniel F. Muñoz Rodríguez, de 10 a 19 horas, el siguiente programa musical:

RETRETA EN LA PLAZA
F. MUÑOZ RODRIGUEZ
"11.º de Línea", marcha, de Arete D. Alo; "Barbero de Sevilla", obertura, de Rossini; Fantasia de la ópera "Aida", de Verdi; "Mi querencia", tonada; "El alma en los labios", pasillo, de Foo. Paredes; "Gallito", pasodoble, de D. López.

Ultimos días!
DE LA
Gran Liquidación
DE CAMISAS
Renovación Total DE LA EXISTENCIA DE CAMISAS,
MOTIVADA POR EL FUNCIONAMIENTO DE NUESTRA
PROPIA FABRICA
con maquinaria recientemente recibida de Alemania.
Camisas en fina popelina, importada y nacional

- CAMISA vestir, tela importada rayada, procedencia española, cuello blanco con repuestos, C. 3552; valía \$595.00, rebajada a **\$ 520.00**
- CAMISA vestir, tela importada un color, procedencia americana, cuello blanco; colores blanco, crema, celeste, perla; C. 3578; valía \$560.00, rebajada a **\$ 490.00**
- CAMISA vestir, tela importada, procedencia japonesa, únicamente blanco; cuello Flex, Control 3525; valía \$680.00, rebajada a **\$ 590.00**
- CAMISA vestir rayada, tela importada, procedencia española, cuello aparte; Control 3434; valía \$595.00 rebajada a **\$ 520.00**
- CAMISA sport, manga larga, tela nacional, rayado escocés, Control 3788; valía \$360.00, rebajada a **\$ 315.00**
- CAMISA sport, media manga cuadrada, tela nacional; Control 3597; valía \$450.00, rebajada a **\$ 390.00**
- CAMISA vestir, hombre, tela nacional especial, colores blanco, crema, perla, celeste. Nos 35 al 44. Con repuestos; C. 3809 y 3810, solamente **\$ 235.00**

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.
SANTO DOMINGO ESQUINATINOS



VEINTICUATRO AÑOS A TRAVÉS DEL ESPACIO.— Con una torta adornada con 24 velas, una por cada año de existencia, celebra la Panagra este nuevo aniversario. En el grabado vemos a Rosamund Meyer, jefe de "Flight Hostesses", de esa compañía, tratando de apagar las velitas con un solo soplo. El primer vuelo lo efectuó esta compañía el 13 de septiembre de 1928, entre Lima y Talara, en un pequeño avión monoplane.

Compañías de gas y luz de Iquique no cumplen con un fallo arbitral

Con el Ministro del Trabajo, señor Juan Atala, se entrevistaron ayer representantes de los obreros y empleados de las Compañías de Gas y Electricidad de Iquique, quienes informaron al Ministro que las compañías se niegan a acatar el fallo del tribunal que presidió el señor Gustavo Lira Manso, Director General de Servicios Eléctricos, en el cual los obreros obtenían algunas alzas de salarios.

Ante esta situación el señor Atala envió un telegrama al intendente de Tarapacá en el sentido de que informe a las gerencias de las compañías que no se tramitará el decreto que autoriza el alza de tarifas si no dan cumplimiento al fallo arbitral.

HOY HACE 24 AÑOS QUE PANAGRA HIZO SU PRIMER VUELO

Hoy se cumple el 24.º aniversario del primer vuelo efectuado por la Panagra, de Lima a Talara, Perú, en un pequeño monoplane modelo P-1. Hoy esta línea aérea opera una red de 7,269 millas, las que abarcan a ocho países sudamericanos. Durante el año pasado recorrió 137,102,000 pasajeros-millas.

Uno de los principales progresos realizados por la Panagra durante este nuevo año de vida fue la inauguración de un servicio de turismo entre Estados Unidos y Buenos Aires, llamado "El Pacífico", el que es atendido con aviones DC-6B, con capacidad para 70 pasajeros. También ha establecido tarifas de excursión, con el objeto de fomentar el turismo hacia nuestros países, las que, por primera vez en la historia, son más bajas que las similares a Europa. Esto hace prever una corriente turística en continuo aumento, la que puede convertirse en la próxima temporada en la de mayor afluencia de turistas hacia Sud América.

Esta prestigiosa línea aérea ha recibido nuevamente el Premio Anual de Seguridad, por haber volado un total de 6 millones 178 mil 351 millas sin un accidente o fatality ocurrido a los pasajeros o tripulantes. Panagra, desde su fundación, hace veinticuatro años, ha volado la astronómica suma de 1,200,000,000 de millas con sus diversas flotas de aviones.

CONCIERTO HABRA EN LA ESCUELA DE BELLAS ARTES, HOY

Hoy a las 18.30 horas, en la Escuela de Bellas Artes, se efectuará un concierto de la Orquesta del Conservatorio Nacional de Música, la que será dirigida por Víctor Tevah. Interpretará piezas de Corelli, Haendel, Grieg y de Hindemith.

Sesión extraordinaria de la Municipalidad, hoy

Con el objeto de estudiar y resolver todo lo relacionado con el financiamiento de las festividades patrias, la Municipalidad celebrará hoy sesión extraordinaria, de 11 a 12 horas.

Este año, el programa municipal alcanzará a un costo de un millón de pesos, el más alto presupuesto consultado en la historia de esta celebración.

Entrará en servicio la carbonera de Marruecos

Está próxima a entrar en funciones la primera de las dos carboneras que se construyen en Marruecos con el fin de asegurar el consumo de carbón de la ciudad de Santiago en casos de emergencia.

Esta carbonera tiene una capacidad de 50,000 toneladas y el carbón será almacenado bajo agua, con el fin de evitar los peligros de combustión espontánea y la pérdida de sus condiciones caloríficas. Este stock así almacenado asegura la provisión de este combustible para la ciudad y sus alrededores por espacio de un mes.

La segunda parte de este plan de construcciones consulta otra carbonera de iguales características, con lo que se aumenta el período de abastecimiento a dos meses.

Cuando la obra se encuentre totalmente terminada, se contará con elementos mecanizados para movilizar el carbón en forma rápida, evitando su desmenuzamiento y las pérdidas consiguientes. Los carros de ferrocarril serán cargados automáticamente por tolvas y buzones especiales.

El costo total de esta obra ascenderá a la suma de \$ 60,000,000.

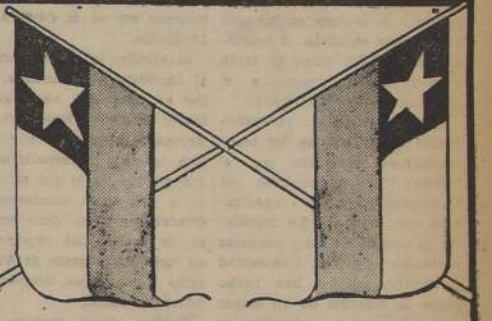
LA CORFO DISCUTIRA HOY UNA GRATIFICACION AL PERSONAL

La Corporación de Fomento de la Producción ha sido citada a sesión extraordinaria para hoy con el objeto de discutir la petición del personal de que se les conceda un mes de sueldo de gratificación extraordinaria que ayer quedó pendiente debido a que se produjo un empuje en la decisión de los miembros del Consejo.

Es interesante señalar a este respecto que el personal de la Corfo, al cual se atribuyen los más elevados sueldos, recibió hace 15 días, con motivo del ajuste de planta ordenado por la ley 10,343, un aumento equivalente a un grado sobre los actuales, y a un 25 por ciento de los sueldos originales, lo cual representa, evidentemente, un aumento cercano al sesenta por ciento.

En las discusiones originadas ayer hubo dos planteamientos definidos. El de conceder la gratificación y el de rechazarla. Los consejeros que adoptaron este último temperamento fueron explícitos en dejar establecido que la gratificación pedida por el personal representa un desembolso de más de 5 millones de pesos que significarían una grave exacción a fondos que el Estado debe destinar a otros fines, y que, en virtud de que —como es habitual— estas gratificaciones deben pagarse a fines de año, no corresponde a este Consejo pronunciarse al respecto sino al que el nuevo Gobierno designe precisamente en el mes de noviembre próximo.

Esta situación se ha prestado a comentarios en diversos círculos y las impresiones recogidas insinúan que no es consecuente la actitud de algunos consejeros que hace algunos días hablaban de medidas económicas para detener el proceso inflacionista, y ahora, variando su anterior posición, patrocinan tal gratificación, sin importarles la inflación a la que en tantas formas se refirieron.



MASTILES DE BANDERAS
Tornería "El Cóndor"
Cóndor 1380 — Teléfono 80778
Suc. JULIO TIXIER

Elos actuarán para Usted.

Usted puede tener a su lado las maravillosas interpretaciones de las estrellas mundiales de la música.

MODELO QU-127
Extraordinario radifonógrafo, dotado de dos cambiadores automáticos de discos para todos los tipos de grabaciones. Circuito superheterodino de 7 tubos. Onda larga y onda corta, con bandas espaciadas. LUJOSO GABINETE TIPO CON. SOLA, ESTILO INGLES.

ESCUCHELO Y ADMIRELO EN CUALQUIER LOCAL DE UN DISTRIBUIDOR.

RCA Victor

CONFECCIONES Primaverales
PARA NIÑOS Y JOVENES
CASA AL PRECIO FIJO

TRAJECITO, modelo holandés, confeccionado en finos géneros de lana, colores apropiados para niños de 2 a 6 años. Para 2 años **\$ 490.-**

TRAJECITO abotonado, lindo modelo en niño de seda, de seda, colores blanco, marfil, petróleo y habito, 2 a 6 años. Para 2 años **\$ 590.-**

TRAJE sport francés en finos géneros de lana, colores habano, beige y arena, 4 a 7 años. Para 3 años **\$ 940.-**

TRAJE Luis XV en finas telas de lana, con chalequito, modelo elegante para fiestas, 2 a 6 años. Para 2 años **\$ 750.-**

TRAJE casimir pura lana, pantalón corto forrado, muy fina confección, colores surtidos, 6 a 14 años. Para 6 años **\$ 880.-**

TRAJE palm-beach tipo gabardina, todo forrado en seda, colores habano, azul piedra, gris y beige, 5 a 14 años. Para 5 años **\$ 1,550.-**

CHAQUETAS sport en "Harris Tweed", muy prácticas y de gran moda, 6 a 14 años. Para 6 años **\$ 630.-**

CAMPERAS cotelé español, artículo muy práctico, con forro tornasol y cierre elástico, 4 a 14 años. Para cuatro años **\$ 690.-**

PANTALONES cortos casimir, forrado enteramente, 4 a 14 años. Para 4 años **\$ 190.-**

PANTALONES largos, casimir, 10 a 18 años. Para 10 años **\$ 620.-**

VESTIDITOS para niñas, variadísimo surtido de telas, colores y modelos recién recibidos para la estación de primavera, 2 a 14 años. Desde **\$ 580.-**

TRAJE en fino casimir semi pelado, colores unidos para jóvenes, corte y confección esmerados, forros de seda, 14 a 18 años **\$ 1,750.-**

TRAJES en fino casimir pelado, colores café y gris, en fantasmas de novedad, corte y confección esmerados, para jóvenes de 14 a 20 años **\$ 2,950.-**

ROPA INTERIOR para niñas, de la azamada marca "Cupido", surtido completo en bombachas, combinaciones, camisones, etc.

CASA AL PRECIO FIJO
ESTADO 276 AL 278 - FONO 33794



COMIDA A PEDRO DE LA BARRA.— Un aspecto de la comida que cientos de sus compañeros y amigos ofrecieron en el Hotel Crillon al Premio Nacional de Arte 1952 y Director del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, Pedro de la Barra.

CONJUNTO CORAL DEL INSTITUTO NACIONAL VA A SAN BERNARDO

Mañana, a las 10 horas, el conjunto Coral del Instituto Nacional, formado por ochenta jóvenes, se presentará en el Teatro Municipal de San Bernardo, en función de beneficio para la jura de estudios que realizará el Liceo de Hombres de esa ciudad.

El programa que se desarrollará es el siguiente:

- PRIMERA PARTE**
- 1.—Beethoven, Himno a la noche. Coro a cuatro voces.
 - 2.—Amengual, Cantar chileno. Coro a cuatro voces.
 - 3.—Falconieri, Folti Boschetti. Coro a cuatro voces.
 - 4.—Guridi, Boga Boga. (Trad. Vasco). Coro a cuatro voces.
 - 5.—Heaven, Spiritual Negro. Coro a cuatro voces y solo de tenor.
 - 6.—Brahms, Canción de cuna. Coro a cuatro voces.
 - 7.—Haller, Ave María. Coro a cuatro voces.
 - 8.—Zaje, Hip-Hip-Hurra.

SEGUNDA PARTE

- 1.—Yugoslavo, Pic a Poc. Coro a cuatro voces.
 - 2.—Menegall, Jesús Salvador Mundi. Coro a cuatro voces.
 - 3.—Ivanovic, Canción Botos del Volga. Coro a cuatro voces.
 - 4.—Arcadelt, Ave María. Coro a cuatro voces.
 - 5.—Cretchankinow, Las Cam pasas. Coro a cuatro voces y solo de barítono.
 - 6.—Zollner, Marxa dels Moliners. Coro a cuatro voces.
 - 7.—Mohring, Duermes en paz. Coro a cuatro voces.
 - 8.—Zaje, Canto de Juventud. Coro a cuatro voces.
- Además, coronarán el billo de este Concierto, el prestigioso barítono de Radio Cooperativa Vitallia, señor Angel Hernández, y el famoso animador y humorista de Radio Minería (Frisoles), señor Jorge Romero, a quienes el pueblo de San Bernardo rendirá un merecido homenaje por sus grandes triunfos obtenidos.
- Las entradas pueden solicitarse en el Liceo de Hombres o en boletería del teatro.
- Plata \$ 10 y general \$ 5.

AUDICION SOBRE LA CIUDAD DEL NIÑO, HOY

El Gabinete de Orientación de Establecimientos para Irregulares ha dedicado su audición radial, "Tendamos nuestras manos", que se transmite hoy, a las 11 horas por Radio Soc. Nac. de Agricultura, en el Servicio de Radio y Cine Educativos del Ministerio de Educación, a la Ciudad del Niño "Presidente Ríos".

En el libro especialmente preparado, se entrelaza a la dirección de la Ciudad y a la de la Escuela Experimental que ahí funciona. Además, se grabó en cinta magnética diversos aspectos de las actividades desarrolladas por la población escolar.

DIRECTOR DE PUERTOS PARTE A LOS EE. UU.

Invitado por el Gobierno de los Estados Unidos, parte el lunes 15 a ese país, don Ricardo Santander, Director de Puertos del Ministerio de Obras Públicas, quien pasará tres meses allí inspeccionando laboratorios hidráulicos, observando los adelantos en las obras portuarias y revisando los estudios sobre el río Valdivia y el puerto de Corral, que actualmente se están llevando a cabo por los ingenieros norteamericanos en Viborg, Misissippi.

El viaje del señor Santander tendrá lugar conforme al Programa de Cooperación Técnica del Gobierno de los Estados Unidos, también conocido por Programa del Punto Cuatro.

FALSOS REPRESENTANTES DE LA INSTITUCION CARE

Se ha tenido conocimiento que algunas personas han pretendido ser representantes de CARE—Cooperativa de Ayuda Americana a Europa—entidad de servicio social que no persigue fines comerciales. Las personas interesadas en enviar correos a Europa, pueden hacerlo sólo a través de la oficina de esa entidad, ubicada en Agustinas 1350, quinto piso. Se solicita, además, comunicar a la Misión CARE a la dirección indicada o al teléfono 61584, cada caso en que se trate de sorprender la buena fe de los que tienen parientes en Europa, a fin de poner en conocimiento de la justicia los antecedentes respectivos.

SALIERON NUEVAMENTE "EL ESPECTADOR" Y "EL TIEMPO", EN BOGOTA

La Embajada de Colombia nos pidió la publicación de lo siguiente: "Informaciones oficiales hacen saber que en el día de hoy, editado en sus propios talleres, en edición de doce páginas volvió a la circulación "El Tiempo", de Bogotá.

Igualmente el diario vespertino "El Espectador" volverá a circular en el curso de dos o tres días, editado en los propios talleres de "El Espectador", de Bogotá.

VELADA SOBRE LA POETISA JAPONESA O-SEN, EL LUNES

El lunes, a las 18.30 horas, se llevará a efecto en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile la velada artística-literaria que patrocina el Instituto de Investigaciones Literarias, que preside el señor Julio Arriagada Augier, en el que la destacada escritora Wera Zeller, miembro del Departamento de Literaturas Europeas, dará a conocer la personalidad humana y estética de O-Sen, la famosa geisha y poetisa del siglo XVIII, gloria del Japon feudal y heroico.

La geisha O-Sen, que nació en Kasamori, viviendo habitualmente en Yeddo, lugar de residencia de la Corte, declumbró a la gente de su época por su belleza y talento. Aún hoy se conservan con veneración artística los grabados que representan su bello rostro, los que fueron ejecutados por el notable pintor y grabador japonés Susuki Haronobu. También la geisha O-Sen fue creadora de una escuela de la poesía llamada "Hai-Kais", que se compone solamente de 17 sílabas.

Interpretará la personalidad de la poetisa y mujer célebre de su época en el Japon la distinguida artista chilena señora Sylvia Oxman, quien recitará una selección de sus más bellos poemas. Cabe hacer notar la personalidad de la señora Oxman, quien, aparte de su belleza, que le da el mérito suficiente para interpretar a una mujer de su misma condiciones naturales, es una artista consagrada en nuestro medio intelectual. Es así como se formó en el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, de donde pasó a formar parte de la compañía de Eduardo Naveda, habiendo trabajado el año pasado una temporada completa en el "Petit Rex". Actualmente trabaja en forma independiente, dedicada por entero a la investigación de la literatura nacional y extranjera. En un tiempo más, después de entregar a la publicidad una obra de carácter psicológico costumbrista, que está revisando, partirá en viaje de estudio y de divulgación artística.



INTERPRETARA POEMAS DE LA GEISHA O-SEN.— Sylvia Oxman, prestigiosa y conocida artista chilena, interpretará poemas de la geisha O-Sen, poetisa del Siglo XVIII, quien fuera una de las glorias del Japon de aquel entonces. Estas interpretaciones se harán después de una conferencia que dictará la escritora Wera Zeller, el lunes en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas, y en la cual destacará y dará a conocer, la personalidad de esta geisha-poetisa.

de nuestro medio por varios países de la América. A su regreso, según nos manifestó, dará a conocer sus impresiones en nuestros centros culturales y universitarios, para después formar compañía de teatro, pues este aspecto de la cultura es, como ella misma lo dijo, la inquietud fundamental de su vida intelectual.

P. ORTHOUS Y MARIA CANEPA PARTEN HOY AL CONGRESO DE PAZ

Hoy, a las 15 horas, partirán desde Los Cerrillos, para asistir a la Conferencia de Paz, que se efectuará en Pekín, María Canepe y Pedro Orthous, como delegados de nuestro país.

AVISO

LOTEO FERNANDEZ ALBANO

Pongo en conocimiento de las personas que han adquirido sitios en dicho Loteo, ubicado cerca de la Gran Avenida, Paradero 20 y Avenida Santa Rosa que se sirvan pasar a firmar los contratos de venta a mi oficina

CARLOS OSSANDON G.
Nueva York 25 Sección Parcelaciones

AVISO MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

SE CONTRATAN

OBREROS CARGADORES Y CHOFERES

con carnet profesional, para los camiones destinados a la extracción de las basuras domiciliarias de la ciudad.

Los interesados pueden dirigirse al Grupo de Carabineros de Control Municipal, ubicado en calle Dávila 726.

El Alcalde de Santiago ruega a los vecinos la mayor cooperación a estos servicios implantados en carácter de emergencia.

SANTIAGO, 12 de septiembre de 1952.

GERMAN DOMINGUEZ ECHENIQUE,
Alcalde de Santiago

Gran Venta Aniversario 10 AÑOS Taylor

\$ 428.

\$ 298.

Taylor
SAN DIEGO 129

CASA Euzkadi
EN SUS GRANDES OPORTUNIDADES DE Fiestas Patrias

CAMISA en rica popelina
\$ 225.—

CAMISA lindos colores, cuello semiblando
\$ 265.—

CAMISAS panameñas, diseños de moda
\$ 198.—

CAMISAS sport, motivos muy novedosos
\$ 220.—

CAMISetas sport, mercerizadas
\$ 59.80

SLIP, punto inglés torcido
\$ 69.80

CALZONCILLOS de panamá, en color y blanco
\$ 69.80

SOQUETES, lindos colores
\$ 19.80

SUSPENSORES, en el mejor elástico
\$ 79.80

PAÑUELOS, fina batista. Regalo
\$ 21.80

CINTURONES cuero, gran calidad,
\$ 79.—

CASA Euzkadi
SAN PABLO 1042 ENTRE PUENTE Y BANDERA



Alegre 18 con Discos RCA Victor

NOVEDADES

PARA SEPTIEMBRE DE 1952.
EN 78 Y 45 RPM.

MUSICA CHILENA.

SELECCIONES DE CUECAS N.º 8 97-5011
1.ª parte: 1) Fiesta Chilena, 95-5011

- 2) Este es 18, mi alma.
3) Mi Bandera. Dúo María-Inés, Dúo Rey-Silva - Acomp. Piano, Arpa, Guitarras y Ritmo.
2.ª parte: 1) El Millonario.
2) De aquí Para Allá.
3) El Regodeón.

Los Dos Alicia-Trio Añoranzas, Acomp. Piano, Acordeón, Guitarras y Ritmo.

MALHAYA TU CORAZON-Tonada 90-1161
DICES QUE ME QUIERES MUCHO-Tonada 95-1161
Los Quincheros (H. Velasco, C. Morgan, J. Campos, A. Ortizari). Acomp. de Guitarras.

QUIERO MORIR-Vals 90-1162
ALEGRE CANTAR-Corrido 95-1162
Guadalupe del Carmen, Acomp. de Hnos. Campos, en Guitarras.

LOS TOMADORES-Cueca 90-1163
LA PAQUETERIA-Cueca 95-1163
MALA FORTUNA-Tonada.
Dúo María-Inés. Acomp. Arpa y Guitarras.

DOS ARBOLITOS-Canción 90-1164
ETERNA-MENTE-Vals 95-1164
Dolores Santelmo, Acomp. Piano, Guitarras y Ritmo.

LA SOLTERONA-Cueca 90-1165
MIS AMORES-Cueca 95-1165
MI LINDA SUERTE-Tonada.
Dúo Rey-Silva - Mario Catalán, Acomp. Piano, Arpa, Guitarras y Ritmo.

QUE LINDO EL LAZO-Lazo 90-1166
LAZO DE AMOR-Lazo 95-1166
Rafael Hermosilla y su Orquesta.
Canta: Lupercio Olivares.

LUNA, LUNITA-Lazo 90-1172
BOOGIE DEL HUASO-Boogie-Woogie 95-1172
Federico Ojeda y su Orquesta.
Canta: Luis Aránguiz.

HIMNO NACIONAL DE CHILE 90-1173
Luis de Castro 95-1173
con Sinfonietta de Federico Ojeda y Coro.
ADIOS AL SEPTIMO DE LINEA-Marcha.
Sinfonietta de Federico Ojeda.

RITMOS TROPICALES.

EN 78 RPM

TEN PENA DE MI-Samba 92-2524
Eugenio Nóbile y su Gran Orq. Panamericana. Canta: Eva Flores.
ZUM,ZUM-Marchiña.
Luis Rolero y su Orquesta.
Canta: Helen Jackson.

POR ULTIMA VEZ-Bolero 92-2530
NO ME IMPORTA EL PASADO-Bolero Los Tres Diamantes.
(E. Quezada, G. Prado, S. Sedang).
Acomp. de Guitarras.

MAMBO EN ESPAÑA 92-2525
Luis Arcaez y su Orquesta.
JURAME-Tango.
Mario Armengol y su Orquesta.

EXITOS NORTEAMERICANOS.

LUNA ROJA (Luna Rossa) 92-2526
CANTANDO BAJO LA LLUVIA (Singin' in the Rain).
(De la Pel. del mismo nombre).
Tony Martin, con Henri René y su Orquesta.

MAS O MENOS (More or Less) 92-2527
Tony Bavaar, con Hugo Winterhalter y su Orquesta y Coro.
YO QUIERO (Ich will).
The Barry Sisters, Acomp. de Orquesta.

discos

RCA Victor
M.R.

Pago de pensiones en la

Caja de Retiro de FF. AA.

La Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional fijó las siguientes fechas y distribución del pago de pensiones en el presente mes:

DIA 15: Montepíos y Asignaciones; DIA 16: Suboficiales y Clases; DIA 17: Jefes, Oficiales y Civiles; DIA 22: Rezagados.

Horas de pago: mañana, de 9.30 a 12 horas, y tarde, de 15.30 a 17 horas.

Nota: El pago se hará en el orden establecido, el que por ningún motivo será alterado.

PERGOLA CONSTRUIRAN AL FINAL DE RECOLETA

La construcción de una pérgola para floristas, al final de los tranvías Recoleta, frente al Cementerio General, estudia la Municipalidad.

Esta pérgola, que sería similar a la que funciona en Mapocho, permitirá centralizar y fiscalizar el comercio de las flores, producto que es objeto de especulación actualmente, debido al gran número de vendedores que ejercen esta actividad en forma alada y sin control de las autoridades.

PROFESORES SOLICITAN CASAS EN POBLACION

El Ministro del Trabajo recibió ayer la visita de los directores de la Federación de Educadores de Chile, presididos por el señor Raúl Rojas Valencia, quienes solicitaron al Ministro su intervención ante la Caja de la Habitación Barata para que se fije una cuota de casas para profesores en la Población "Miguel Dávila".

También solicitaron la intervención del Ministro ante el mismo organismo, para que se destine dos casas para ser habitadas como escuelas, mientras se soluciona la edificación de un local apropiado.

Obreros eléctricos se

entrevistaron con Atala

Con el Ministro del Trabajo, señor Juan Atala, se entrevistaron ayer delegados de los obreros y empleados de la Compañía General de Electricidad Industrial, que abastecen de luz y energía a diferentes ciudades del sur, a fin de poner en su conocimiento de que la Compañía estaba descontando del 30 por ciento del aumento obtenido de la diferencia del sueldo vital del presente año y los tri-

NUEVO CONFLICTO EN EL HIPODROMO CHILE

Una comisión de empleados del Hipódromo Chile se entrevistó ayer con el Ministro del Trabajo, señor Juan Atala, con el fin de exponerle que se habían interrumpido las conversaciones mantenidas con la Gerencia de la entidad, a objeto de obtener un aumento de los sueldos.

En efecto, los empleados habían solicitado al Gerente, señor Salvador Heas, un aumento de un 30 por ciento de los sueldos. Este, por su parte, había ofrecido un aumento de un 10 por ciento en forma de una bonificación extraordinaria. El Consejo del Hipódromo, luego de tomar conocimiento de lo anterior, manifestó a los empleados, por intermedio de su presidente, que no estaba dispuesto a conceder aumentos hasta no conocer el balance del año. El Ministro quedó de intervenir en este conflicto, a fin de buscar una solución.

nios a que tienen derecho.

El Ministro ofreció a los delegados obreros hablar al lunes con el Gerente de esa Compañía, señor César Fuenzalida Correa, para solucionar el problema.



El sabio mexicano doctor González Guzmán conversa animadamente con el profesor Lipschütz, en el laboratorio experimental que este último dirige en el barrio alto.

CONTRALORIA DIO SU INFORME SOBRE NACIONALIZACIONES

La Contraloría General de la República envió a la Cámara de Diputados su informe sobre la forma en que se otorgan las cartas de nacionalización, en respuesta a observaciones que formuló en esa alta corporación el señor Carlos Acharán Arce.

PRIMER PREMIO A LOS ESCRITORES ROJAS Y BELMAR

Los escritores Manuel Rojas y Daniel Belmar, compartieron el premio municipal para la especialidad de "Novela y Cuento", que fue discernido por el Jurado que integraron la regidora, señora Elena Doll de Díaz, don Raúl Silva Castro, por la Academia de la Lengua, y don Leopoldo Uhlman, por el Sindicato de Escritores.

El fallo fue unánime. Las obras "Hijo de ladrón", de Ro-

Diversos problemas trató la Soc. de Fomento Fabril

En la sesión que celebró últimamente el Consejo Directivo de la Sociedad de Fomento Fabril, se estudiaron diversos problemas de interés, como ser: Racionalización de Energía Eléctrica; Inacción en la Administración Pública; Legislación Previsionaria; Ayuda al Político de Menores; y Consejo Interamericano de Comercio y Producción.

En la misma sesión se incorporaron, como nuevos socios, las siguientes industrias: Fábrica de Anilinas "Scha"; Fábrica de Conservas y Legumbres de don Francisco Limone V.; y Taller Mecánico de Precisión, de don Ernesto Pasquali. Como socio adherente fue aceptada la firma Agrotécnica Ltda.

Jas. y "Coirón", de Belmar, se hicieron acreedores a la recompensa. El premio mencionado había quedado pendiente en el concurso que organiza actualmente la Municipalidad.

EL PATITO

SALVADOR SANFUENTES 2889

entre Bascuñán y San Alfonso

CHALECOS Y PALETOS PARA SEÑORAS EN LANA PEINADA; SWEATERS PARA CABALLEROS Y CHOMBAS PARA NIÑOS

Gran surtido en modelos y colores. Precios extraordinariamente bajos. Se fabrica a la vista del público.

FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO DEL EJERCITO PROPUESTAS PRIVADAS

Llámanse a propuestas privadas que se abrirán en la Fábrica, Santo Domingo 3317, el día 23 del presente a las 15.30 horas, por lo siguiente:

250 docenas calcetines tipo A.
150 " " calcetines tipo B.
125 " " calcetines tipo B.
75 " " calcetines tipo B.

Bases y especificaciones en la Sección Control de la Fábrica, de 2 a 4 de la tarde.

El CORONEL DIRECTOR

SABIO MEXICANO GONZALEZ GUZMAN LLEGO A SANTIAGO

De paso a Buenos Aires, donde concurrirá al Congreso de Hematología, llegó ayer a la capital el sabio mexicano doctor González Guzmán, autoridad en la especialización histológica y hematológica.

En la tarde realizó una visita al laboratorio experimental de la Dirección de Sanidad, que dirige el profesor don Alejandro Lipschütz, quien le hizo conocer los estudios e investigaciones que están empeñados.

Es un hombre de 54 años de edad, de carácter jovial, y gran administrador de Chile. Expresó que en su país existe admiración por la cultura cívica de esta república.

Su último trabajo científico es una investigación sobre "ultra estructura celular". Además de su misión específica científica, una línea por todo el continente americano para coordinar las actividades científicas en la América Latina. Estuvo anteriormente en Chile, por los años 1942 y 1943. Nos solicitó hacer un estudio de la inmigración de los argentinos, se dirigirá a Montevideo, Sao Paulo y Rio de Janeiro.

FIESTA PATRIOTICA HABRA EL MARTES EN LA PENITENCIARIA

El martes próximo el Alcalde de Santiago, señor Germán Domínguez, acompañado de regidores y jefes municipales, concurrirá a las festividades organizadas por la población penitenciaria de la Penitenciaría, con motivo del aniversario patrio.

Los reos han preparado un magnífico programa que consultará a los artistas, deportistas, sketcheers, variedades, con la participación activa de los conjuntos de la Penitenciaría. El acto se iniciará a las 10 de la mañana.

VELADA EN HOMENAJE A DOMINGO GOMEZ ROJAS

La velada con que el Sindicato de Escritores honrará la memoria del poeta José Domingo Gómez Rojas, se llevará a efecto el 29, a las 19 horas, en la Universidad de Chile, y en ella tomarán parte Benedito Chuquiqui, Manuel Rojas y Andrés Sabella; las artistas Yutta Mettler, Mara Ramírez y Celia Herrera. Leerá poemas de José Domingo Gómez Rojas, Edgardo Garrido.

A pedido de María Flora Yáñez, vicepresidente de la Sociedad Pro Arte, el directorio acordó aplazar la entrega de los trabajos del concurso de poesía hasta el 30 de septiembre.

LEOPOLDO UHLMAN NO ERA CIUDADANO HUNGARO

Se nos ha pedido la publicación de la siguiente declaración:

"La Colonia húngara residente en Chile y su órgano central, la Asociación Cultural y Benéfica "San Esteban", declaran que en vista de las publicaciones de la prensa local sobre el atentado cometido por Leopoldo Uhlman, y que, según la prensa, es de nacionalidad húngara, queremos hacer presente a la opinión pública que esta persona no es húngara y no es conocida en la colonia.

HOMENAJE A FUERZAS ARMADAS RENDIRA EL CLUB DE LEONES

La sesión que celebrará el martes a las 21.15 horas en el Club de la Unión, el Club de Leones, será dedicada a rendir homenaje a las Fuerzas Armadas. Asistirán a este acto delegaciones del Ejército, Aviación y Marina. El ofrecimiento de homenaje estará a cargo de socio de la institución coronel (R.) señor Manuel Hernández González.

DOS MODERNAS MAQUINAS PARA CENSOS RECIBIO DIRECCION ESTADISTICA

La Dirección General de Estadística ha recibido recientemente dos importantes máquinas para sus trabajos censales de las Naciones Unidas. Estas son, una reprográfica de planos y una multiprográfica para impresiones de copias. Ambas de gran precisión y rendimiento.

El Director General de esos servicios, señor Luis Ocaranza, nos informó que la Dirección de las Oficinas de Estadística de las Naciones Unidas, como asistente técnica de este organismo, es la primera ayuda de orden material que se recibe y era el resultado de gestiones realizadas a través de la visita de Estados Unidos, Canadá, Centro y Sud América, con el propósito de que conociera los principales trabajos de censos efectuados en esos países.

Con estos nuevos elementos se podrá proveer a todas las autoridades provinciales, comunales, reparticiones públicas y particulares que lo necesitan de todos los planos y cuadros efectuados en el Censo Nacional realizado en abril del presente año.

También serán muy aprovechadas las referidas maquinarias por el Centro Interamericano de Biostatística, recientemente formado.

INSERCIÓN.

ACUERDOS DE LA ASOC. DE PILOTOS "LAN"

SANTIAGO, 12 de septiembre de 1952.

Señor D. Tito Mundt. Audición "YO LO CONOCE". Presente.

Muy señor nuestro:

Con relación a la audición a su cargo "Yo lo conozco", radiodifundida en el día de hoy, el Directorio de la Asociación de Pilotos de la Línea Aérea Nacional se ve en la necesidad de puntualizar los siguientes hechos:

1) Frente a la huelga decretada por el personal de empleados y mecánicos de la Empresa, la Asociación de Pilotos se reunió el miércoles 10 del presente, con el objeto de considerar la posición de los pilotos ante este conflicto;

2) Antes de precisar nuestra posición, los asambleístas se comprometieron, bajo palabra de honor, a respetar el resultado de la votación;

3) Una vez suscrito este acuerdo y después de un extenso debate, la Asociación consideró únicamente las dos proposiciones que a continuación se señalan:

PROPOSICIÓN "A". Mantener el acuerdo anterior en el sentido de que los Pilotos de la Empresa verían con agrado la solución de los problemas pendientes, y que su posición ante el conflicto, se concretaría a un trabajo específico, no concurrencia al movimiento huelguístico, y rechazar el punto cuarto del último párrafo de la Asociación de Empleados y Mecánicos de la Empresa, referente al alejamiento del Vicepresidente Ejecutivo, don Juan del Villar, Comandante de Escuadrilla (R.), y del Ingeniero Jefe, don Oscar González.

PROPOSICIÓN "B". Solicitar al señor Vicepresidente Ejecutivo, don Juan del Villar, su alejamiento voluntario de la institución, como una fórmula de entendimiento, que pusiera fin al movimiento huelguístico, y como un sacrificio personal, en consideración al gran cariño que siempre ha demostrado por la Empresa.

Los principios de orden y responsabilidad que regulan las actividades de vuelo, hacen incompatible con la función del Piloto toda actuación fuera de la más estricta disciplina.

Finalmente, sólo nos resta agradecer a usted en forma muy especial, los elevados conceptos vertidos respecto a la actuación profesional de los Pilotos de nuestra institución.

Saludan muy atentamente a usted:

Por la Asociación de Pilotos de la "LAN":

Luis Carmona L. Presidente.
Amador Barón Secretario.
Carlos Wulf D. Director.

Alfonso Cadrado M. Vicepresidente.
Sergio Correa L. Tesorero.
Arturo Prado O. Director.

LA HUELGA DE LA LINEA AEREA NACIONAL

La Directiva Nacional de la Agrupación Nacional de Empleados Semifiscales, en su sesión de ayer, y después de conocer el llamado a reintegrarse a sus labores al personal en huelga, formuló en carácter de ultimátum por el Vicepresidente Ejecutivo de la L. A. N., señor Juan del Villar, adoptó los siguientes acuerdos:

- 1.- Retener su apoyo total a los compañeros en huelga.
- 2.- Responsabilizar personalmente al señor del Villar, de las consecuencias que pueda acarrear el ultimátum aparecido en la prensa de ayer, el cual sabiendo que es repudiado por su personal, y aún más, por el gremio semifiscal y por la Junta Nacional de Empleados de Chile (JUNECH) insiste en mantenerse en un cargo que no ha sabido desempeñar.
- 3.- Citar para mañana domingo a las diez horas, en el local de la ANES, Huérfanos 786, 2º piso, a los directores completos y Delegados de todas las organizaciones semifiscales y autónomas, adheridas a esta Central, con el objeto de adoptar todas las medidas que signifiquen un apoyo efectivo a los compañeros de la L. A. N.

Por el Directorio Nacional:

GUILLERMO SILVA MARDONES, Vicepresidente.

JORGE SALAZAR ROJAS, Presidente Nacional de la Agrupación de Empleados Semifiscales.

JULIO BENITEZ CASTILLO, Director.

AL PERSONAL DE LA LINEA AEREA NACIONAL

En consideración a que han sido resueltas favorablemente las peticiones formuladas por el personal y a que la huelga en que éste se encuentra es ilegal, esta Vicepresidencia Ejecutiva dispone que el personal debe reintegrarse a sus labores el sábado 13 a las 8 horas. Los Jefes de Departamentos y de Secciones pasarán lista de su personal a esa hora, y comunicarán la nómina de los inasistentes.

El personal debe dirigirse a sus labores en los medios de locomoción del servicio público.

Esta Empresa garantizará la libertad de trabajo.

JUAN DEL VILLAR, Vicepresidente Ejecutivo

SERVICIO EXTRAORDINARIO DE TRENES DURANTE LAS FIESTAS PATRIAS

Se comuna al público que durante los días de Fiestas Patrias circularán los siguientes trenes de pasajeros:

SANTIAGO A VALPARAISO (SALEN DE MAPOCHO)					
Tren N.º	Categ.	Clase	Días circulación	Salida	Llegada
82	Exp.	1.ª Com. Tras.	19-22 (a Los Andes)	6.00	8.00
2	Exp.	1.ª y 2.ª	Diario	7.45	11.03
2-A	Exp.	1.ª y 2.ª	18	7.23	10.48
10	Ord.	1.ª y 2.ª	Diario	8.15	12.40
10-A	Ord.	1.ª y 2.ª	18	8.00	12.25
4	Exp.	1.ª, 2.ª y Com.	Diario	11.45	15.05
4-A	Exp.	1.ª, 2.ª y Com.	17	12.00	15.18
58	Ord.	1.ª y 3.ª	17	13.40	18.05
8	Ord.	1.ª y 3.ª	Diario	14.00	18.35
6-A	Exp.	1.ª y 2.ª	17	17.25	20.52
6	Exp.	1.ª, 2.ª y Pull.	17	17.45	21.10
30-A	Ord.	1.ª y 3.ª	17-18-19-21	19.00	23.18
30	Ord.	1.ª y 3.ª	20-22 a Quillota	19.00	23.41
12	Ord.	1.ª, 3.ª y Comb.	Diario	20.00	23.42
60	Exp.	1.ª y 2.ª	21	21.45	1.38

RAMAL A PAPUDO
A PAPUDO: Del 17 al 22, inclusive, a las 7.45 horas, de Mapocho, y a las 8.15 horas, de Puerto, diariamente.
DE PAPUDO: Del 17 al 22, inclusive, diariamente, a las 17.40 horas, excepto sábado 20, que saldrá a las 16 horas.

A CARTAGENA
DIAS 18, a las 8 horas; DIAS 17, 19, 20, 21 y 22, a las 8.35 horas.
DIAS 17, 19, 20 y 22, a las 18.15.

RAMAL A QUINTERO
A QUINTERO: De Mapocho, diario, a las 8.15 y 14 horas. De Puerto, diario, a las 10.15 y 16.15 horas.
DE QUINTERO: Diario, a las 7.45 horas; domingos y festivos, a las 18.45 horas.

RAMAL A CARTAGENA
DIAS 17, 19, 20 y 22, a las 7.15 horas; DIA 21, a las 17 horas.
DIAS 17, 19, 20, 21 y 22, a las 17.40 horas; DIA 21, a las 20.20 horas, de El Monte.

ALAMEDA AL SUR
NOCTURNO A TALCAHUANO (Combinación a Osorno).— Los días 17 y 21, el tren nocturno a Talcahuano saldrá de Alameda en dos fracciones. La primera fracción, a las 20.30 horas, con coche-comedor, coches de 1.ª y 2.ª clases, todo con destino a Talcahuano. La segunda fracción saldrá a las 21.00 horas, con coches 1.ª clase a Osorno, comedor, dormitorios, y no llevará coches de 2.ª clase. El tren nocturno procedente del Sur llegará en dos fracciones los días 18 y 22.

DIRECTO A TEMUCO
A TEMUCO: Día 17, a las 17.15 horas, con combinación a Puerto Montt y ramales al sur de Temuco.
DE TEMUCO: Día 20, con combinación de Puerto Montt y todos los ramales del sur de Temuco.

TRENES AUXILIARES
Día 17, a las 13.50 horas, y día 18, a las 8.05, hasta San Fernando. Días 21 y 22 de Talca, a las 13.02. Día 21, de San Fernando, a las 15.50 y 20.35 horas, y día 22, a las 9.40 horas.

RESERVA DE CAMAS Y ASIENTOS Y ADQUISICION DE BOLETOS
Las reservas de camas para los trenes nocturnos y directos, tanto para la ida como para el regreso, las atenderá la Oficina de Informaciones, Bandera N.º 138, teléfonos 80811 y 85675.

FERROCARRILES DEL ESTADO

ANTE LA HUELGA DE OBREROS MUNICIPALES

Santiago, 12 de septiembre de 1952.

CONSIDERANDO:

Que con motivo de la huelga injustificada decretada por el personal de obreros de la Municipalidad de Santiago, el día 11 de los corrientes, se ha paralizado la distribución de artículos alimenticios, como ser: Ferias, Mercados y Matadero Municipal;

Que tal movimiento huelguístico implica un acto que atenta contra la salubridad pública, ya que al no recogerse los desperdicios que se acumulan en las vías públicas y en las casas habitacionales, representan un evidente peligro de epidemia para los habitantes;

Que la autoridad local tiene la obligación legal de impedir que se consumen hechos que comprometen la salud pública, y

Vistas las facultades que me confieren los artículos 92 y 93, número 10.º de la Ley Orgánica de Municipalidades,

DECRETO:

Los Jefes de los Departamentos de Aseo y Jardines y de Subestancias adoptadas y desperdicios provenientes de las vías públicas, domicilios, de los Mercados, Ferias y Matadero Municipales, contratando el personal de obreros que sean indispensables para los servicios de mayor urgencia.

Destínase para este objeto los fondos consultados en el ítem II, glosa 3.ª del Presupuesto vigente, y la Tesorería Municipal dará curso a los pagos correspondientes, de acuerdo con las planillas o girores que presenten los funcionarios señalados.

Antes, publíquese, transcribáse a los Departamentos de Aseo y Jardines y de Subestancias y a la Sección Control del Departamento Administrativo, y pase a biendo, además, publicar en la prensa los avisos que los Jefes citados piden para el mejor cumplimiento del presente decreto.

Firmados: GERMAN DOMINGUEZ E., Alcalde.— JUAN MENDEZ MOLINA, Secretario de la Alcaldía.

Sistema económico de construcción de casas patentó arquitecto chileno

Un chileno, el arquitecto Eulalio Guzmán, ha patentado un sistema propio de construcción de casas baratas, que permite construir y entregar listas para ser hechas a un precio que fluctúa entre los \$ 2.000 y \$ 3.000 el metro cuadrado, dependiendo de las terminaciones. Así, una casa de dos dormitorios, baño, cocina y comedor, tiene un valor máximo de \$ 120.000.

Una sociedad formada por el arquitecto y el señor Germán de la Cruz, se dedica a la construcción de estas viviendas, y a poner a la venta en Chile, y poner a la venta en todas las clases sociales, desde las modernas casas higiénicas y modernas casas que se encuentran para abaratar el costo de la edificación popular en Chile —nos dice el señor Guzmán—, son las especificaciones rígidas que entregan los organismos particulares y semipúblicos que llaman a concurso para este tipo de construcciones. Estas especificaciones conducen al sistema clásico de edificación, lo que hace que se encarezca el costo a tal punto, que, con igual superficie, nosotros podemos hacer dos casas con igual costo total que una hecha con el sistema clásico.

HOMENAJE PATRIO EN ESCUELA N.º 41

En la Escuela N.º 41 se realizó hoy, a las 10.30 horas, un acto de homenaje a los héroes de la patria. Durante esta reunión el Centro de Padres, y el conjunto radial de la Escuela presentaron su programa "Chile y sus leyendas", que será irradiado a las 11.30 horas por Radio Prat.

EMPLADOS DE LA LAN ACORDARON MANTENER EL MOVIMIENTO: APOYO

A pesar del ultimátum dado a la publicidad ayer por el vicepresidente, don Juan del Villar, el personal de la Línea Aérea Nacional, acordó en su sesión de anoche continuar solidariamente unido el movimiento huelguístico en demanda de "un tratamiento más justo".

Por su parte, la directiva de la Agrupación Nacional de Empleados Semifuncionarios, acordó también anoche "reiterar su apoyo a los huelguistas; responsabilizar al señor Del Villar de las consecuencias que pueda acarrear el ultimátum aparecido en la prensa de ayer, y citar para el domingo a las 10 horas en el local de la ANES, Huérfanos 786, a los directores para adoptar acuerdos que signifiquen un apoyo a los empleados de la LAN".

VACACIONES DE FIESTAS PATRIAS A ESCOLARES

El lunes se inician las vacaciones de Fiestas Patrias para las escuelas primarias públicas y particulares. La Dirección General ha dispuesto que en cada establecimiento se celebren actos conmemorativos en homenaje a los Padres de la Patria.

INAUGURAN HOY TEATRO-JARDIN, EN EL PARQUE

El Alcalde, acompañado de regidores y jefes municipales concurrirá esta tarde al Parque Cousiño, con el objeto de inaugurar las nuevas atracciones incorporadas al "Coney Island", dedicándose a la Dirección General, cuya pista de baile tiene cinco mil metros cuadrados, con capacidad para mil parejas. Es considerada por este motivo el recinto más grande de Sudamérica, en su género.

Desde hoy principalmente durante las festividades patrias en el escenario decorado artísticamente, se ofrecerán novedosos programas, con participación de destacados elementos nacionales y extranjeros.

Han sido invitados al acto inaugural los representantes de la prensa metropolitana.



GRATA VISITA.— El Embajador del Brasil, Excmo. señor Cyro de Freitas-Valle, acompañado de los primeros secretarios de la Embajada, señores Angelo da Neves Silva y Enrique Walle, visitaron el día de ayer para agradecer las informaciones y artículos publicados por este diario con motivo del aniversario patrio del país hermano. En la foto aparecen los distinguidos visitantes con el Director y el Subdirector de nuestro diario, señores Ramón Cortés Ponce, y Gmo. Eduardo Feliú, respectivamente.

EN 10 DIAS HARAN INFORME SOBRE EL FOMENTO PESQUERO

En la Subsecretaría de Economía y Comercio hubo ayer una reunión para tratar de los problemas generales de la industria de la pesca.

Se acordó que en el plazo de diez días deberá terminarse un informe al Gobierno sobre fomento de la producción, distribución, consumo, higiene y legislación social relativa a la industria pesquera.

Presidió la reunión el Subsecretario, señor Douglas Olden y asistieron el Director General de Pesca y Caza, don Exequiel Rodríguez, el subgerente de la firma "Propez", don Eugenio Vial, y técnicos de la Corporación de Pomento.

REDACTAN DECRETOS PARA REESTRUCTURAR A LOS 24 SERVICIOS

Promulgada la ley que autoriza la reestructuración de 24 servicios de la Administración Pública, en el Ministerio de Hacienda se ha dado comienzo a la redacción de los decretos respectivos por los cuales se da realización práctica a las disposiciones de dicha ley.

Dramática búsqueda...

tierra a tratamiento antirrábico en la Unidad Sanitaria de Talagante; pero, desconocedor del peligro de muerte en que se encuentra, abandonó el tratamiento cuando se había colocado sólo 4 de las 20 inyecciones que se prescriben para tales casos.

Inmediatamente se dió cuenta a Carabineros de esa localidad, los que han realizado infructuosos esfuerzos por ubicar a Zúñiga, sin lograrlo. Otro tanto han hecho los inspectores sanitarios y patrulleros de Carabineros, a quienes se ha dado la filiación del enfermo.

Sanidad, por medio de su penoso llamado, ha dicho a través de las radios que "si no se presenta a continuar el tratamiento corre el riesgo no sólo de contagiar —a través del contacto directo que pueda tener— sino que de encontrar la muerte a breve plazo".

Se informó, asimismo, que se tiene la certeza de que a través del tratamiento continuado, puede salvarse la vida al muchacho atacado por el perro en Avenida Recoleta.

Con el objeto de evitar que otros menores u otras personas mayores puedan ser mordidos por perros rabiosos en Conchalí, se ordenó a la perrera municipal hacer una batida a los perros vagos del sector de Recoleta. Se tiene la certeza de que entre los animales recogidos para ser sacrificados, se encuentra el que mordió al infortunado Julio Ramírez Rojas.

MINISTRO DE SUECIA VISITO AL CANCELLER

El nuevo Ministro de Suecia, Excmo. señor Ulf Bark-Holst,

hizo ayer su visita preliminar de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Fernando García Olden.

El distinguido diplomático presentará sus cartas credenciales a Olav Tuominen.

NOTICIAS DIVERSAS

DON JULIO CHACON DEL CAMPO fué reelegido presidente de la Sociedad Linariense de Historia y Geografía. El resto del directorio quedó formado por las siguientes personas: vicepresidente, Francisco Aguirre Montenegro; secretario, doctor Francisco Ferrada; tesorero, señorita Fredesbinda Ramos; prosecretaria, señora Elena Barrera de Ferrada; directores, Luis Manuel Rodríguez, Bernardino Abarzúa, Luis Campos Vázquez, Nazario Chacón y Héctor Ortega Sepúlveda.

LA SOCIEDAD IGUALDAD Y TRABAJO rendirá hoy un homenaje a la República de México, con una velada a la cual asistirá el Embajador de ese país.

LA FEDERACION PROVINCIAL MUTUALISTA rendirá un homenaje a Humberto Pinto Díaz el sábado 27.

LA SOCIEDAD SAN EUGENIO cita para hoy, a las 21 horas, en San Alfonso 1357.

EN EL LICEO DE EXPERIMENTACION JUAN ANTONIO RIOS se efectuará a las 16 horas una reunión social en la que se presentará el Club de Arte Dramático del establecimiento.

UN CURSO DE RADIOFUSION comenzará a funcionar el 25 en la Universidad Popular "Juan E. Concha", Avenida España 472.

EL FRENTE NACIONAL DE LA VIVIENDA se concentrará mañana en San Martín 841, a las 10 horas. Ha sido invitado el Presidente Electo, don Carlos Ibáñez del Campo.

LA FEDERACION DE PELUQUEROS se reunirá mañana a las 10 horas en Huérfanos 1549.

LOS EMPLEADOS DE FARMACIA celebrarán a las 21.30 horas un baile, en Avenida Ecuador 3524, para celebrar la reforma del Reglamento de Farmacia.

LA ASOCIACION DE PENSIONADOS se reunirá el martes a las 14 horas en Santa Rosa 555.

ORDENARON ARBITRAJE EN EL CONFLICTO DEL BANCO DE P. ARENAS

Ayer quedó totalmente tramitado el decreto que ordena el arbitraje en el conflicto de los empleados del Banco Regional de Punta Arenas. Este decreto fué transcrito telegráficamente al Intendente de la Provincia.

Por otra parte, a la huelga de los empleados se plegó la totalidad de los empleados particulares y semifuncionarios, trabajando sólo los empleados públicos. Informaciones recibidas en Santiago hacen saber que este movimiento se realizó dentro del mayor orden. Con las instrucciones impartidas por la JUNECH a sus bases en esa provincia, se estima que la situación se normalizará hoy.

Aprobada...

(DE LA PRIMERA PAGINA) dicte para este efecto el Presidente de la República.

Dichos infractores quedarán completamente rehabilitados en cuanto al cumplimiento de la ley de Reclutamiento.

COMO VOTARON

Por la afirmativa se pronunciaron los señores: Eduardo y Fernando Alessandri, Arturo Matte, José Maza, liberales; Ulises Correa, Fernando Maira, Angel Custodio Vázquez, Raúl Rettig, Pedro Opitz, Isidro Torres y Eleodoro Enrique Guzmán, radicales; Salvador Allende, socialista; Salvador Ocampo y Efraín Lafertite, comunistas; Radomiro Tomic, falangista; Julio Martínez Montt, demócrata; Carlos Alberto Martínez y Eugenio González, socialistas populares. En contra, los señores: Francisco Bulnes Correa, Pedro Opaño, liberales, y Julio Perelara, tradicionalista. Se abstuvo, don Raúl Marín Balmaceda. No votaron por hallarse pareados, los señores radicales señores Alfredo Duhalde y Florencio Durán.

ACTO PATRIOTICO EN ESCUELA N.º 27

Hoy, a las 15 horas, en la Escuela N.º 27, se celebrará un acto patriótico en conmemoración al aniversario nacional. Habrá concursos de oratoria, afiches y bailes nacionales.

Óptica ROTTER

Despacho de recetas

EXATITUD Y PRECISION

HUÉRFANOS 1029

ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS TENDRA EL CIRCULO AUTONOMO DE NATIONAL SCHOOLS

El domingo 14 del actual, a las 11 horas, en calle Eusebio Lillo 544, se llevará a efecto la asamblea general de socios del Círculo Autónomo de National Schools.

Se encarece la asistencia a todos los asociados, por haber asuntos que tratar de suma importancia para la buena marcha de la institución.

H. MARCHANT M.

Santiago, 12 de septiembre de 1952.

LIQUIDAMOS saldos de existencia de

Desconectores Fusibles para la protección de transformadores de alta tensión hasta 15000 Volts.

Hilos Fusibles en todos los amperajes.

Transformadores para conectar a las líneas de las Compañías Chilena Endesa General y Nacional.

Aisladores de Espiga y disco.

Prensas universales.

Medidores Eléctricos.

Prensas: toma corriente para líneas vivas de alta tensión.

H. BRIONES Y CIA. Ltda.

DISTRIBUIDORES GENERALES

Calle 1213, Bandera 52 - Teléfonos 63285, 63286

HECHURAS \$ 1.200.-

CON FORROS DE SEDA

Sastrería "LOUIS"

163 - SAN DIEGO - 163

FONO 80955

VACACIONES DE FIESTAS PATRIAS A ESCOLARES

El lunes se inician las vacaciones de Fiestas Patrias para las escuelas primarias públicas y particulares. La Dirección General ha dispuesto que en cada establecimiento se celebren actos conmemorativos en homenaje a los Padres de la Patria.

INAUGURAN HOY TEATRO-JARDIN, EN EL PARQUE

El Alcalde, acompañado de regidores y jefes municipales concurrirá esta tarde al Parque Cousiño, con el objeto de inaugurar las nuevas atracciones incorporadas al "Coney Island", dedicándose a la Dirección General, cuya pista de baile tiene cinco mil metros cuadrados, con capacidad para mil parejas. Es considerada por este motivo el recinto más grande de Sudamérica, en su género.

RADIOS CHEVROLET

1951-52, automáticos

VENDO

ALAMEDA 230

MUEBLES DE PINO LIQUIDO

COMEDORES DORMITORIOS LIVING y gran stock muebles sueltos

Facilidades de pago

Nicanor Marlicorena

Casa de Remates

MONEDA 778

RADIOS SIN PIE

TODA CLASE REPARACIONES TECNICO TITULADO

AUTO RADIO SERVICE

RETIRAMOS A DOMICILIO

ARTURO PRAT 748

LIQUIDAMOS saldos de existencia de

Desconectores Fusibles para la protección de transformadores de alta tensión hasta 15000 Volts.

Hilos Fusibles en todos los amperajes.

Transformadores para conectar a las líneas de las Compañías Chilena Endesa General y Nacional.

Aisladores de Espiga y disco.

Prensas universales.

Medidores Eléctricos.

Prensas: toma corriente para líneas vivas de alta tensión.

H. BRIONES Y CIA. Ltda.

DISTRIBUIDORES GENERALES

Calle 1213, Bandera 52 - Teléfonos 63285, 63286

RADIOS SIN PIE

TODA CLASE REPARACIONES TECNICO TITULADO

AUTO RADIO SERVICE

RETIRAMOS A DOMICILIO

ARTURO PRAT 748

pero EN POCOS MINUTOS UD. PUEDE RECORRER EL MUNDO CON UN ZENITH

el más potente receptor del mundo,

ahora en nuevos modelos equipados con los últimos adelantos de la ciencia radio-electrónica.

RECEPTOR, TIPO H-511 y H-520

5 Tubos, superheterodino de alta sensibilidad.

Alta musicalidad, gracias al circuito especial de Audio Zenith.

RECEPCION SIN ANTENA

Mueble de gran originalidad y rendimiento acústico perfecto.

Novedad exclusiva de ZENITH

El brazo COBRA-MATIC ZENITH no destruye sus discos porque no tiene aguja.

RADIOLA-TOCADISCOS

Sistema único en el mundo de reluctancia variable, patentada por Zenith por reproducción de alta fidelidad.

Cambio de disco para 12 discos de 7, 10 y 12."

Tocadiscos de todas velocidades incluso las de 16 revoluciones.

Pida una demostración de los últimos modelos a sus distribuidores:

LOS GOBELINOS	Ahumada-Compañía	IMPORT. PEDRO SAHID	San Antonio 44
LEIZGOLD Y CIA. S.A.C.	Huérfanos 1028	PAGE SMITH Y CIA. S.A.C.	Huérfanos 1167
TIMAR LTDA.	New York 57	RODRIGUEZ RIVAS Y CIA.	Agustinas 1010
MIRANDA RIVAS HNOS.	Compañía 1042	J. R. BRONZEL	Huérfanos 650

Solicite igualmente demostraciones a nuestros distribuidores de los barrios de Santiago y ciudades de provincias.

POR LA UNIDAD RADICAL EN TORNO A SU DOCTRINA

ABOGA D. JULIO CARRASCO

En todas las esferas del radicalismo se aguarda con singular interés las deliberaciones del Consejo Nacional que se reúnen hoy a mediodía. Se le atribuye una significativa trascendencia en la conducta inmediata del partido, sobre cuya orientación, luego, más de una idea.



Pese a que existe el firme propósito de abolir el "sectorismo" político dentro de la colectividad radical, es evidente que sus problemas se continúan enfocando aun, de acuerdo con los sentimientos de las corrientes que polarizaban la opinión mayoritaria del Partido.

Don Julio Carrasco Vázquez, uno de los "doctrinarios" de más firme posición, habló a LA NACION de las tareas que se avecinan. El señor Carrasco tiene autoridad para hacerlo. Fue Presidente Provincial de Santiago, Consejero Nacional y miembro del CEN. Dijo:

"Lo primero que debe hacer el radicalismo en estos instantes es unirse fuertemente alrededor de sus principios. Abandonando todo personalismo y manteniendo la integridad de la doctrina del Partido, que es el lazo ideal que a todos nos funde en un mismo anhelo y en un mismo entusiasmo. Han sido las desviaciones a esa doctrina y el exagerado personalismo los que han causado tan grave daño al prestigio y porvenir del Partido. En segundo lugar, debe darse una nueva directiva, compuesta por correligionarios que estén a cubierto de todo complot y que no hayan formado parte de las mayorías en los diferentes Consejos Ejecutivos Nacionales que han dirigido la política del Partido desde el año 1947, inclusive, y sobre quienes cae, precisamente, la responsabilidad de este fracaso, por su poca visión, por la mala conducción que ha caracterizado su gestión directiva y por su sordidez ante el clamor de las masas que solicitan por en todos los tonos, cambio de rumbo en la política del Partido, especialmente en sus relaciones con el Ejecutivo."

Con respecto a la futura lucha interna para elegir los candidatos a parlamentarios, estimó que debe mantenerse el principio democrático de la lucha interna, a fin de que las bases puedan sancionar a los responsables de este fracaso. Eso sí, que estimó necesario que mientras se reorganizan las asambleas se limite el derecho de elegir los precandidatos sólo a aquellos correligionarios que tengan en el Partido una permanencia continua superior a tres años; pues, es un hecho público que existen muchas asambleas infladas exageradamente por algunos precandidatos, con elementos sólo adictos a su persona, que han ingresado al Partido a petición suya y no atraídos por la bondad, belleza y eficacia de nuestros principios. Debe también primarse, por igual razón, de participar en la lucha interna a todas aquellas asambleas fundadas en los tres últimos años, que obedecen al mismo propósito.

RECHAZARON RENUNCIA DE D. JAIME LARRAIN

El diputado señor Julián Echevarri, vicepresidente del Partido Agrario Laborista que apoyó la postulación presidencial de don Arturo Matte Larraín, envió una extensa comunicación al presidente de esta colectividad, Sr. Jaime Larrain, en la que rechazó la resolución adoptada por la directiva, en el sentido de rechazar la renuncia de su cargo.

El señor Echevarri, junto con recordar, exaltando la actuación política y dirigente del señor Larrain, termina expresando que la aceptación de su renuncia habría sido un "acto de negra ingratitude", en cuya comisión el PAL no quería incurrir.

POR 5º ANIVERSARIO

"YOLI"

MODAS

ofrece a Damos

Robados

TRAJES SASTRE

VESTIDOS

TAPADOS 3/4

ABRIGOS-ABRIGOS

DE NIÑA

CREDITOS

SAN DIEGO 912

RECORTE ESTE AVISO QUE VALE \$100.-

COMPRE EN SINTONIA

FACILIDADES ESPECIALES PARA FIESTAS PATRIAS

MOD. V9-A

Radioelectrola de precio popular. Ondas larga y corta, aguja de zafiro permanente.

MOD. 7Q-53

DE GRAN ALCANCE, ocho tubos y Ojo Mágico, corriente alterna, 220 volts.

MOD. QU-17

Radioelectrola toda onda, parlante de concierto, tocadiscos de 3 velocidades.

MOD. 515-X

Maravilla RCA VICTOR, a precio económico, Corriente Universal.

DISCOS DE TODAS MARCAS

Últimas novedades

SINTONIA

PUENTE 710

RCA VICTOR

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FACILIDADES DE PAGO

Nueva directiva y una nueva orientación dará a radicalismo su Consejo Nacional

HOY Y MAÑANA SE REUNE PARA FIJAR SU PENSAMIENTO



Señores Florencio Durán, Marcial Mora y Julio Durán, a quienes se da como posibles integrantes de la nueva directiva del Partido Radical.

PROFESORES RADICALES SE REUNEN ESTA TARDE

El Centro de Profesores Radicales ha estado para hoy a las 18.30 horas. Calóndra 1951 a sesión ordinaria. Analizarán especialmente los puntos de la agenda que se han planteado los señores Alejandro Ríos Valdovinos, Oscar Ríos y Gilberto Tirado, y los presidentes de las instituciones de enseñanza, Virginia Rojas, Raúl Rojas Valencia, Fidel Torres y Enrique Zurita.

JIRA A PROVINCIAS DE DIRIGENTES DEL "MNIP"

La secretaria nacional de organización del Movimiento Nacional Ibañista Popular ha designado a todos los dirigentes que recorrerán las provincias a raíz de la jira de los delegados de la directiva máxima revisarán la organización del movimiento en las provincias y las perspectivas políticas del futuro.

Los señores Félix Garay y Orsiniño Barboza partirán en esta semana a la zona austral. El primero visitará las provincias de Chillón y Llanquihue, y el segundo, recorrerá Aysén y Magallanes, donde hará el reconocimiento oficial de las bases de esta zona en nombre de la directiva máxima del MNIP. Los señores Garay y Barboza llevarán la representación del presidente del Movimiento, don Bernardino Vial, quien en nombre de la directiva les ha dado plenos poderes para el cumplimiento de su misión. Ambos delegados participarán en los congresos de esta zona.

CONSEJOS TECNICOS DEL MNIP

El secretario técnico del MNIP, señor Luis Pacul, se encuentra trabajando en el departamento de los cuadros técnicos de su departamento. En la sesión del próximo martes de la directiva nacional se analizará el informe de los cuadros técnicos de los departamentos Técnico, de Organización, de Finanzas, de Relaciones Públicas, de Prensa y Propaganda, de Asesoría Jurídica, de Asesoría Social, de Asesoría Cultural, de Asesoría Científica, de Asesoría Deportiva, de Asesoría Artística, de Asesoría Musical, de Asesoría Literaria, de Asesoría Científica, de Asesoría Deportiva, de Asesoría Artística, de Asesoría Musical, de Asesoría Literaria.

NO ACEPTA CANDIDATURA A SENADOR H. MARTONES

El diputado don Humberto Martones ha dirigido al presidente de este partido, el Democrático del Pueblo, don Bernardino Vial, una carta en la que le comunica que no acepta la candidatura a senador que le ha ofrecido el partido. Martones expresa su agradecimiento por la confianza que el partido deposita en él, pero considera que no es el momento adecuado para aceptar tal cargo, ya que desea dedicarse a su labor de diputado y a su trabajo en el partido.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Alemania, señor Carl von Campe, jefe de la delegación alemana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación alemana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de España, señor Juan de los Ríos, jefe de la delegación española que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación española tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Argentina, señor Carlos María de Alvear, jefe de la delegación argentina que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación argentina tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Uruguay, señor Juan María Bordaberry, jefe de la delegación uruguayana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación uruguayana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Colombia, señor Carlos Lleras Restrepo, jefe de la delegación colombiana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación colombiana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Venezuela, señor Carlos Prío Socarrás, jefe de la delegación venezolana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación venezolana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Ecuador, señor Carlos Montalvo, jefe de la delegación ecuatoriana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación ecuatoriana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Perú, señor Carlos Odría, jefe de la delegación peruana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación peruana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Bolivia, señor Carlos Quintanilla, jefe de la delegación boliviana que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación boliviana tendrá una fructífera estancia en Chile.

El general don Carlos Ibáñez del Campo recibió ayer en audiencia al Embajador de Paraguay, señor Carlos Guaraní, jefe de la delegación paraguaya que visita Chile durante su estancia en el país. El general Ibáñez expresó su satisfacción por la visita del Embajador y le expresó su confianza en que la delegación paraguaya tendrá una fructífera estancia en Chile.

BASES TRADICIONALISTAS PIDEN NUEVA DIRECTIVA

Don Alfredo Gandarillas, antiguo y prestigioso miembro del Partido Conservador, y que milita hoy en las filas del tradicionalismo, ha dirigido al presidente de esta colectividad política la siguiente carta:

Señor Joaquín Prieto Concha, presidente del Partido Conservador Tradicionalista.— Presente.

Pertenezco al partido y formo parte de las filas que en el instante doloroso de la bifurcación del conservantismo, prefirió la posición respetable, aunque antipolítica, a la demagógica de adoptar otros correligionarios, muchos de los cuales lo hicieron de buena fe, convencidos de que lo importante era cumplir con las Encíclicas, sin considerar el momento en que tal paso se daba.

Esto no quiere decir que yo haya creído jamás que hay diferencias doctrinarias entre nosotros. Nadie que se considere sinceramente católico puede pensar otra cosa. Las Encíclicas debieron ser obedecidas siempre; pero desgraciadamente fueron relegadas al olvido, precisamente, por los que debían cumplirlas.

Por eso es que, erigidos en la cima de nuestra historia como trampolines de personas ambiciosas, me pareció demasiado agregar a la indiferencia, una actitud de aprovechamiento que no vacilo en llamar profanación.

Esta es la única causa por la que prefiero el "apellido" de tradicionalista, a pesar de que el conservantismo es un solo, y su origen se confunde con el origen mismo de la patria; y con los altos postulados de armonía social que establece la Iglesia, en forma muy sencilla, que las mas avanzadas instituciones humanas.

Y ahora, con motivo de las recientes elecciones, me dirijo al presidente con la seguridad de que mi patriotismo hará que mis palabras encuentren al eco que buscan y que, estoy seguro, interpretarán el anhelo de todos los conservadores, no importa que línea se encuentren ubicados.

Estas elecciones no deben ser interpretadas ligeramente como un hecho esporádico y circunstancial, y, por lo tanto, pasado. Hacer así constituirá al partido como un simple instrumento de la voluntad y a la patria.

Las elecciones fueron la demostración incontrovertible de la crisis de los partidos políticos en función de máquinas electorales. Pero en cuanto al Partido Conservador, esta crisis debe y tiene que ser salvada.

Porque en un país como el nuestro, donde el pueblo no tiene la conciencia clara de su deber, el partido debe ser el que le enseñe a ser ciudadano, a ser hombre, a ser patriota.

Analicemos. En dos oportunidades le ha correspondido a usted como alto personero del partido, entregar, seguramente en contra de sus íntimas aspiraciones, el triunfo a sus adversarios, a usted y a los aliados del Partido Liberal.

De no haberse producido dos candidaturas colorido apañado, seguramente el partido habría triunfado, pero hoy muy diferente.

Esperábamos que aquel error hubiera bastado como error político; pero no fue así. Nuevamente el Partido Conservador dividido, cae diría, extraviado, perdido, en la triste condición de derrotado.

¿Culpa de quién? De todos. De no haberse producido dos candidaturas colorido apañado, seguramente el partido habría triunfado, pero hoy muy diferente.

Esperábamos que aquel error hubiera bastado como error político; pero no fue así. Nuevamente el Partido Conservador dividido, cae diría, extraviado, perdido, en la triste condición de derrotado.

¿Culpa de quién? De todos. De no haberse producido dos candidaturas colorido apañado, seguramente el partido habría triunfado, pero hoy muy diferente.

Esperábamos que aquel error hubiera bastado como error político; pero no fue así. Nuevamente el Partido Conservador dividido, cae diría, extraviado, perdido, en la triste condición de derrotado.

¿Culpa de quién? De todos. De no haberse producido dos candidaturas colorido apañado, seguramente el partido habría triunfado, pero hoy muy diferente.

ANTONIO POUPIN SERA CANDIDATO A SENADOR

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

El P. D. P. nos ha hecho saber que don Antonio Poupin será candidato a senador por la provincia de Valparaíso. Poupin es un hombre de gran prestigio y experiencia política, y su candidatura es muy esperada por los simpatizantes del partido.

"NO ES HORA DE GRUPO NI DE CORRIENTES", DICE DIPUTADO SCHAULSOHN

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

En la última página del diario "La Última Hora" de ayer aparece una información, en la que se nos hace saber que don Jacobo Schaulsohn, diputado por la provincia de Valparaíso, ha expresado su opinión sobre la situación del radicalismo. Schaulsohn dice que no es hora de grupo ni de corrientes, y que el partido debe unirse alrededor de sus principios.

CAMBIO DE SEXO POR MEDIO DE OPERACION QUIRURGICA

LONDRES, 12.—(U.P.).—La doctora en medicina Elizabeth Forbes Sempill, de 40 años de edad, anunció la modificación de su partida de nacimiento, porque su sexo ha cambiado y ahora es varón.

Desde hace años la doctora Forbes Sempill era conocida como una mujer de carácter jovial, que como miembro de una antigua familia aristocrática de Escocia usaba el clásico falda y los escotes, como al fuera varón.

Hoy anunció que en adelante se llamará Ewan Forbes Sempill, pues las autoridades de Aberdeen le dieron permiso para modificar su nombre de pila y volver a inscribir su nacimiento, por haber cambiado su sexo. El antiguo certificado de nacimiento en que figura como la segunda hija de Lord y Lady Sempill, será modificado.

Se sabe que hace poco el doctor Forbes Sempill ingresó a un sanatorio de Londres, donde se sometió a una intervención quirúrgica, cuya naturaleza se desconoce.

El doctor Ewan Forbes Sempill se diplomó en medicina general y cirugía hace ocho años. Ha llegado a tener una gran clientela en el distrito de Alford, del condado de Aberdeen, y fue nombrado médico oficial de todas las fábricas que tenían planes nacionales contra la enfermedad y seguro de vida.

Director de Servicios de la U. P. para diarios europeos

LONDRES, 12.—(U.P.).—Ha sido nombrado director continental de los servicios de la United Press para los periódicos europeos R. E. Buckingham, según informó A. L. Bradford, gerente general de la United Press en Europa.

Buckingham dirigirá y deservirá los servicios de la United Press a los diarios y estaciones de radio abonadas sobre el terreno desde las oficinas continentales, a las cuales será asignado para viajar, de unas a otras, según dijo Bradford.

Trabajará con Richard S. Clark, director de los servicios de noticias europeas en Londres. La experiencia de Buckingham durante sus diez años de servicio con la United Press le capacita particularmente para el nuevo cargo, según Bradford, quien agregó que esta designación es un paso más en las constantes mejoras que lleva a cabo la United Press en sus servicios informativos mundiales.

Rusos entorpecen el tránsito en la gran carretera de Berlín a Alemania Occidental

BERLÍN, 12 (U.P.).—Los rusos cumplieron la promesa hecha por su comandante, general Vasily Chulikov, de no seguir molestando a las patrullas de soldados aliados a cargo de los puntos de control, pero se dedicaron a entorpecer el tránsito por la gran carretera de 180 kilómetros, que conduce de Berlín a Alemania Occidental.

La policía fronteriza roja hizo esperar un promedio de 36 horas en el punto de control de Marienborn a los camiones que cargados con substancias, se dirigían a Berlín Occidental, tomando tanto tiempo en la inspección que en cierto momento había 200 camiones parados en la carretera.

La policía roja se incautó de doce automóviles nuevos que en convoy, se llevaban de una fábrica de Alemania Occidental para la gran clientela de su organización.

Los observadores creen que el entorpecimiento del tránsito por la carretera, así como la incautación de los automóviles, indica que los rusos no tienen el propósito de ceder en su presión sobre Berlín, a pesar de la orden dada por Chulikov. Este ordenó que cesaran las restricciones en la carretera, después de la protesta del Alto Comisario de Estados Unidos, Walter Donnelly.

Las tácticas de los rusos en las fronteras tienden, aparentemente, a debilitar a Berlín Occidental económicamente, logrando disminuir a los hombres de negocio que envían sus mercancías fuera de la ciudad o las adquieren en Alemania Occidental, por temor que los comunistas se incauten de ellas definitivamente o por largo tiempo.

ANA PAUKER ACUSADA DE "DESVIACIONISMO"

BUDAPEST, 12.—(U.P.).—Se anunció oficialmente que Ana Pauker, ex Ministra de Relaciones Exteriores, ha sido relevada de sus funciones de Vicepresidenta del Consejo de Ministros, el último cargo oficial que le iba quedando.

Ana Pauker, quien fuera en un tiempo la mujer más poderosa del mundo comunista, había sido anteriormente destituida de sus cargos de Ministra de RR. EE. y de integrante del Politburo. Al ser destituida, había renunciado a la Vicepresidencia del Consejo de Ministros por formalismo. Su renuncia le ha sido ahora aceptada.

No se sabe cuál será la suerte de Ana Pauker en el futuro, pero se cree que probablemente sea sometida a proceso, acusada de "desviacionismo".

Durante el verano, dos fenómenos excepcionales —la sequía y la fiebre aftosa— contribuyeron, en el caso de los alpacas, a un ritmo regular del programa de reducción de precios, dijo el Premier, explicando los reverses sufridos a fines de verano por su campaña de defensa del franco.

No hay dudas —añadió— que las cosas transitorias no podrán tener efectos permanentes. No son más que dificultades limitadas, que no deben tener repercusiones generales.

La situación del mercado es favorable, y la futura evolución de nuestra campaña no ofrece absolutamente ningún motivo para sentir temores.

Además, el problema de la sequía y la fiebre aftosa, que se puede correr riesgo en el período de convalecencia económica, dijo que las medidas habían sido tomadas porque "es el deber del Gobierno consolidar el terreno conquistado ante los ojos de los franceses".

Dijo que su decisión de no salir de París el 31 de agosto, no equivalía a un bloque que paralizara todos los precios. Equivalía a un golpe que limitara los precios, pero debajo del cual los precios debían moverse libremente.

YUGOSLAVIA PROTESTA POR VIOLACION DE SU FRONTERA

BELGRADO, 12.—(U. P.).—Yugoslavia protestó hoy contra un total de veintinueve violaciones de su frontera por las tropas de Albania, y pidió una indemnización de 8 millones de dinarios (unos 26.666 dólares) para las familias de los milicianos yugoslavos muertos y de otro que resultó herido en esas violaciones. Ministerio de RR. EE. yugoslavo al Gobierno albanés, pidió también la adopción de medidas para poner fin a las provocaciones de las autoridades albanas en la frontera yugoslava, según se anunció en fuentes oficiales.

Una nota enviada por intermedio de sus respectivos Legados en Budapest, pidió también la adopción de medidas para poner fin a las provocaciones de las autoridades albanas en la frontera yugoslava, según se anunció en fuentes oficiales.

No hay por qué sentir temores sobre futuro de campaña contra la inflación

PARIS, 12.—(U. P.).—El Premier Antoine Pinay dijo hoy a los franceses de que no hay absolutamente ningún motivo para sentir temores acerca del futuro de su campaña contra la inflación.

Pinay dijo esta seguridad en una charla por radio, al anunciar, en la que explicó su ofensiva contra los precios, su actitud ayer.

Durante el verano, dos fenómenos excepcionales —la sequía y la fiebre aftosa— contribuyeron, en el caso de los alpacas, a un ritmo regular del programa de reducción de precios, dijo el Premier, explicando los reverses sufridos a fines de verano por su campaña de defensa del franco.

No hay dudas —añadió— que las cosas transitorias no podrán tener efectos permanentes. No son más que dificultades limitadas, que no deben tener repercusiones generales.

La situación del mercado es favorable, y la futura evolución de nuestra campaña no ofrece absolutamente ningún motivo para sentir temores.

Materiales estratégicos sólo penetrar en la Cortina de Hierro en pequeña cantidad

WASHINGTON, 12.—(U.P.).—Funcionarios norteamericanos dijeron hoy que la prohibición para el envío de materiales estratégicos a los países del área de la Cortina de Hierro es ya efectiva en un 90 por ciento.

Dijeron que algunas materias críticas vitales, tales como el cobre y el plomo, siguen siendo permitidos en cantidades que sean de mucha utilidad a los rusos.

Los expertos dijeron que Rusia se encuentra tan desesperadamente necesitada de guerra no abastecimientos de guerra que ha llegado a límites "extraordinarios" para conseguirlos, pagando precios especiales. Añadieron que esto es prueba de que el sistema de control impuesto está dando resultados.

Un diplomático de Celán dijo que su gobierno probablemente acceda pronto a enviar toda su producción anual de caucho a China comunista a cambio de embarques de arroz que el país necesita de urgencia. Los funcionarios norteamericanos señalaron que se está tratando de convencer a Celán para que siga tal camino, pero que no tienen demasiadas esperanzas de conseguirlo por múltiples razones, una de las cuales se refiere al precio.

Dijeron también que el tráfico ilegal y los reembarques siguen siendo los eslabones más débiles en el bloque mundial, que admitieron que también se ha conseguido una reducción considerable.

También declararon que están todavía el problema de los reembarques de materiales estratégicos por los puertos libres de Rotterdam, Amberes y Maastricht, pero que también el volumen de estos embarques no es considerable.

BUENOS AIRES, SEDE DEL PROXIMO TORNEO MUNDIAL DE AJEDREZ

ESTOCOLMO, 12.—(U. P.).—El Congreso Mundial de Ajedrez, reunido en esta capital, designó anoche a Buenos Aires, como sede del campeonato mundial de ajedrez que se efectuará en 1954, según reveló hoy un dirigente del torneo.

Brasil, que había también solicitado ser sede del torneo, probablemente organizará un campeonato complementario al mismo año, con participación de los mejores maestros del mundo.

La competencia de 1953, para elegir al maestro que disputará el título de campeón mundial a Mikhail Botvinnik, de Rusia, se realizará probablemente en Suiza, si la Federación Suiza puede reunir los fondos necesarios para patrocinarlo el torneo. En caso contrario, la competencia se realizará en Moscú, según el mismo portavoz.

Mientras tanto, se han terminado los preparativos para el torneo internacional por el título de Gran Maestro, que se realizará en Estocolmo, desde el próximo 15 de septiembre, con participación de 22 jugadores de 10 naciones. El sorteo de las partidas se efectuará el domingo. Los cinco mejores competidores jugarán en la rueda final que se realizará el próximo año en Suiza o Moscú. Si los Gran Maestros —Bronstein, Boleslavsky y Smyslov, de Rusia; Najdorf, de Argentina; Reshevsky, de Estados Unidos; Fuys de Holanda— están ya calificados para participar en la competencia del próximo año.

El Bey de Túnez envió una nota al Presidente de Francia, Vincent Auriol en la que le ofreció oficialmente las propiedades y formas francesas del sistema de Gobierno del protectorado de Túnez, y pide que Francia se comprometa al arbitraje, sumamente de las Naciones Unidas.

Se espera que la respuesta de Auriol rechace el pedido de someter la cuestión al arbitraje y que en cambio proponga la reanudación de las negociaciones bilaterales.

El Bey de Túnez, Sidi Lamine, tregó su tan esperada respuesta a la sede del Alto Comisario general francés Jean de Broglie, quien le remitió al miércoles a París. La respuesta de Auriol fue aprobada por el Gabinete que preside André Pinay. Hasta ahora, no se ha dado a la publicidad el contenido de las notas.

De fuente autorizada, se sabe que la nota del Bey a Auriol está firmada por el Primer Ministro de Túnez, en vez del habitual título de "Poseedor del Reino".

Gabinete de coalición se formaría en Líbano

BEIRUT (Líbano), 12.—(U. P.).—El Presidente de la República libanesa, Bashara al-Khuri, pidió al legislador libanés, Saeb Salam, que forme un gabinete de coalición para que sustituya al Gobierno actual de Sami el-Solh, quien renunció a principios de este mes, al ser acusado por la oposición de corrupción administrativa.

Las primeras consultas puestas por Salam indican que la oposición se negará a formar parte de un gabinete de coalición. Circulan bien informados que Salam piensa ofrecer las carteras ministeriales a personalidades ajenas al Parlamento, de reputación intachable.

Los observadores políticos creen que la decisión refleja la creencia de los dirigentes de que la justicia prohibiría totalmente el partido cuando entregara su poder final, así como la violenta lucha interna por la directiva.

Muchos observadores políticos creen que la decisión refleja la creencia de los dirigentes de que la justicia prohibiría totalmente el partido cuando entregara su poder final, así como la violenta lucha interna por la directiva.

El anuncio de la disolución fue hecho por Fritz Heller, miembro del Ejecutivo Nacional del Partido, en una conferencia de prensa.

Declaró Heller que la decisión fue tomada "por un sentido de la responsabilidad hacia los miembros del Partido", y que los diputados del mismo continuarán en sus bancas como "independientes".

Muchos observadores políticos creen que la decisión refleja la creencia de los dirigentes de que la justicia prohibiría totalmente el partido cuando entregara su poder final, así como la violenta lucha interna por la directiva.

El doctor Sáenz, diplomático y médico, cuyos trabajos científicos han tenido una gran repercusión, declaró a la vez que sería bueno que los médicos franceses y uruguayos se conocieran mejor, para que el intercambio comercial sea normal, especialmente para maquinarias y otros productos necesarios para la explotación básica.

Soc. Cooperativa de Consumo de Empleados Particulares Ltda.

ACCIONES SERIE A	\$ 601.500.00
ACCIONES SERIE B	6.914.500.00
ACCIONES SERIE C	22.029.500.00
ACCIONES SERIE D	4.254.000.00

Balance General al 30 de Junio de 1952

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 50.000.000.00
CAPITAL PAGADO	33.799.500.00
FONDO DE RESERVA	3.244.860.93

Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1951 y el 30 de Junio de 1952

ACTIVO	
ACTIVO INMOVILIZADO	
Instalaciones	\$ 308.583.94
Castigos anteriores	308.583.94
Inversiones ejercicio pasado	\$ 702.613.39
Castigo balance 1951	\$ 417.078.69
Rebaja por venta de materiales edificio anexo	68.092.60
	485.171.29
	\$ 217.442.10
Inversiones ejercicio actual	637.858.29
	\$ 855.300.39
Menos valor del saldo de materiales por liquidar del edificio anexo	11.465.00
	\$ 843.835.39
Castigo actual	217.442.10
	\$ 626.393.29
Muebles:	
Máquinas de contabilidad, Registr., etc	\$ 2.902.296.50
Mobiliario	1.532.015.80
	4.434.312.30
Elementos de transporte	658.174.00
	\$ 5.718.879.59
ACTIVO REALIZABLE	
Mercaderías	\$ 25.071.558.07
Inversiones	2.640.00
Cuentas Corrientes	30.485.238.68
Varios deudores	451.956.60
Material	356.059.60
	56.367.452.95
ACTIVO DISPONIBLE	
Caja	125.864.33
ACTIVO TRANSITORIO	
Importaciones	\$ 1.940.950.64
Cuentas por liquidar:	
Anticipo a Cta. importación de máquinas para Fábrica de Camisas	\$ 498.850.00
Anticipos a empleados	313.556.67
Otras cuentas por liquidar	4.618.70
	816.925.37
	2.757.876.01
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 64.970.072.88

PASIVO	
PASIVO NO EXIGIBLE	
Capital:	
Por acciones Serie A	\$ 601.500.00
Por acciones Serie B	6.914.500.00
Por acciones Serie C	22.029.500.00
Por acciones Serie D	4.254.000.00
	\$ 33.799.500.00
PASIVO EXIGIBLE	
Bancos Ctas Ctes.	\$ 414.177.01
Banco Central. Saldo préstamo	1.800.000.00
Dividendos por pagar	35.936.10
Documentos por pagar	10.205.392.22
Varios acreedores	8.855.812.22
	21.311.317.55
PASIVO TRANSITORIO	
Cuentas por liquidar	478.001.13
RESERVAS Y PROVISIONES	
Fondo de reserva	3.244.860.93
Fondo de fomento	408.000.00
Fondo para eventualidades	162.199.11
Fondo para futuros dividendos	87.065.36
Provisión para castigos de:	
Muebles y útiles	4.422.002.80
Elementos de transporte	200.000.00
Mercaderías	550.000.00
Deudores	151.907.90
	6.226.036.10
PERDIDAS Y GANANCIAS	
Excedente en el ejercicio	3.155.218.10
TOTAL DEL PASIVO	\$ 64.970.072.88

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Consejo, en garantía	\$ 12.500.00
Boletas de garantía	90.000.00
Pólizas de garantía	2.689.000.00
	\$ 2.791.500.00

Garantía de los Consejeros	\$ 12.500.00
Garantía de los empleados	2.779.000.00
	\$ 2.791.500.00

PERDIDAS Y GANANCIAS

CASTIGOS:	
Instalaciones	\$ 217.442.10
Provisiones:	
Para muebles	\$ 400.000.00
Para deudores	21.907.90
Para mercaderías	100.000.00
Para elementos de transporte	48.092.10
	570.000.00
GASTOS:	
Arriendo local	\$ 882.000.00
Asignación Consejeros	84.500.00
Sueldos y gratificaciones	11.548.263.21
Jornales	1.153.315.90
Material para escritorio	487.702.88
Gastos generales	870.879.20
Propaganda	325.882.80
Seguros contra incendio	146.819.60
Intereses bancarios	310.953.35
Impuestos	223.357.23
Leyes sociales	3.083.521.04
Auxilio y Previsión Social	132.977.45
	19.250.172.66
Excedente del ejercicio	3.155.218.10
	\$ 23.192.832.86

ENTRADAS:	
Por mercaderías en general	\$ 21.583.122.16
Por descuentos	1.609.710.70
	\$ 23.192.832.86

CARLOS RUIZ FERNANDEZ,
Contador

GABRIEL COVARRUBIAS P.,
Gerente

S. BASAURE,
Contador Rev. Reg. 5.730

Los Inspectores que suscriben, certifican haber revisado el presente balance, encontrando sus saldos conformes con los del Libro Mayor, que han practicado el arqueo de Caja y revisado las existencias de mercaderías, comprobando que corresponden exactamente al valor de los inventarios.

SANTIAGO, Julio de 1952.

RAUL SALAS OLMEDO

NIBALDO BRAVO ESPINOZA

Se estudian modificaciones a la proposición mexicana sobre armisticio en guerra de Corea

PARIS, 12 (UP). — El general Omar N. Bradley dijo que las proposiciones de México sobre Corea, deben ser estudiadas y comparadas en otros países para poner fin a la guerra coreana.

Se excusó, empero, de comentar si tendrán éxito las propuestas mexicanas.

LONDRES, 12 (UP). — (K. C. Thaler). — Fuentes oficiales dijeron hoy que Gran Bretaña consultará inmediatamente con Estados Unidos sobre el plan de México para el armisticio en Corea antes de aceptar como base y las medidas que tomen las Naciones Unidas para restablecer la paz.

Los informantes dijeron que tal vez se consideren algunas modificaciones a la propuesta mexicana una vez que haya sido estudiada en detalle.

México ha propuesto que los prisioneros de guerra en poder de los aliados sean enviados a países neutrales en el caso de que no deseen ser repatriados.

Otras naciones que también tienen fuerzas en Corea serán consultadas antes de tomarse una decisión final.

El ministro de RR. EE., Eden, confirió ayer con el plan general de la ONU, Trygve Lie, y la Cancillería continuó hoy el estudio minucioso del mismo plan.

El jefe del Estado Mayor Mito de Estados Unidos, general Omar Bradley, declaró hoy en París que la proposición debe ser estudiada y comparada con otros proyectos para poner fin a la guerra coreana.

Se probable que Gran Bretaña apruebe la oportunidad para exponer algunas de sus ideas todavía desconocidas sobre la nueva gestión de paz en Corea que Eden ha venido estudiando en los últimos días.

BUENOS AIRES, 12 (U.P.). — El ministro de Educación Pública, general Juan Mendoza, ha indicado en una comunicación que controlará la circulación de las revistas infantiles extranjeras.

La comunicación del Ministerio de Educación fue dirigida al general Rodolfo Lavigne Cortés, presidente del Instituto peruano de investigaciones y divulgaciones históricas, a raíz de la publicación "errónea" aparecida en la revista "El Peneca", N.º 2.269, de Santiago de Chile, "en la cual se tergiversa la epopeya del Morro de Arica, con grave daño para la verdad histórica".

El ministro de Educación dijo en su comunicación que el Ministerio tiene en estudio un proyecto que permita controlar la circulación de revistas infantiles extranjeras, a fin de impedir "lesionar la memoria de nuestros héroes".

Medidas para combatir huelga de transportes adopta Gobierno uruguayo

MONTEVIDEO, 12 (U.P.). — Después de largas horas de deliberación, el Consejo Nacional de Gobierno adoptó medidas de seguridad respecto de la huelga de los transportes en esta capital.

El Consejo prohibió la propaganda oral o escrita en pro de la paralización de los servicios, paros y huelgas, incluyendo en la prohibición, los anuncios de convocatorias de igual carácter. Las transgresiones autorizan a clausurar los órganos de publicidad.

El Consejo no permitirá reuniones de carácter huelguístico, y ha autorizado a los Ministerios del Interior y Defensa para efectuar requisitas y contrataciones para asegurar el transporte de pasajeros.

La medida adoptada coloca a las autoridades policiales y militares, en condiciones de utilizar los vehículos que considere necesarios, y los gastos y uso de los mismos correrán por cuenta del Estado.

En esferas aledañas a la Cancillería, en forma oficiosa trascurrió hoy que el Gobierno uruguayo declaró "personas no gratas" al Agregado Argentino, Alejandro Mignone, y al Secretario, Ricardo Patolano. La medida se debe a supuesta participación de dichos agentes diplomáticos en los conflictos obreros.

MONTEVIDEO, 12 (U.P.). — Los diarios piden la expulsión de los agitadores extranjeros provocadores de conflictos.

Las informaciones se refieren a la resolución del Gobierno de declarar personas no gratas, al Agregado Obrero a la Embajada argentina, Alejandro Mignone, y al Secretario, Ricardo Patolano, por su participación en los conflictos obreros.

"El País", dice que está perfectamente probado que los agitadores de la huelga en la fábrica de alpargatas, operaban desde Argentina.

Por comunistas expulsaron a 25 oficiales brasileños

RIO DE JANEIRO, 12 (UP). — Veinticinco oficiales de la Marina de Guerra fueron expulsados a consecuencia de sus actividades comunistas.

La investigación, sin embargo, prosigue no solamente para el respectivo proceso ante los tribunales militares, sino también, para completar la depuración, pues admite la existencia de más elementos extremistas infiltrados en la Marina. El grupo que responderá ahora al juicio, pertenecía a los buques de guerra, escuadra y establecimientos de las industrias básicas de la Marina.

Arrestos y multas en contra de carniceros de Bs. Aires

BUENOS AIRES, 12 (U.P.). — La Municipalidad se incautó de varias carnicerías locales después que sus dueños se negaron a vender la carne al precio oficial, alegando que el aumento de los precios en los mataderos y la baja de los precios de ciertos subproductos impedían a los carniceros vender a los precios oficiales sin pérdida para el gremio. El personal municipal opera las carnicerías. Los mataderos por su parte, han suspendido el funcionamiento de reas.

BUENOS AIRES, 12 (U.P.). — Seveintenas sanciones dispuso hoy el gobierno contra varios carniceros y mayoristas sorprendidos en operaciones clandestinas con la carne.

Rómulo Fernández, de 23 años, de Concepción, de 20, fueron condenados a dos meses de arresto y a 3.000 pesos de multa por comprar carne en la provincia de Buenos Aires y traerla clandestina a la capital federal.

Para venderla al margen de las disposiciones vigentes para el comercio de carnes.

Varios carniceros que vendían esta carne fueron condenados a la clausura por cinco días, al arresto por diez días y a pagar multas por valor de mil pesos cada uno.

Tres carteros van de Santa Fe a Buenos Aires en patín

SANTA FE, 12 (UP). — Tres carteros partieron a las 8 horas en un intento para llegar a Buenos Aires en una sola etapa en patines, para asistir al Día del Cartero.

Ellos son: José Broca, Guillermo Broca y Jorge Bonfán, quienes, mientras patinaban los 481 kilómetros, serán acompañados en un autobús por compañeros de oficina.

Un jefe de ruta, un preparador físico, un médico, y por supuesto, un mecánico perito en arreglar patines.

MILES DE CAMPESINOS ITALIANOS A MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 12 (UP). — Los gobiernos de México e Italia firmaron un convenio que permitirá inmigrar a México, en el curso de los próximos años, miles de campesinos italianos.

LA HABANA, 12. — (U. P.). — El columnista del matutino "Progreso", Enrique Pizá de Porras, acusa a Argentina de "propaganda antinorteamericana en Cuba".

El columnista, expresa en su columna: "Progreso contra la propaganda antinorteamericana en Cuba, en la cual se basa de literatura emponzoñada de rencores contra Estados Unidos y con la mira de Argentina, autora de coartadas sin fin de imprenta, que penetran a Cuba bajo el pretexto de la cultura, y se hacen circular por nuestro país para cultivar enemistades y antipatías a la nación norteamericana".

Pizá de Porras dice que la campaña está instigada por un grupo de "oficiales", y agrega que su crimen es inexplicable y "incomunicable".

Mayor consumo de papel de diarios, a base de la producción nacional

BUENOS AIRES, 12 (U. P.). — El Ministerio de Industria y Comercio, ha autorizado un mayor consumo de papel para diarios, basándose en la producción nacional.

Un comunicado oficial, en el que se dio cuenta de la autorización, no especificó en que manera la medida beneficiará a los diarios, si podrá aumentar el número de páginas, actualmente limitada a seis, con la excepción de un día por semana, que pueden publicar 10, o si podrán aumentar su circulación.

El comunicado se limita a decir que el mayor consumo estará de acuerdo con la producción nacional, y que la cuota que reciba cada diario seguirá siendo fijada por el Subsecretario de Información y Prensa.

EVA DE PERON NO DEJO TESTAMENTO

BUENOS AIRES, 12 (U.P.). — En una de las sesiones de la Cámara de Diputados, se leyó hoy que la señora Eva Perón no dejó testamento para la disposición de sus bienes.

En las mismas sesiones se explicó que se había hecho el inventario del patrimonio de la señora Perón, el cual se encuentra en el poder del juez de sucesión, el doctor Juan José de la Cruz, quien ayer por el general Perón y la madre de la extinta, señora Juana Ibarra, se le entregó el inventario de la sucesión. La iniciación de tal juicio es el trámite legal necesario en el caso de no existir testamento.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.-

SALDO FACILIDADES

RELOJERIA GABOR

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

LLEGO LA PRIMERA

Jaime COGAN

OFRECE A UD.

CHAQUETAS SPORT

AMBOS

media medida

TRAJES

para jóvenes y niños

TERNOS Y TRAJES

SASTRE

de medida, en casimir y gabardinas de alta calidad.

CREDITOS A 12 MESES

SASTRERIA

DANDY

673 SAN DIEGO 677

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

LA NACION.—Sábado 13 de septiembre 1952—11

Arma atómica británica supersecreta, conducida al lugar de su explosión

SINGAPUR (Malaya), 12. — (U. P.). — Han aumentado las conjeturas de que anoche llegó al Extremo Oriente una nueva arma atómica británica para su tan anunciada explosión frente a la costa australiana. Es probable que el arma supersecreta haya llegado en un avión de transporte de la Real Fuerza Aérea, que procedente de Londres, aterrizó en el aeropuerto de Changi, de esta ciudad, en medio de precauciones sin precedente.

Además de los tripulantes, el avión sólo trajo como pasajeros al doctor W. G. Penney, hombre de ciencia encargado de las pruebas atómicas británicas, en las islas Monte Bello, frente a la costa oeste de Australia, y el doctor O. M. Solandt, considerado el más destacado técnico del Commonwealth británico en proyectos radiodirigidos.

Cuando los periodistas preguntaron a los portavoces de la Real Fuerza Aérea si el avión había traído un arma atómica, contestaron con un categórico: "No hay declaraciones que hacer". Sin embargo, uno de esos voceros admitió que el avión está destinado a la "zona australiana".

Durante el vuelo del avión de transporte ayer, jueves, hacia Singapur, se destacaron barcos de guerra británicos sobre la ruta a intervalos de cincuenta millas. El transporte fue escoltado por cazas Valetta. Todos los caminos que conducen al aeropuerto de Changi fueron custodiados por fuerzas militares y policiales. El camino principal hacia el aeropuerto fue cerrado a cierta distancia del aeródromo, para examinar los documentos de identificación.

PAKISTAN OBTUVO 15 MILLONES DE DOLARES PARA COMPRAR TRIGO

WASHINGTON, 12 (U. P.). — Fuentes autorizadas dijeron que el Banco de Exportación e Importación prestará probablemente a Pakistán 15 millones de dólares para la adquisición de trigo, a fin de que ese país pueda hacer frente a los peligros de la escasez de alimentos. El préstamo sería concedido en breve.

Se espera que con ese dinero Pakistán adquiera 150.000 toneladas de trigo.

fuerzas internacionales de la destrucción que el artículo de "Time".

"No es ésta la primera vez que "Time", comete esta clase de ofensas contra el pueblo de Chile. En 1941, "Time" se refirió de manera desusada y en términos injuriosos al Presidente Aguirre Cerda, escasos días antes de su muerte, lo que motivó la censura de muchas personas aquí en EE. UU."

NIETO DEL RIO HACE SEVERA ADVERTENCIA

WASHINGTON, 12 (U. P.). — El Embajador Félix Nieto del Río, de Chile, hizo pública una declaración en la que protesta ante los editores de la revista "Time", por un despacho en su último número que se refiere a la elección del senador Carlos Ibáñez del Campo, como Presidente de su país.

El despacho de "Time" citaba personas aledañas al señor Ibáñez, diciendo que desahuciaba el reciente pacto de defensa con Estados Unidos, que restablecería relaciones con la Unión Soviética, y que permitiría la actuación pública del Partido Comunista.

Concluía el despacho diciendo que pocos dudan que al señor Ibáñez encuentra que no puede resolver los problemas económicos de Chile "se mostrará pronto a manejar el país".

Nieto del Río entró a la prensa con el texto del telegrama que envió a los editores de "Time", en el cual les dice: "Mi lealtad puesto con asombro y consternación del artículo publicado esta semana por su revista sobre el senador señor Carlos Ibáñez, Presidente electo de Chile que me parece de pésimo gusto, maligno en su contenido y extremadamente perjudicial para la tradición amistosa de Chile y Estados Unidos".

"Un artículo de esta especie no puede tener otro resultado que amenazar con destruir el sistema de cooperación continental americano creado cuidadosamente a través de años de esfuerzo".

"Este sistema —añade— se encuentra hoy en el punto más bajo de esta generación, cuando precisamente más se necesita en la actual guerra ideológica en que la unidad de nuestras naciones americanas podría inclinar la balanza del lado de las libertades que tratamos de conservar y mantener tan arduamente. Un mínimo sentimiento más respetuoso para el futuro Presidente de un nación amiga, conocida por sus instituciones tradicionalmente democráticas y elegida en una elección libre y correcta.

"Este ataque gratuito a un hombre respetado aún por sus adversarios, hará recer sobre "Time" el justificado resentimiento de un pueblo orgulloso y viril, celoso de su derecho a regir su propio destino, sin presiones ni interferencias extranjeras.

"Nada podría servir mejor a las

EMBAJADOR BRASILEÑO PRESENTO CREDENCIALES A EMPERADOR HIROHITO

TOKIO, 12 (UP). — El primer Embajador brasileño de post-guerra ante Japón, señor Julio Augusto Barbosa Carneiro, presentó hoy credenciales ante el Emperador Hirohito, a las 11.30 A. M.

Anteriormente el señor Barbosa Carneiro fue representante de su país en Chile.

Candidato a 1.º Ministro de Japón atacó al comunismo

TOKIO, 12 (UP). — Ichiro Hatoyama, el achacoso líder del Partido Liberal, inició hoy una campaña destinada a apoderarse del cargo de Primer Ministro, con un resonante ataque contra el comunismo, al que calificó de "cruel y violento".

Hatoyama pronunció su primer discurso político desde 1946, cuando fue eliminado de la política por el general MacArthur a causa de sus escritos de tipo nacionalista durante la guerra. Hatoyama estaba a punto de ser designado Primer Ministro cuando Akihito Yoshihida subió al poder.

Su último discurso, antes de la orden que lo alejó de la política, fue un violento ataque contra Rusia, en momentos en que las relaciones entre Rusia y las potencias occidentales eran todavía armónicas.

Hatoyama advirtió que los comunistas han comenzado a poner en práctica un plan para una "revolución violenta", que podría conducir al establecimiento de un Estado comunista en este país, si bien dijo que no creía que habría peligros de una invasión armada comunista en los próximos dos o tres años.

El líder liberal atacó varias veces al Premier Yoshida, a quien considera un "usurpador". Se refirió vigorosamente a la "diplomacia secreta" del Gobierno y a su "obscura" política rearmamentista.

SITIOS URBANIZADOS EN "La Loma de Macul"

Frente al Circuito Macul y al Colegio de los Padres Salesianos.

desde \$1.300.- MENSUALES.

(menos del 20% de un sueldo vital)

Calles pavimentadas en concreto;

Agua Potable de la Empresa de Agua Potable de Santiago

Energía eléctrica.

Centros comerciales.

Calles arboladas.

Micros Macul

Macul Pedreros.

Hoy Sábado atención en el terreno de 3 PM. a 6 PM.

Domingo: de 10 a 12:30 y de 3 a 6.

Visite

"LA LOMA DE MACUL" y elija su sitio urbanizado en el terreno mismo.

INTERCAMBIO DE PRODUCTOS ENTRE BRASIL Y JAPON

TOKIO, 12 (UP). — Japón y Brasil anunciaron que están próximos a dar comienzo a un acuerdo comercial por 68 millones 500 mil dólares, que dará al Brasil maquinaria pesada, a cambio de materias primas y productos agrícolas.

Kaoru Hara, Encargado de Negocios nipón en Río de Janeiro, y Joao Neves da Fontoura, Ministro de Relaciones Exteriores brasileño, intercambiaron notas en la capital del Brasil, poniendo el plan en vigencia.

De acuerdo con el convenio, el Japón enviará artículos a Brasil por 33.550.000 dólares. Por su parte, Brasil exportará 25 millones de dólares en mercaderías al Japón.

Las exportaciones brasileñas consistirán principalmente en algodón en rama, arroz, cueros, café, porotos de soja, lana y aceites vegetales.

Las exportaciones niponas abarcarán maquinaria pesada, productos de metales ferrosos y no ferrosos, productos químicos, productos agrícolas y marinos, y mercaderías surtidas.

Maló a su padre porque creyó que tenía cáncer

BRIDGEPORT, Connecticut, 12. — (UP). — Miss Lois Curtis, de 32 años, fue detenida hoy bajo la acusación de asesinar a su padre por creerlo enfermo de cáncer y sin esperanzas de salvación.

El juez sumariante, Edgar W. Krentzman, como resultado de una investigación, estableció que John Curtis, de 72 años, a quien su hija dio muerte "placidamente" no padecía de cáncer, sino de complicaciones causadas por varias enfermedades, particularmente una tuberculosis en grado avanzado.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.-

SALDO FACILIDADES

RELOJERIA GABOR

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5 PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

LLEGO LA PRIMERA

Jaime COGAN

OFRECE A UD.

CHAQUETAS SPORT

AMBOS

media medida

TRAJES

para jóvenes y niños

TERNOS Y TRAJES

SASTRE

de medida, en casimir y gabardinas de alta calidad.

CREDITOS A 12 MESES

SASTRERIA

DANDY

673 SAN DIEGO 677

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SITIOS URBANIZADOS EN "La Loma de Macul"

Frente al Circuito Macul y al Colegio de los Padres Salesianos.

desde \$1.300.- MENSUALES.

(menos del 20% de un sueldo vital)

Calles pavimentadas en concreto;

Agua Potable de la Empresa de Agua Potable de Santiago

Energía eléctrica.

Centros comerciales.

Calles arboladas.

Micros Macul

Macul Pedreros.

Hoy Sábado atención en el terreno de 3 PM. a 6 PM.

Domingo: de 10 a 12:30 y de 3 a 6.

Visite

"LA LOMA DE MACUL" y elija su sitio urbanizado en el terreno mismo.

CARLOS OSSANDON C.

Nueva York 25 Sección Parcelaciones

Chile, como todos los países más avanzados del mundo, ha llegado a la conclusión de que para obtener el máximo rendimiento de la tierra, es necesario mecanizar la agricultura. El objeto de este artículo no es exponer las bondades y la necesidad de mecanizar la agricultura, por cuanto éstas son un problema conocido de todos los interesados, ya sea porque ha sido demostrado con mejores resultados o por la carencia de cosecha o por la falta de obra en el campo, sino resaltar la importancia que tiene el cuidado y el mantenimiento de las máquinas agrícolas.

De interés para todas las compañías agrícolas se cuida y se mantiene a las especificaciones dadas por ellas, por cuanto esto redundará en beneficio directo para el dueño.

La mayoría de las máquinas agrícolas están fabricadas para tener una duración en trabajo activo de diez años, con el reemplazo normal de los repuestos de mayor desgaste, pero siempre que la persona que la trabaja tenga los conocimientos necesarios sobre ajustes y el mantenimiento que es necesario hacerle, según las diversas condiciones de terrenos y cultivos y de acuerdo a las horas de trabajo.

En Chile, existen, desgraciadamente, muchos agricultores que entregan sus máquinas al cuidado de gente de escasos conocimientos mecánicos, y, aun más, gente que no tiene la menor idea de los innumerables ajustes que poseen las máquinas agrícolas para adaptarse a las más variadas clases de cultivos y terrenos. Por lo general, las máquinas agrícolas, desde el arado hasta la cosechadora automotriz, salen de las fábricas pa-

ra trabajar bajo condiciones normales, sin embargo, ninguna máquina puede rendir el máximo al no ha sido ajustada para responder a las condiciones particulares de la zona. La máquina agrícola moderna cuenta con todos los ajustes necesarios para efectuar un trabajo de primer orden bajo condiciones normales y anormales. Si se hace un trabajo deficiente con una máquina agrícola, esto se debe en casi todos los casos a que está ajustada a un tipo de trabajo, la imposibilidad de efectuar trabajos de primer orden debe atribuirse casi siempre a ajustes incorrectos o a falta de conocimientos sobre la manera que debe fijarse la máquina.

Con el objeto de solucionar en parte este grave problema, hemos

tenido conocimiento que una de las fábricas más grandes del mundo de maquinaria agrícola, la International Harvester Export Company, en colaboración con sus di-

El programa trazado para el futuro, es dictar estos mismos cursos en la Escuela de Artes y Oficios, Escuela de Agronomía de la Universidad Católica, Escuela



Personal del Ejército, recibiendo instrucciones sobre mecanización agrícola.

tribuidores en Chile, S. A. C. Saavedra Benard, ha iniciado una serie de cursos de divulgación sobre operación, mantenimiento y ajuste de maquinaria agrícola y tractores en general. De esta manera, las entidades de enseñanza agrícola, propietarios, administradores de fundos, operadores y mecánicos encargados del servicio, dispondrán de una fuente de información que les dará oportunidad de familiarizarse con el funcionamiento correcto, larga duración y el mayor rendimiento. Este programa también servirá para aumentar los conocimientos de aquellas personas relacionadas con las tareas agrícolas mecanizadas o aquellas otras que no posean ninguna o muy poca experiencia en este ramo.

Este programa de divulgación sobre maquinaria agrícola y tractores se inició en forma intensiva el mes de marzo del presente año, y hasta el momento han tenido la oportunidad de gozar de los beneficios de estos cursos completos, las siguientes entidades: Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile, los alumnos del último curso; Instructores del Curso de Tractores del Ejército, compuesto de oficiales y suboficiales del Ejército de Chile, y los alumnos de la Escuela Técnica Agrícola de San Felipe, Instituto Agrícola "Pascual Baburizza" y Escuela Vocacional N.º 1 de Los Andes y Escuela Agrícola "Pedro Aguirre Cerda", de Pucuro. Además, también se extendió el curso a los agricultores, tractoristas y demás interesados de la zona de San Felipe.

Práctica de Agricultura de Santiago, Corporación de Fomento, Escuela Agrícola Federico Matthei, de Osorno, y a los agricultores de la zona. Este programa comprende los meses de agosto, septiembre y octubre. Posteriormente, se extenderá a todas las Escuelas Prácticas de Agricultura del país, sean éstas fiscales o particulares, aprovechando de invitar a seguir los cursos a los agricultores de las zonas respectivas, donde estén localizadas estas escuelas.

En el futuro y en esta misma sección, seguirán saliendo artículos de divulgación sobre el cuidado de la maquinaria agrícola en general, sus principales ajustes, los diversos tipos de accesorios que se emplean para diferentes tipos de suelos y cultivos, como también los cuidados más necesarios para mantener las máquinas en funcionamiento por largos años.

Todos debemos estar de acuerdo en que la riqueza y bienestar de un país depende en gran parte del impulso y atención que se le dedique a la agricultura en general y a la ganadería; por lo tanto, cada uno debe considerar como un deber patriótico el contribuir a formar el espíritu y a fomentar el cultivo de sus sembrantes hacia la tierra, o sea, la agricultura en su inmensa variedad; esto se consigue transmitiendo a los demás su experiencia y conocimientos para estimular el interés, especialmente en la agricultura mecanizada en forma intensiva, empleando métodos y máquinas agrícolas modernas.

ERIC BLAKE URQUIETA

PROBLEMAS DEL AGRICULTOR

COMO SE PREVIENE LA EROSION

Un agricultor de la Zona Centro-Sur, nos consulta sobre las medidas que se deben tomar, con el fin de prevenir este grave accidente de nuestros suelos.

En sus potreros él ha visto aparecer en las últimas temporadas "manchones" donde se observa un manifiesto acarreo del suelo por efecto de las lluvias.

Además, él considera que la reforestación recomendada anteriormente por nosotros, no está a su alcance, dado el factor económico que entra en esta explotación.

Respuesta:

Seguramente, usted tiene este problema en sus barbechos de riego, que son peligrosos en el sentido de erosión, pero absolutamente indispensables para la preparación de sus suelos.

Hoy día, el control de la erosión requiere una técnica complicada y especial para cada uno de los tipos de cultivo, suelo, etc., pero en reglas generales se ha recomendado lo siguiente:

No barbechar por ningún motivo en terrenos cuya pendiente sea superior a un 20 por ciento.

En este caso es cuando nosotros aconsejamos reforestar.

Romper temprano con el fin de poder cruzar en el mismo año. Así evitaremos una labor apresurada poco antes de la siembra.

Siempre acompañar la rotura de un rastreador.

Evitar en lo posible el enmalezamiento, pues nos produce gran pérdida de humedad.

Hacer la labor en curvas de nivel. Esta es posiblemente la medida más eficiente y más recomendada. Se trata de ir trabajando todo el tiempo los suelos del mismo nivel y esto se puede hacer "al ojo" con bastante práctica.

No arar los desagües incluso en terrenos de rulo. Hay que dejarlos con el pasto de modo que así no continúen formando cauces.

GRADUACION DE MAQUINA SEMBRADORA

Se nos consulta sobre el método más rápido y fácil de calcular la semilla que bota una de estas máquinas y la forma en que se efectúa la graduación posterior.

Respuesta:

Primamente usted procederá a medir el perímetro de la rueda y el ancho útil de la máquina (distancia entre las ruedas).

Multiplicará ambos términos y el producto le dará la superficie que siembre en una vuelta de rueda. Ejemplo: Perímetro, 3 metros; ancho dos metros. En este caso se cubren seis metros cuadrados en una vuelta.

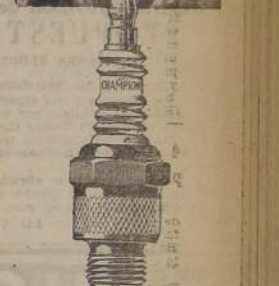
A continuación se coloca la máquina cargada de semillas sobre una carpeta y se levanta haciendo girar la rueda motora cincuenta veces, recogiendo la semilla expulsa en la lona. Pesamos por ejemplo un kilogramo botado.

Hacemos el siguiente cálculo: Al dar 50 vueltas cubrió 30 x 6,10 lo que da 306 metros cuadrados y bota un kilogramo.

Finalmente la regla de tres nos

dará el resultado definitivo. En 306 metros cuadrados bota 1.000 gramos. En 10.000 metros cuadrados bota X gramos. Así usted puede ir graduando su máquina mediante los dispositivos que éstas tienen hasta obtener la cantidad deseada. En todo caso, debe considerarse que en el potrero la rueda motora resbala algo y la cantidad expulsada es ligeramente menor. Alvaro Mujica.

CHAMPION las bujías que los campeones admiran



Marcos Ciani, el extraordinario volante Vencedor Torneo (Argentina), dice: "Las Bujías Champion deben al gran prestigio al hecho comprobado de que, además de rendir, más kilometraje por litro, brindan arranques instantáneos y una aceleración vertiginosa".

Predilecto en el mundo entero por más de un cuarto de siglo.

CARROS DE VOLTEO

"Klinge"

Marco tubular de acero

Las ruedas delanteras dan una vuelta completa

El fondo de la carrocería queda casi vertical al ser volteado.

Carga efectiva, 3 1/2 tons.

El carro ideal para Minas, Vinas, faenas camineras, distribuidor de Abonos

El carro carga 1 1/2 m3. de arena, ripio, etc.

IMPORTADOS DE DINAMARCA Y CONSTRUIDOS BAJO LA TUICION TECNICA DE LOS MAS EXPERTOS INGENIEROS EUROPEOS

Estación de Servicio Permanente Entrega inmediata

A LA VISTA EN NUESTRA ESTACION DE SERVICIO

ROBERTO ESPINOZA 830

J. MONTES M., Representante exclusivo para Chile. Bandera 172

DISTRIBUIDORES

UBERCASEAUX & A-ECHENIQUE LTDA.

BANDERA 162-3° PISO FONO 89960-CAS.1709

MAESTROS HOJALATEROS

DE BANCO

NECESITAMOS

ALAMEDA 1113

Construcción

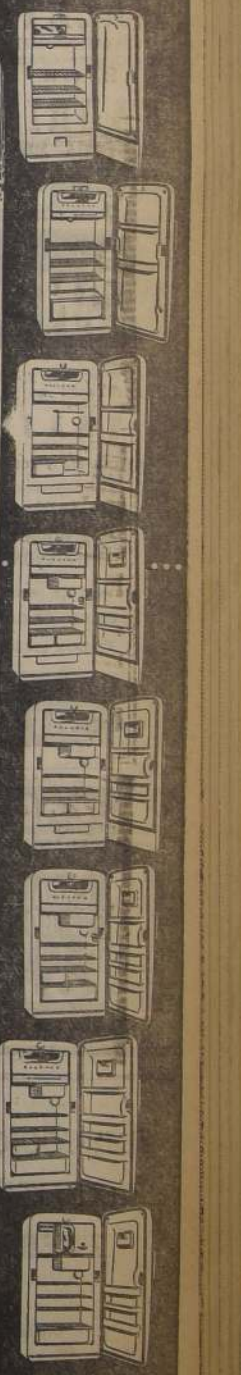
AQUI ESTAN YA

OCHO

NUEVOS

REFRIGERADORES INTERNATIONAL HARVESTER

8 modelos
8 tamaños
8 precios



ESTOS NUEVOS REFRIGERADORES IH LE BRINDAN:

Ahora! COLOR... Dentro y Fuera!

- Interiores en "verde fresco de primavera" con brillantes adornos dorados. Tiradores en 11 hermosos colores. Elija el color que combine con el decorado de su cocina.
- Refrigerador desde el Congelador hasta el piso—hasta 18 pies cuadrados de estantería.
- Cámara Congeladora a todo lo ancho con capacidad para 51 lbs.
- Puerta-Dispensa que le proporciona estantes extras.
- Gaveta para Carnes Cubierta, que conserva las carnes en perfectas condiciones.
- Parrillas de Acero Inoxidable o terminadas en cromo.
- Mantequillera.
- Parrillas Ajustables que se adaptan al tamaño de artículos voluminosos.
- Abridor de Botellas empotrado en el mismo gabinete.
- 5 Años de Garantía en el compresor.

Estos nuevos refrigeradores tienen de todo. Sus precios le convendrán... Véalos ahora en

S. A. C. SAAVEDRA BÉNARD

REFRIGERADORES INTERNATIONAL HARVESTER



EL SUELO DE CHILE PRODUCE VINOS EXCEPCIONALES.

SU CONSUMO MODERADO COMPLEMENTA LA DIETA FAMILIAR!

EL VINO EMBOTELLADO OFRECE AL CONSUMIDOR:

GARANTIA DE PUREZA.

- " SELECCION.
- " HIGIENE, dentro de su envase hermético
- " de una MARCA TRADICIONAL, bajo la responsabilidad de su etiqueta de presentación.

PREFIERALOS!!! Y FUERA DE SU CASA, EXIJA QUE LOS DESCORCHEN EN SU PRESENCIA

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| VINA CARMEN | VINA SAN PEDRO |
| " CASA BLANCA | " SANTA CAROLINA |
| " CONCHA Y TORO | " STA. CATALINA Y ALGARROBAL |
| " CONCHALI | " SANTA RITA |
| " COUSINO MACUL | " STA. ROSA DEL PERAL—PLANELLA |
| " ERRAZURIZ PANQUEHUE | " SANTA TERESA |
| " LA ROSA | " TARAPACA EX ZAVALA |
| " LONTUE—CORREA ERRAZURIZ | " SAN JOSE—TOCORNAL |
| " OCHAGAVIA—CONVIC. | " UNDURRAGA |

VINO EMBOTELLADO: POLIZA DE SEGURO CONTRA FALSIFICACIONES ★

PHILIPS
LA VOZ DEL MUNDO

Modelo 597
Ven en nuestro salón de ventas toda la magnífica línea de radioreceptores PHILIPS de alta fidelidad y presentación lujosa.
Escóchezlos sin compromiso y consulte nuestros GRANDES FACILIDADES.

Modelo 306
Sébede el más todo el día

dira
DISTRIBUIDORA DE RADIOS LTDA.

MERCED 709 ESQUINA MAC IVER

Caja de Previsión de Empleados Particulares
PROPUESTAS PUBLICAS
INSTALACIONES ELECTRICAS TEATRO CAUPOLICAN

Llámanse a los Instaladores Autorizados de Primera Categoría e inscritos como especialistas en Instalaciones Eléctricas de luz y fuerza de nuestro Teatro Caupolicán.

Base y antecedentes pueden retirarse en Huérfanos 1248, 8.º piso, Of. 806, diariamente de 15 a 18 horas, y sábados de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 23 de septiembre de 1952, a las 16 horas en punto en el despacho del Vicepresidente. Huérfanos 1270, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

CALCETINES
COMPRELOS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA
\$ 12-14-16-18-20-25-30 etc.
VENTAS DESDE UN PAR
1114 SAN FRANCISCO 1114
CASI ESQ. AV. MATTÁ
REEMBOLSOS A PROVINCIAS DESDE \$ 300=

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS
etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 DE MAYO 665

A SASTRERIA
ONIX
Lleve su corte y le confeccionarán un
TRAJE
de primera y con facilidad.
Gran surtido en
CASIMIRES Y CONFECCIONES
a precio de barrio.
FACILES CREDITOS
Primera calidad
AV. INDEPENDENCIA 449

CALZADOS CREDITOS
DAMAS CABALLEROS
NIÑOS - BOTAS
CAMISAS CARTERAS
RELOJES
SAN DIEGO 1889

DIRECCION GENERAL DE RECLUTAMIENTO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Oficiales de Ejército, Marina y Aviación, en retiro, hasta 45 años de edad, que deseen postular para Oficiales de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas, pueden solicitar informes en Arturo Prat 324 (Inspección), de 11 a 12 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

CASIMIRES
No pague el lujo del centro, económicos más de \$ 400.— en un corte, visitando el Depósito Directo de la Fábrica "OVEJA TOME", de
Marcelo Uranga
COMPANIA 1291
OFICINA 214

MORGAN
CAMIONES Y CAMIONETAS
CHEVROLET, pick-up
MORRIS, pick-up
AUSTIN, pick-up
REO, chasis
WILLYS, Station Wagon
INTERNATIONAL
10 toneladas
FEDERAL, 12 tons.
NASH, 6 tons.
CHEVROLET, 6 tons.
FORD, 3 tons.
Revisados y garantizados durante 5.000 kilómetros de recorrido.
6 - 10 - 15 MESES PLAZO
A SOLA FIRMA
Compramos y pagamos más por autos en buen estado.

102 NATANIEL 102
ESQ. ALONSO OVALLE

DENTADURAS ROTAS
REPARA EN UNA HORA
dientes quebrados reemplaza en 30 minutos
Laboratorio Dental "KAPIDU"
PASAJE MATTE N.º 81
2.º piso - Oficina 222
Pedidos de provincias se despachan en el mismo día.

88 88
MODELOS DIFERENTES
DE PULSERAS DE RELOJ
ESTADO 357

COMPRO JOYAS
ORO Y PLATA
POLIZAS EMPENO
MONEDAS DE COLECCION
Supera cualquier oferta
JOYERIA
"LA HOLANDESA"
RAMON NIETO 911
Casi esq. Estado
TELEFONO 86747

Pianos
IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE PRECIOS Y FACILIDADES
P. GALLIYAS
MERCED 617
FONO 33491

Lavaplatos
DE FIERRO
ENLOZADO
con mueble,
\$ 2.200.—
ARTURO PRAT N.º 135
TELEFONO N.º 85839

PARA *Primavera*
SASTRERIA
SPLENDID
MARCA EL PASO DE LA ELEGANCIA!

CASIMIRES NACIONALES IMPORTADOS
TRAJES LISTOS PARA VESTIR
MEDIDAS TRAJES SASTRE
TERMINACIONES FINAS
CREDITOS!
BANDERA-771
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

A contar desde la fecha del presente aviso, durante 30 días, por acuerdo del H. Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, se abrirá un registro especial de inscripciones de operaciones hipotecarias individuales para imponentes de Imprentas de Obras del Departamento de Periodistas y Fotógrafos de las Provincias de Santiago y Valparaíso.

Solo podrán inscribirse los imponentes que reúnan los requisitos exigidos en el Reglamento especial cuyas principales disposiciones se insertan a continuación:

a) tener 10 años de servicios, y
b) no ser ni haber sido, deudor hipotecario de la institución, ni tener propiedad.

Los solicitantes deberán llenar los formularios que pone a su disposición la Caja.

EL VICEPRESIDENTE.

E. HINZE
BARRACA DE FIERRO
CHACABUCO 61
FONO: 90369
92019

OPTICA
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1096
esquina Bandera
Fono 88075 - Casilla 3698
RECETAS ESPECIALIDAD
de médicos oculistas

RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA
ALAMEDA 982, FONO 80474
RELOJES SUIZOS
MODELOS EXCLUSIVOS
en relojes pulsera oro 18 Kta
Veriendo surtido en joyas finas
COMPOSTURAS GARANTIZADAS POR TECNICO SUIZO
FACILIDADES SIN RECARGO

SOLICITE UN CREDITO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
Departamento de Arquitectura

Solicitanse propuestas públicas para la construcción del GIMNASIO CUBIERTO DE CURICO.

Las propuestas se abrirán en las salas de despacho de los señores Intendente de Curico y Director del Departamento de Arquitectura el día 23 de septiembre, a las 16 horas.

Base y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.

SANTIAGO, 3 de septiembre de 1952.
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

MEDIAS NYLON
DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR
PRECIOS POR MAYOR
Medias Nylon, docena... 1.080.-
Medias Nylon extra, docena... 1.260.-
Labán, 15 denier, docena... 1.360.-
Labán, 15 Den. cos. neg. doc. 9... 1.560.-
Labán, 15 Den. extra, docena... 1.680.-
Labán 60 Gauge, docena... 1.860.-
Talon café y negro, docena... 1.800.-
Todos colores y tamaños
Despachamos contra reembolso, a provincia, el mismo día
(Venta mínima, una docena)
CARMEN 251
(ESQ. ROOT)

A SOLA FIRMA OFRECE
SIN PIE
SAN PABLO 2841

ESTANTES CAMAS
CUBRETES DE BRONCE
RADIO COLEMAN SIMONS
MARQUESA MADERA
\$ 1.410.-
SIN PIE
SAN PABLO 2841

SASTRERIA
Juan José Jara
Hechuras finas... \$ 1.500
Virados perfectos... 720
Recibo composturas y transformaciones de ternos para caballeros, damas y trajes de huaso.
Atiendo en mi nuevo local:
21 DE MAYO 617
2.º PISO - LOCAL 7
(Edificio nuevo)

RADIOS PHILIPS
GRANDES FACILIDADES
dira
MERCED 709
ESQ. MAC-IVER

rico gusto a uinda!

Cherry REX

DESCANSE CONTENTO...
¡DISFRUTE CON "CHERRY" UN MOMENTO!

Dirección General de Obras Públicas
DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas públicas para ejecución de las terminaciones de la Sala de Conferencias y Cabina de Propuestas del INSTITUTO DE INVESTIGACIONES Y ENSAYOS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Arquitectura, el día 26 de septiembre a las 16 horas.

Base y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento.

Santiago, 6 de septiembre de 1952.
EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

Una oportunidad para Ud.!

ESTANTES CAMAS
ESTANTES CAMAS NORMANDO CON CORTINAS
CUBRETES DE BRONCE
10 MESES PLAZO
\$ 2.300.- \$ 2.950.-
CON CORTINAS
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

MODAS "HONET"
CREDITOS
VESTIDOS DE JERSEY
Chaquetones - Trajes - Abrigos y Bata
GRAN SURTIDO
Hechuras seleccionadas
SAN PABLO 960 (INTERIOR)

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones.
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs.
MONEDA 1137 - OF. 78
FONO 80813

MUEBLES
DE GRAN OCASION
\$ 4.800.-
LIVING Reina Ana, con colinas.
\$ 4.900.-
LIVING normando, tapizado en bronce, tallado a mano
\$ 7.600.-
LIVING normando, francés de gran calidad, diseño especial.
\$ 3.500.-
BUFFET con vitrina y espejo, regia mesa, 6 sillas tapizadas.
\$ 7.500.-
ROPERO 3 cuerpos, arrodado; cómoda, emperatriz 2 vitrinas con cubierta de cristal.
\$ 9.800.-
COMEDOR normando, 8 piezas, lingue o placa.
\$ 18.500.-
DORMITORIO normando, 10 piezas, lingue macizo.
657 - Nataniel - 657
NO TENEMOS SUCURSAL

OPTICA
AHUMADA
ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS
AHUMADA 324

Gran Liquidación de Modas y Pielés
Abrigo de piel Nor... \$ 4.800.-
Abrigo de lana, de... 1.100.-
Batas de jersey... \$ 500.-
CREDITOS
Mencionando este aviso
DESCUENTO ESPECIAL
"REVE"
MERCED 595

OCASIONES y CALIDAD

Todo lo requiere su hogar a precios de ocasión.

MUEBLES:
Dormitorios
Comedores
Confortables
Salones
Muebles sencillos.
ARTIFACTOS:
Aspiradores
Enchufadores
Cocinas
Refrigeradores
Lámparas.

MUSICA y ALTA:
Pianos
Radios
Tocadiscos
Cucheros
Asientos.

MENAJES:
Aluminio
Loza
Cristales
Fajitas
Cuchillos.

VARIOS:
Mantelería - Frascos - Relojes - Tazas
Mantelería - Frascos y Cubrecamas - Ventiladores -
guetas - Máquinas de coser - Alfombras - Máquinas de
coser - Lavadoras - Caceras - Tapices -
Y REGALOS PARA TODOS LOS GUSTOS

CREDITOS EN 10 CUOTAS AL CONTADO
Buenos descuentos

CASA NINOVE
CUANTOS PESOS MENOS POR SUS PASOS MAS
HUERFANO 611 ESQ. MARIANO
Abierto los sábados todo el día

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179-MORANDE 817

El encuentro más equiparado de la fecha es el de Wanderers y Audax

El partido que protagonizarán mañana en el Estadio Playa Ancha, de Valparaíso, Wanderers y Audax Italiano, es tal vez el más pareado de la fecha. Es cierto que los "italianos" insinuaron una considerable alza en su juego en el último partido, frente a Unión Española, pero tampoco puede decirse que la innegable opción que tienen los porteros de la "U" en su campo de juego. Ya es conocida la terquedad con que los "católicos" defienden sus posiciones en Valparaíso, y de ahí que a pesar de que Audax mostró una apreciable recuperación de sus medios, la rehabilitación definitiva se tornará en extremo difícil. Wanderers ha debido lamentar tres nuevas bajas en su delantera. Es así como García, Fernández y Peña no serán de la partida frente a Audax. Este, por su parte, alineará casi con el mismo equipo el domingo pasado con excepción de Aguilera, que será reemplazado por Morales.

LOS ALBOS QUEDARIAN SEGUNDOS

Los resultados que se registren hoy no harán variar fundamentalmente la posición de los equipos ni amagar la posición de Everton, firme puntero del torneo.

QUIPOS	PARTIDOS					Goles		
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.	
Everton	14	10	2	2	34	20	22	
De Colo	14	8	5	3	18	17	17	
De Chile	14	6	5	3	19	18	17	
Tró	14	6	4	4	25	19	16	
Aguilanes	14	6	3	5	28	24	15	
Audax	14	5	5	4	22	19	15	
Católica	14	4	3	6	25	23	13	
Española	14	4	5	5	35	31	13	
Morning	14	4	4	6	21	25	12	
Wanderers	14	4	4	6	26	28	12	
U. de Chile	14	4	3	7	29	38	11	
Unión Cruz	14	1	3	10	20	45	5	

AVILAN PELEA HOY CON EDUARDO LAUSSE

BUENOS AIRES (Andi). — Como Kid Gavilán no actuará Perú, y hará el viaje directamente a La Habana para poner juego su título contra Bill Graham, el 4 de octubre, hará su primer encuentro en Buenos Aires. El pugilista peruano se enfrentará a Eduardo Lausse, en el ring del Luna Park. match servirá para que el público pueda admirar una vez más a este extraordinario campeón del mundo, el más grande de los pugilistas que ha venido hasta el presente del exterior, ya que no se espera que el pugilista local, hombre de recia pegada, pueda poner en ningún momento en peligro su triunfo. El encuentro, como los anteriores frente a Díaz y Merentino, ha sido aplazado a 10 rounds, y el pugilista local no podrá presentarse a más de 72 kilos.

REVANCHA CON MERENTINO? — Mientras tanto, como pone Gavilán de tiempo suficiente, se habla de la posibilidad de un nuevo encuentro con Merentino, que acaba de brindar un emocionante cotejo. No se ha hecho anuncio alguno; pero insistentemente se informa que el pugilista local habría solicitado una nueva oportunidad al campeón del mundo.

EL S. ISIDRO VA HOY A LA PENITENCIARIA

El Deportivo Parroquial San Isidro efectuará hoy su visita a la Penitenciaría, donde jugará partidos de fútbol, fútbol y pimiento. Asimismo, se repartirá a los reclusos de dulce, revistas, cigarrillos, y ropa a los enfermos. Los reclusos no en años anteriores, la institución también se hará cargo de obsequiar una tenida completa al primer penado que salga en libertad hoy.

La delegación del Parroquial San Isidro deberá encontrarse a las 14 horas en la secretaría de San Isidro 560, para de ahí partir a la Penitenciaría.



SE HA AFIRMADO. — Plenamente satisfechos están los partidarios de Magallanes con el rendimiento del joven alero izquierdo Mario Soto, que mañana actuará frente a la "U".

DUNCAN FOX Y GRACE, EN FUTBOL COMERCIAL

La Competencia Oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes continuará efectuándose esta tarde, con el siguiente programa:

CANCHA NACIONAL N.º 7. — 15 horas. Duncan Fox con Wagon Lita, Primera División; Director de turno, del Grace, 16.30 horas, Duncan Fox con Grace, División de Honor; Director de turno, Wagon Lita.

CANCHA ESCUELA DE ARTES. — 16.30 horas. Codina con Gibbs, División de Honor; Director de turno, de Endera.

CANCHA SAN IGNACIO N.º 2. — 16.30 horas. Insa con Soreco, División de Honor; Director de turno, del Directorio Central.

CANCHA MADEMSA. — 16 horas. Weir Scott con Tattersall, División de Honor; Director de turno, del Saavedra Benard.

CANCHA TATTERSALL. — 16 horas. Weir Scott con Tattersall, División de Honor; Director de turno, del Saavedra Benard.

ESTADIO YARUR. — 16.30 ho

Magallanes y la "U" quieren jugar un gran match CAMPEONES DEL AÑO PASADO PELEAN ESTA NOCHE

MAÑANA, EN LA CANCHA DE U. C.

Magallanes y Universidad de Chile serán los protagonistas de uno de los encuentros más interesantes y de más difícil pronóstico de la 15.ª fecha. En la cancha de la Universidad Católica se realizará mañana este partido. Tanto abolicistas como universalistas han cumplido buenas actuaciones en esta temporada, y se así como ambos están en condiciones de comprometer dentro de poco la cancha de Everton, puntero absoluto de la competencia. Universidad de Chile, segundo en la tabla de posiciones, es un cuadro contradictorio y discutido. Con una defensa altamente eficiente, a pesar de la simplicidad de sus recursos, y con una delantera oportunista y práctica, el conjunto universitario ha logrado este año constituir un equipo difícil de vencer. En los dos últimos partidos, sin embargo, ha revelado una nueva faceta de su personalidad y ha logrado puntos jugando un fútbol práctico. Ya no es el cuadro que se defendía y ganaba en base a la astucia de sus hombres, sino que un cuadro solvente y macizo, que hace goles y da espectáculo. Su rival, del que se asegura que ha desarrollado ostensiblemente, ha sido uno de los animadores del torneo. Magallanes, con un equipo formado por gente nueva y con valores en alza, ha brindado grandes tardes a sus incondicionales partidarios. Practicando un fútbol de jerarquía y capacidad, se transformó en serio postulante al título de 1952, pero últimamente ha evidenciado cierto decaimiento, lo que ha dado pávido para que ya se le considere en decadencia. Presunción afirmada, ya que, luego de su comienzo vacilante, el cuadro se aflojó y cumplió auspiciosas presentaciones. Si hubo un partido que no lo jugó de acuerdo a sus meritos, no lo significa necesariamente, que sea una baja vitalicia. Sus jóvenes integrantes saben que mañana deben desvirtuar estas apreciaciones agoreras, de suerte que el partido puede tener atractivo inapreciable. Ya que se sabe la capacidad que ha evidenciado Universidad de Chile.

Salvo cambios de última hora, los equipos formarán como sigue:

U. DE CHILE. — Zaccarias; Buzeta y Arenas; Negri, Silva y H. Núñez Ramírez; Di Pace, Passeri, Muñoz y E. Núñez.

MAGALLANES. — Uribeola; Morales y Torres; Godoy, José López y Albornoz; Salamancas, Méndez, Flores, Matrana y Soto.

ras, Cía de Teléfonos con Odeón, División de Honor; Director de turno, del Weir Scott.

CANCHA TATTERSALL. — 16 horas. Weir Scott con Tattersall, División de Honor; Director de turno, del Saavedra Benard.

ESTADIO YARUR. — 16.30 ho

ISAAC FERNANDEZ REAPARECE EN LA UNION ANTE EL IBERIA

En el Estadio de Santa Laura sostendrán mañana su partido oficial de la 15.ª fecha del torneo de fútbol profesional, los elencos de Unión Española e Iberia, con 13 y 11 puntos, respectivamente.

Es este un pequeño clásico de la colonia hispana, donde ambos equipos tratarán de rehabilitarse de los contrastes que sufrieron en sus últimos compromisos. La Unión, que todavía no contará con el concurso de titulares tan necesarios como Rojas y Lora, anuncia en cambio la reentrada de Isaac Fernández, lo que le otorgará mayor potencialidad y confianza. Sin embargo, y como siempre Iberia será un adversario sumamente peligroso para las pretensiones de los rojos de acercarse a los punteros.

Así deberán alinearse: **UNION ESPAÑOLA:** Nitsche; Azores e Isaac Fernández; Ibáñez, Urrea y Beltrán; Leal, Cárcamo, Zárate, Cremaschi y P. H. López.

IBERIA: Marín; Espinoza y Logan; Araya, Vidal y Tapia; Esquivel, Duneychir, Muñoz, Novoa y Concha.

EN RANCAGUA, EL AMERICA RECIBE AL MAESTRANZA

Mañana se cumplirá la décima fecha del campeonato oficial de fútbol de la División de Ascenso, con el siguiente programa:

ESTADIO SEDILAN. 16 horas. Palestino con Santiago Nacional.

ESTADIO ALAMEDA DE RANCAGUA. 16 horas. América con Maestranza Central.

ESTADIO MUNICIPAL DE TALCA. 15 horas. Rangers con Bata.

ESTADIO TRASANDINO DE LOS ANDES. 15.45 horas. Trasandino con Instituto O'Higgins.

EN CICLISMO CORREN 2 HORAS POR EQUIPOS

En el velódromo de San Eugenio se efectuará mañana un torneo que es preparado por el Club Chacabuco, y que será en honor de la prensa deportiva. Actuarán elementos de primera fila como Mario Massanes, Hernán Massanes, Federico Cannaval, los hermanos Zamorano, Gabriel Minuella, Enrique Muñoz, Cruz Orellana, Helió Martín y Franklin Zagaceta.

En ese mismo certamen se realizará la selección de los 6 velocistas que actuarán en defensa de la capital, en el próximo Campeonato Extraordinario que se cumplirá en la Avenida Bulnes, el 28 del presente. Los rufosos irán a Curacaví y regresarán, y en las pruebas de pista sobresalen las dos horas por equipos.

FUTBOL SABATINO: SOCLIMA-CABELLO

Esta tarde continuará desarrollándose el torneo sabatino de fútbol "Isaac Fischer", en el cual intervienen numerosos clubes de instituciones públicas. Los partidos principales estarán a cargo del Domingo Duhalde con Enrique Martínez y Soclima con Cabello Hnos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1. — 15 horas. Empleados de la UCE con Fundación Yungay, segundos equipos.

16 horas: Fundación Yungay con Empleados de la UCE, primeros equipos.

17 horas: Domingo Duhalde con Enrique Martínez, 1.ºs equipos.

Turno y árbitro: José Maiza.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3. — 15 horas: Soclima con Cabello Hnos., 2.ºs equipos.

16 horas: Rómulo Fuentes con Isaac Fischer, 1.ºs equipos.

17 horas: Cabello Hermanos con Soclima, 1.ºs equipos.

Turno y árbitro: Domingo Duhalde.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 4. — 16 horas: Mueblería Soto con José Maiza, 2.ºs equipos.

17 horas: José Maiza con Mueblería Soto, 1.ºs equipos.

Turno y árbitro: Cabello Hermanos.

CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 5. — 15.30, 16.30 y 17.30 horas: Martín Rivas con Guillermo Poblete, terceros, segundos y primeros equipos en disputa de valiosos trofeos.

CANCHA FRANCISCO ARELLANO (Bernardo O'Higgins 4789). — 15 horas: Garage Goldenberg y Valdés con Deportivo Studebaker. Segundos equipos. Disputan un trofeo.

16 horas: Deportivo Studebaker con Garage Goldenberg y Valdés, primeros equipos en disputa de un trofeo.

CANCHA POBLACION IGUALDAD (Bernardo O'Higgins 4789). — 14.45 horas: Deportivo Soñaban con Club "Sin Nombre", 2.ºs equipos.

15.45 horas: Club "Sin Nombre" con Deportivo Soñaban, primeros equipos.

16.45 horas: Sindelen con Deportivo Enfierradores, primeros equipos.

COMEDORES

Chippendale, Sheraton, Normandos, Róulicos, modernos, Reina Ana.

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR

Facilidades de pago

Nicanor Maricorena

Casa de Remates

MONEDA 778

EN LA REUNION SEMIFINAL DEL TORNEO DE BOX

Esta noche a las 21.40 horas se efectuará en el ring del Estadio Chile, la rueda semifin del campeonato de box de la Asociación de Box de Chile. Actuarán los campeones metropolitanos del año pasado frente a los más capacitados elementos del actual torneo.

El programa completo es el siguiente:

MOSCA: Roberto Lobos (campeón) con Humberto María (México) y René Catrileo (Fama) con Hernán Rojas (C. Unabesa).

GAULO: Roberto Pulgar (campeón) con Luis Fariñas (C. Mauricio) Espinoza (campeón) con José Pavéz (México).

PLUMA: Ulises Moya (campeón) con Rufino Araya (C. de Gas) y Mario Cuevas (C. de Gas) con Humberto Ramírez (C. de Gas).

LIVIANO: Manuel Palma (campeón) con Jorge Gómez (Fama) y Fernando Villalón (Yarur) con Bernardo Lase (Mutualista).

MEDIO MEDIANO LIVIANO: Jorge Mayorga (campeón) con Gastón Briones (México) y Gastón Sepúlveda (C. Eléctrico) con Miguel Cárcamo (Yarur).

MEDIO MEDIANO: Orlando Parra (campeón) con Manuel Guerra (México) y Hugo Maldonado (Tranviario) con Carlos Maldonado (campeón novicio).

MEDIANO LIVIANO: Abraham Cortés (campeón novicio) con Leoncio Carrasco (Eléctrico) y Luis Gerut (Tranviario) con Pacifico Campesino (campeón novicio).

MEDIANO: Juan Espinoza (C. Eléctrico) con José Torres (C. de Gas).

MEDIO PESADO: Manuel Trujillo (campeón novicio) con Héctor Cabrini (Comercio Atlántico) y Juan Mazzua (Mutualista) con Ramón Zamorano (C. de Gas).

PESADO: Mario González (Corcolén) con Guillermo Caro (México).

LIGA SUR ORIENTE REPARTE PREMIOS

La Asociación Sur Oriente procederá hoy a repartir sus premios en el local del Sindicato "Cristalerías Chile", ubicado en Santa Elena N.º 1282. Con motivo ha preparado un acto que se llevará a efecto a las 10 horas.

MIGUEL CARCAMO, quien se viabiliza como el virtual campeón de la categoría mediano-mediano liviano, y que esta noche peleará la semifinal con Gastón Briones, del México.



Municipalidad de Santiago

ESQUINAZO

Se invita a todo el Gremio del Rodado y a los huasos de la provincia, para que concurran con sus carruajes engalanados y con sus cabalgaduras al gran "ESQUINAZO" del 15 de Septiembre, a las 11 de la mañana, y que saldrá del Palacio Consistorial.

Habrán muy buenos premios a los más bonitos y mejor engalanados carruajes y a los huasos mejor montados.

FONDAS Y PERMISOS

PARA EL OTORGAMIENTO DE PERMISOS DE FONDAS Y VENDEDORES AMBULANTES DENTRO DEL PARQUE COUSINO SE ATIENDE EN LA MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, 21 DE MAYO N.º 538, DE 14 A 17.30 HORAS. APRESURESE, PUES YA QUEDA POCO TERRENO DISPONIBLE.

COMISION DE FIESTAS PATRIAS

EMBANDERAMIENTO DE LA CIUDAD

La I. Municipalidad espera que el vecindario de Santiago, correspondiendo a los esfuerzos para celebrar dignamente las Fiestas Patrias, coopere espontáneamente, embanderando sus casas, sin que sea necesario aplicar las disposiciones reglamentarias correspondientes.

Además, y con este mismo objeto, se obsequiarán al vecindario 1.000 banderas de seda nacional, de 2.70 por 1.80, donadas por la Sociedad de Fabricantes de Rayón, y que se entregarán en un acto solemne el día 17 de septiembre, a las 18.30 horas.

Para participar en este Concurso, basta con mandar una carta solicitando una bandera, dirigida a la Comisión de Fiestas Patrias de la Municipalidad de Santiago.

GERMAN DOMINGUEZ ECHENIQUE
Alcalde de Santiago

VIVA CHILE!!

COMPRE GALLETAS DE VINO

Longo

Y ENCONTRARA EN MUCHOS PAQUETES CHEQUECITOS DE \$50.

\$ 17.300

SALAS DE BAÑO COMPLETAS SANITARIOS SANICO

Siempre lo mejor y más barato.

Compuestas de 1 baño revestido 5 1/2 pies, con su combinación automática tipo "Crane"; 1 silencioso tipo Tocopilla, Caupolicán o Talca; 1 lavadero de pedestal tipo Pisagua o Santiago; 1 bidé modelo Pailonzo, todo con acabados cromados completos, gran cantidad de artefactos sueltos, cocinas, lavaplatos, califontes, termos eléctricos, etc.

TRAMITACIONES POR CAJAS

FACILIDADES SAN DIEGO N.º 2385

— FONOS 51318 —

Se atiende hasta las 20 hs. TAMBIEN SABADOS

Alameda 2099. Fono 89005 JOAQUIN URQUIZA

SASTRERIA Y CAMISERIA

ofrece antes de las Fiestas Patrias

PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS

A 20 MESES PLAZO

Se reciben hechuras finas

750 — MERCED — 750

CLINICA ELECTRONICA DE RELOJES

SAN PABLO 1141-LOCAL G-INTERIOR

de revisa y ejecuta ELECTRONICAMENTE toda clase de trabajo de relojería. Entrega durante el día. Especialidad en cronógrafos.

Venta de relojes, joyas y artículos de fantasías. Montado en 4 rublos. — Campanilla portante \$ 750 —

PRECIOS CONVENCIONALES

SAN PABLO N.º 1141-LOCAL G-INTERIOR

ESTADIO SANTA LAURA

Vea cómodamente las partidas y cuide de sus ropas utilizando el nuevo servicio de

ALMOHADILLAS (colchonetas) por sólo CINCO PESOS EL SERVICIO



ANTIGUA FABRICA

de cochecitos y sillas de paseo, en cómodos y lujosos modelos.

Únicamente en: Fono 89005 JOAQUIN URQUIZA

CRYOGÉNINE LUMIÈRE

CONTRA LA FIEBRE

CONTRA LA GRIPE

CONTRA EL DOLOR

Gran KERMESSE

HOY Y MAÑANA

Colegio ALEMAN

Elidoro Yañez esq. Antonio Varas

Venta anticipada de entradas:

La Reina de las Medias

SAN ANTONIO N.º 267

Colegio Alemán

ELIDORO YAÑEZ ESQUINA A. VARAS

Propuesta Pública N.º 12

SERVICIO DE EXPLOTACION DE PUERTOS

Solicítanse propuestas públicas por traslado de escombros, proveniente del cambio de vías férreas del Molo Sur del puerto de San Antonio, fuera del recinto portuario.

Las propuestas se abrirán el 25 de septiembre de 1952, a las 16 horas, en la Intendencia de Puertos, Valparaíso, Plaza Justicia N.º 43, oficina N.º 709, y el mismo día y hora, en la Administración del Puerto de San Antonio.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta Económica del Servicio, o en casilla N.º 123-V, Valparaíso.

EL INTENDENTE DE PUERTOS

CAMARA DE DIPUTADOS

V. — TEXTO DEL DEBATE

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En nombre de Dios, se abre la sesión. Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor GOYCOOLEA (Prosecretario Accl. dental). — Se han recibido:

1.º Tres oficios de S. E. el Presidente de la República con los cuales devuelve observados los proyectos de ley, aprobados por el Congreso Nacional, que conceden diversos beneficios a las personas que se indican:

Don Carlos Larraín Morales, reconocimientos de servicios;

Don Alfredo González Rojas, abono de tiempo;

Doña Guillermina del Carmen Mora de Figueroa, pensión.

2.º Un oficio del Honorable Senado en el que comunica que ha aprobado con modificaciones el proyecto de ley que crea una Sección para tripulantes de naves y operarios marítimos, en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

3.º CREACION DE UNA SECCION PARA LOS TRIPULANTES DE NAVES Y OBREROS MARITIMOS EN LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL. — MODIFICACIONES DEL SENADO.

— Se constituyó la Sala en sesión pública a las 20 horas y 21 minutos.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Continúa la sesión.

En conformidad al acuerdo adoptado por la Sala, a pedido del Honorable señor Barra, pongo en discusión las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto que crea una Sección en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional para los tripulantes de naves y obreros marítimos.

El señor GOYCOOLEA (Secretario Accl. dental). — Las modificaciones del Honorable Senado dicen:

Artículo 2.º

Ha sido substituido por el siguiente:

"Artículo 2.º — Serán imponentes de esta Sección las personas para quienes la ley N.º 10.383 hace obligatorio el seguro y trabajan como tripulantes de naves, estibadores, lancheros u otros oficios marítimos, con matrícula de tales de la Dirección del Litoral, al servicio de armadores chilenos, agentes de naves e industrias marítimas nacionales y extranjeras, de sociedades, empresas fiscales, semifiscales, corporaciones de derecho público o particulares que directa o indirectamente realicen operaciones marítimas fluviales o lacustres en el territorio de la República.

Serán también imponentes de la Sección el personal dependiente de ella y de la propia Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional afecto a la ley N.º 10.383."

Artículo 4.º

En el penúltimo inciso, ha reemplazado la frase "de la Caja de Seguro Obligatorio", por "del Servicio Nacional de Salud".

Artículo 11

Ha agregado el siguiente inciso, nuevo:

"No obstante, en los casos de intervenciones quirúrgicas los afectados podrán reclamar, dentro de quince días, de las decisiones a que se refiere el inciso anterior, ante la Comisión de Reclamo que se establece en los incisos 2.º y 3.º del artículo 9.º de la ley N.º 10.383."

Artículo 12

En el inciso primero, ha agregado, después de "prestaciones médicas", lo siguiente: "y dentales".

En la letra a) ha reemplazado la frase "que lo determine el Consejo de la Sección", por la siguiente: "que determine el Consejo del Servicio Nacional de Salud".

Ha agregado la siguiente letra c), nueva:

"c) Atención dental en la forma que determine el Reglamento del Servicio Nacional de Salud."

Artículo 14

En el inciso primero ha intercalado entre "incluyendo" y "las que correspondan", lo siguiente, entre comas: "en su caso".

Artículo 15

En el inciso primero ha reemplazado la coma que figura entre las palabras "naturales" e "ilegítimos", por la conjunción "e"; ha intercalado antes de la palabra "adoptivos" el artículo "los", y ha colocado en singular la palabra "reñan".

En la letra b) ha reemplazado la frase "la Sección", por "el Servicio Nacional de Salud" y ha intercalado después de las palabras "podrá cobrar", las siguientes: "al asegurado".

Artículo 16

Ha agregado el siguiente inciso final:

"Las imponentes del 15 por ciento darán iguales derechos que las imponentes sobre salarios."

Artículo 18

Al final de este artículo, en punto seguido, ha agregado la siguiente frase: "Desde su salida desempleo y hasta el término de los tres meses calendario siguientes se considerará al día al asegurado que hubiere dejado de cotizar por encontrarse en cesantía involuntaria."

Artículo 19

Ha agregado el siguiente inciso final:

"Las disposiciones contenidas en los incisos anteriores no regirán para el personal embarcado cuyo estado de salud sea declarado incompatible con la vida de mar, según informe del cuerpo médico de la Dirección General de la Armada, en cuyo caso su pensión se determinará en la forma establecida en el artículo 21."

Artículo 21

En el inciso primero, ha reemplazado las citas de los artículos "4.º y 5.º" por "6.º y 7.º", respectivamente.

Artículo 22

Ha reemplazado la cita del artículo "29" por "31".

Artículo 23

Ha reemplazado la frase final del inciso segundo, que dice: "Los beneficiarios de pensión de vejez...", por la siguiente: "Los beneficiarios de pensión de vejez tendrán derecho a que su jubilación sea incrementada en un 10 por ciento por cada hijo legítimo, natural o adoptivo, menor de 18 años o in-

válido no pensionado de cualquiera edad que viva a sus expensas".

Artículo 24

En el inciso primero, ha reemplazado la contracción "al" por la frase "a dos veces el".

En el inciso segundo, ha reemplazado las palabras "La Caja" por "La Sección".

Ha suprimido el inciso tercero.

Artículo 25

Ha reemplazado la primera parte del inciso segundo, que dice: "La pensión será vitalicia... a continuación se indica", por lo siguiente:

"Después del primer año la pensión a que se refiere el inciso anterior será vitalicia, pero su monto se reducirá al 30 por ciento. Este monto aumentará con la edad de la viuda del asegurado, de acuerdo con la siguiente escala:"

En la escala del inciso segundo, ha suprimido en el primer epígrafe la expresión "al enviudar", y ha agregado la expresión "hasta", antes del guarismo "50", correspondiente a las edades.

Ha suprimido el inciso final.

Artículo 26

Ha intercalado como inciso cuarto el siguiente, nuevo:

"Igual derecho que el concedido en el inciso primero tendrá la madre legítima de un asegurado fallecido que viviera a sus expensas, lo que se estimará comprobado por el hecho de haber percibido asignación familiar por ella".

Ha agregado, a continuación del artículo 28, como artículos 29 y 30, los siguientes, nuevos:

"Artículo 29. — Si el fallecimiento del asegurado fuere la consecuencia de un naufragio, la Sección podrá abonarlo para los efectos de su antigüedad y beneficios hasta cinco años de imponentes.

Este abono procederá siempre que el asegurado cuente a la fecha de su fallecimiento con más de 250 semanas de imponentes.

Artículo 30. — En caso de pérdida o naufragio de la nave, podrá acreditarse el fallecimiento del asegurado para los efectos de esta ley, con el correspondiente certificado expedido por la Dirección del Litoral y de Marina Mercante que establezca que el causante formaba parte de la tripulación de la nave, por lo que se presume que en dicha pérdida o naufragio ha fallecido la persona de que se trata."

Artículo 29

Ha pasado a ser artículo 31, sin modificaciones.

Artículo 30

Ha pasado a ser artículo 32.

Ha intercalado, después de la frase "Caja de Seguro Obligatorio" la frase "o la entidad que haga sus veces", en todas las oportunidades en que aparece en los tres incisos de este artículo.

En el inciso tercero, ha intercalado después de "ley N.º 4.054" la siguiente frase: "o en las disposiciones que la modifiquen o reemplacen".

Artículo 31

Ha pasado a ser artículo 33.

Ha intercalado después de "Caja de Seguro Obligatorio", la siguiente frase: "o en la entidad que haga sus veces", y después de la referencia a la "ley N.º 4.054", suprimiendo el punto final, ha agregado lo siguiente: "o en las disposiciones que la modifiquen o reemplacen".

Artículo 32

Ha pasado a ser artículo 34.

Ha suprimido la frase final de la letra e), que dice: "estas donaciones no estarán sujetas para su validez al trámite de insinuaciones, cualquiera que sea su cuantía".

Artículo 33

Ha pasado a ser artículo 35.

En el inciso segundo, ha reemplazado la frase "se convendrá de común acuerdo" por la siguiente: "será del 7,5 por ciento de los salarios para los armadores y del 2,5 por ciento de los salarios para los imponentes".

En el inciso tercero, ha reemplazado la frase "su fondo de retiro" por la siguiente: "las imponentes".

Artículo 34

Ha pasado a ser artículo 36, sin modificaciones.

Artículo 35

Ha pasado a ser artículo 37.

En el inciso segundo, ha reemplazado la frase "podrá llegar a cuatro veces el valor adeudado", por la siguiente: "como mínimo podrá ser equivalente a la cuarta parte de las imponentes no pagadas y como máximo a cuatro veces su valor".

Artículo 36

Ha pasado a ser artículo 38, sin modificaciones.

Artículo 37

Ha pasado a ser artículo 39.

En el inciso primero, ha reemplazado el guarismo "0,8 o" por "2 o", y ha intercalado, entre "salarios imponentes más" y "la cuota estatal", lo siguiente: "el 80 o de".

Ha reemplazado el inciso segundo por el siguiente:

"Los excedentes anuales entre los ingresos y egresos se destinarán por la Sección a los siguientes fines: un 25 o a préstamos de cesantía; otro 25 o a préstamos hipotecarios de edificación en terreno propio del imponente, de su cónyuge o de sus hijos bajo patria potestad, o a mejoras de los mismos; y el otro 50 o, a la construcción de poblaciones económicas en los diversos puertos del litoral marítimo.

A estas construcciones de poblaciones, que se harán por intermedio de la misma Sección, les serán aplicables las disposiciones de las leyes N.ºs 9.135 y 9.572, sobre habitaciones económicas, para ser distribuidas por aquella entre sus imponentes, de acuerdo con los reglamentos que se dicten para tal efecto."

Artículo 38

Ha pasado a ser artículo 40, con la sola modificación de haber cambiado la cita que se hace al artículo 35, en su inciso tercero, por artículo 37.

ARTICULOS TRANSITORIOS

Artículo 1.º

En el inciso primero, ha reemplazado el vocablo "publicación" por "promulgación", y ha intercalado, después de "Caja de Seguro Obligatorio", lo siguiente: "o la entidad que haga sus veces".

SESION 52.ª, ORDINARIA, EN MIERCOLES 10 DE SEPTIEMBRE DE 1952

(Sesión de 19.45 a 21.02 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SMITMANS

(Versión Oficial)

Artículo 2.º

En el inciso primero, se ha reemplazado la referencia al artículo "32" por "34".

Artículo 3.º

Ha sido suprimido.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra sobre la primera modificación.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

Este proyecto, por el cual se incorporan al régimen de previsión de la Caja de la Marina Mercante Nacional, creando un Departamento para los tripulantes de naves y obreros marítimos del país, ha sido aceptado por los señores armadores y beneficiados, previo un estudio detenido de sus disposiciones.

Las modificaciones que le ha introducido el Honorable Senado han sido aceptadas por los interesados, y esta tarde he tenido oportunidad de entrevistarme con la directiva de estos gremios, y en particular con su presidente, señor Wenceslao Moreno, quien me ha ratificado lo que digo.

Por estas razones, y estando de acuerdo tanto los tripulantes como todo el gremio marítimo y los señores armadores, me permito solicitar, señor Presidente, tenga a bien recabar de la Honorable Cámara su asentimiento unánime, con el objeto de aprobar por unanimidad todas las modificaciones que ha introducido el Honorable Senado a este proyecto en discusión.

El señor CURTI. — A fin de que pueda ser ley cuanto antes.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Está en discusión la primera modificación del Honorable Senado.

El señor BARRA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA. — Señor Presidente, sólo quiero dejar constancia de mis agradecimientos por la deferencia que ha tenido la Honorable Cámara para tratar, en esta sesión especial, el proyecto que beneficia a este grupo de trabajadores, y pedir, asimismo, a mis Honorables colegas que presten su aprobación a todas las modificaciones que el Honorable Senado le introduce.

El señor GALLEGUILLLOS. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GALLEGUILLLOS. — Señor Presidente, deseo formular una consulta sobre el proyecto, pues hay algo que me inquieta. ¿En qué situación quedarán al aprobarse este proyecto, los obreros marítimos suplentes, que en muchas partes son más numerosos que los de planta?

El señor VALDEBENITO. — Van a pasar a la planta también, Honorable Diputado.

El señor GALLEGUILLLOS. — ¿En qué momento, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO. — De inmediato quedan incorporados a la planta y pasan a ser imponentes de la Caja.

El señor GALLEGUILLLOS. — Esta era la duda que me asaltaba; pero ahora estoy totalmente de acuerdo con la aprobación del proyecto.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para dar por aprobadas todas las modificaciones introducidas al proyecto por el Honorable Senado.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto, el Honorable señor Nazar ha solicitado a la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para tratar un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en un proyecto del Honorable Senado, que rehabilita en su nacionalidad chilena a don Nicolás Lolas Cafate.

No hay acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS. — Hay acuerdo, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ha habido oposición, Honorables Diputados.

2.º-BENEFICIOS DE JUBILACION Y DESAHUCIO PARA LOS EMPLEADOS DE LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION.— PETICION DE PREFERENCIA

El señor MONTAÑA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MONTAÑA. — Es para formular una petición, señor Presidente.

En el segundo lugar de la Tabla de la sesión especial celebrada hoy de 15 a 16 horas, figuraba un proyecto que beneficia a los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción. Es muy sencillo y tiene por objeto salvar una omisión, ya que por haberse derogado —por la Ley N.º 10.343— el artículo 11 de la Ley N.º 9.305, esos funcionarios se hallan, en estos momentos, sin previsión.

Pido a la Honorable Cámara que sea tratado en esta sesión especial, a fin de que cuanto antes pase a la consideración del Honorable Senado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para tratar el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Montaña.

Acordado.

3.º-AMNISTIA A DON SAMUEL SEPULVEDA MAGAÑA.— PETICION DE PREFERENCIA

El señor MELENDEZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia de la Sala, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor MELENDEZ. — Señor Presidente, deseo recabar el asentimiento de la Sala para tratar un proyecto de ley, aprobado por el Honorable Senado y por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Honorable Cámara, que concede amnistía a don Samuel Sepúlveda Magaña. Es muy sencillo y creo que contará con la aprobación de la Honorable Cámara.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). —

Solicito el asentimiento de la Sala para tratar, a continuación del proyecto pedido por el Honorable señor Montaña, el proyecto a que se ha referido el Honorable señor Meléndez.

Acordado.

4.º-BENEFICIOS DE JUBILACION Y DESAHUCIO PARA LOS EMPLEADOS DE LA CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Corresponde, entonces, tratar en primer lugar, el proyecto que extiende a los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción los beneficios de la jubilación y del desahucio, contenidos en los Títulos IX y X de la Ley N.º 8.282, sobre Estatuto de los Funcionarios de la Administración Civil del Estado.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 7.228.

Diputado Informante es el Honorable señor Valdebenito.

Dice el proyecto:

"Artículo 1.º— Los Títulos IX y X, sobre jubilación y desahucio, respectivamente, de la ley N.º 8.282, se aplicarán a los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción.

Para estos efectos, los interesados deberán efectuar los integros o reintegros en las condiciones que se establecen en el artículo 44 de la ley N.º 10.343.

Si el empleado hubiere efectuado imposiciones en una institución de previsión distinta de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, por servicios prestados en la Administración Pública o en instituciones semifiscales, autónomas o independientes, podrá solicitar a dichas instituciones el traspaso de las imposiciones referidas, con las deudas pendientes, y la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas estará obligada a recibirlos, y tomará a su cargo el total de la jubilación.

Artículo 2.º— Las pensiones de jubilación de los empleados de la Corporación, y las de montepío causadas por estos mismos funcionarios, serán reajustadas anualmente en la forma que establece el artículo 132 de la ley N.º 10.343.

Artículo 3.º— Los ex empleados de la Corporación de Fomento de la Producción que hubieren hecho imposiciones al "Fondo de Servicio Social" (Fondo de Desahucio), tendrán derecho a que se les pague el desahucio correspondiente al tiempo que prestaron servicios al Estado, debiendo liquidarse este desahucio en relación al sueldo por el cual efectuaron imposiciones.

Artículo 4.º— La Corporación de Fomento deberá contribuir, anualmente, con una suma no inferior al 2 o de los sueldos de sus funcionarios, a la creación y mantenimiento de un Fondo de Bienestar. Este fondo se destinará a conceder auxilios médicos y otros beneficios al personal, y será administrado en conformidad a un Reglamento que dictará el Consejo de la Corporación.

Artículo 5.º— Declárase que la ley N.º 7.295, con exclusión de su artículo 38, es aplicable a los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción.

Artículo 6.º— La presente ley regirá a contar del 1.º de enero de 1952."

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, este proyecto tiene por objeto regularizar la situación de los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción en cuanto a las disposiciones que deben aplicárseles para el goce de los beneficios de la jubilación y desahucio, ya que la mencionada repartición, después de la dictación de la ley N.º 10.343, fue declarada organismo autónomo.

Los empleados de la Corporación de Fomento hasta la dictación de la ley N.º 9.305, de 19 de enero de 1949, tuvieron el carácter de empleados semifiscales, porque se les aplicaba el Estatuto de estos funcionarios en relación con la ley N.º 7.200, llamada de Emergencia, y, además, las disposiciones de la ley N.º 7.295, que se refiere a los empleados particulares. Pues bien, hasta la dictación de la ley N.º 9.305, la situación jurídica de estos empleados no difería en nada de la del resto de los empleados semifiscales del país. Posteriormente, la ley N.º 10.343, en su artículo 106, dio autonomía a la Corporación de Fomento de la Producción, al Instituto de Crédito Industrial y a una serie de organismos más.

Pues bien, Honorable Cámara, este proyecto de ley tiene a regularizar la situación de los mencionados funcionarios, que han sido imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, de acuerdo con lo que estipulaba el artículo 11 de la ley N.º 9.305, que en su inciso 1.º dice: "Los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción tendrán la calidad de empleados públicos para todos los efectos legales, y en materia de previsión quedarán sujetos al régimen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas". Pero como el artículo 106 de la ley número 10.343 dio autonomía a esta repartición, se ha producido una situación irregular, que es necesario remediar, y que dice relación con el artículo 132 de la ley N.º 10.343 sobre reajuste anual de las pensiones de jubilación de esos funcionarios.

Por otra parte, por el artículo 5.º de este proyecto se declara que la ley N.º 7.295, con exclusión de su artículo 38, es aplicable a los empleados de la Corporación de Fomento.

El señor PUENTES. — ¿Qué significa este artículo 5.º?

El señor VALDEBENITO. — Que el Consejo de la Corporación de Fomento, como mínimo de los reajustes anuales, deberá consultar los que se apliquen a los empleados particulares, con lo que los funcionarios de dicho organismo tendrán seguridad de obtener un mejoramiento económico equivalente al alza que experimente el índice del costo de la vida. O sea, el aumento de sus sueldos se hace de acuerdo con las disposiciones de la ley N.º 7.295; pero, como de acuerdo con el artículo 11 de la ley 9.305 han sido imponentes de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, hay que regularizar para el futuro lo que respecta a la jubilación de esos empleados.

El señor PUENTES. — Quiero hacer una pregunta. Estos empleados de la Corporación de Fomento de la Producción ¿son empleados públicos o no?

El señor VALDEBENITO. — Como decía, la ley 9.305, en su artículo 11, dice expresamente que son empleados públicos. Pero la ley N.º 10.343, en su artículo 106, declaró a la Corporación de Fomento organismo autónomo. En consecuencia, será el Consejo de la institución el que, en lo sucesivo, tendrá que mejorar anualmente las rentas de sus empleados.

El señor PUENTES. — ¿Y en qué situación van a quedar ahora?

El señor VALDEBENITO. — Para el mejoramiento económico anual de acuerdo con el costo de la vida, regirán las disposiciones de la ley N.º 7.295, con excepción de la que se refiere al artículo 38 que habla de la imposición patronal del 8,33 por ciento.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor VALDEBENITO. — En resumen, este proyecto de ley que se somete a la consideración de la Honorable Cámara, para subsanar los vacíos legales a que me he referido, dispone que los títulos IX y X de la ley 8.282, Estatuto Administrativo, que antes se aplican al personal de la Corporación, continuarán aplicándose.

En el fondo, todo esto está bien claro.

El señor PUENTES. — En realidad, he hecho todos los esfuerzos posibles por entender las explicaciones de Su Señoría, pero no lo he logrado.

El señor VALDEBENITO. — ¡Es una lástima!

El señor PUENTES. — Lo que quiero que Su Señoría me diga, categóricamente, es si a los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción se les va a dar, en adelante, la calidad de empleados públicos, o la de empleados semifiscales.

El señor VALDEBENITO. — Honorable Diputado, estos empleados, en su previsión, conforme al artículo 11 de la ley N.º 9.305, de 19 de enero del año 1949, tendrán la calidad de empleados públicos, ya que han hecho imposiciones al Fondo de Seguro Social, como la ley N.º 8.282; pero para el efecto de sus aumentos anuales se les aplicarán las disposiciones de la ley N.º 7.295, sobre reajuste de sueldos de los empleados particulares...

El señor PUENTES. — Es decir, para este efecto van a ser empleados particulares.

El señor MONTAÑA. — Son empleados autónomos, Honorable colega, acogidos al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor PUENTES. — Señor Presidente, para legislar seriamente sobre esta materia, conviene aclarar algunos conceptos. Me parece que los funcionarios de nuestro país deben tener una calidad jurídica perfectamente definida; en una palabra, deben ser empleados particulares, semifiscales o fiscales.

Aquí en este proyecto se confunden dos cosas. Estos funcionarios tendrán la previsión que corresponde a los empleados públicos, para lo cual se dice que se les aplicarán los títulos IX y X de la ley 8.282 sobre jubilación y desahucio. Por otro lado, como lo acaba de señalar el Honorable Diputado, en lo que se refiere a los reajustes anuales, el Consejo respectivo resolverá en qué forma se alzarán las rentas de éstos. O sea, este personal va a disfrutar de un régimen de aumentos de remuneraciones totalmente distinto al de los empleados públicos.

El señor MONTAÑA. — Los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción están en una situación especial, Honorable Diputado.

Este organismo formó su personal llevando a sus oficinas a empleados de una serie de reparticiones. Todos ellos eran empleados públicos: unos pertenecían a la Tesorería, otros al Ministerio de Hacienda, etcétera. Esta gente debió seguir con el régimen de previsión de la Caja de Empleados Públicos porque, de lo contrario, perdía todos sus beneficios. Posteriormente, la ley N.º 10.343 declaró institución autónoma a la Corporación de Fomento. Pues bien, no teniendo estos empleados Caja propia, han quedado al régimen de previsión; en una palabra, al régimen de la jubilación y el desahucio establecidos para todos los empleados públicos. Precisamente, el proyecto de ley en debate tiene a regularizar esta situación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Está con la palabra el Honorable señor Valdebenito, Diputado Informante.

Ruego a los Honorables Diputados dirigirse a la Mesa y evitar los diálogos.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, como ya lo ha dicho el Honorable señor Montaña, este proyecto tiene a regularizar la situación jurídica de estos

plican los motivos por qué este personal también debe gozar de los mismos beneficios del personal de la Corporación de Fomento.

En efecto, para subsanar esta omisión se propuso agregar un artículo nuevo, que dijera: "Los empleados de la Empresa Nacional de Petróleos que, de acuerdo con la facultad que dió el artículo 2.º transitorio de la ley número 9.303, de 19 de junio de 1950, optaron por el régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, tendrán el derecho a jubilación, si contaren con 15 o más años de servicios computables, cuando dejen abandonar sus funciones por causas distintas de las contempladas en el artículo 164 del Código del Trabajo o por desahucio del contrato de parte del empleador."

Será aplicable a las pensiones respectivas lo dispuesto por el artículo 2.º de la presente ley.

Los Diputados de estos bancos, junto con los de otros sectores, hemos pasado a la Mesa este nuevo artículo, como una indicación al proyecto. Para ello, pido al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara, a fin de aprobar esta iniciativa legal con la indicación a que he hecho referencia.

El señor PUENTES. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PUENTES. — Señor Presidente, quiero exponer mi pensamiento frente a este proyecto. Vuelvo a insistir en que es necesario que en nuestro país regularicemos la situación jurídica de los distintos funcionarios que prestan servicios al Estado. Todos los funcionarios deben tener una calidad jurídica perfectamente definida.

En efecto, si se trata de empleados particulares, éstos deben regirse por las disposiciones de la Ley de Empleados Particulares; si se trata de funcionarios autónomos de administración semifiscal, éstos deben regirse por el Estatuto de los empleados semifiscales; y, finalmente, si se trata de empleados públicos, deben aplicarse integralmente las disposiciones del Estatuto Orgánico de los Empleados Públicos.

La previsión que tienen actualmente estos funcionarios es indistinta: algunos de estos empleados hacen sus imposiciones en el "Fondo de Bienestar", y otros, por el hecho de haber sido empleados públicos, hacen sus imposiciones en la Caja de Empleados Públicos y Periodistas. La previsión de estos funcionarios de la Corporación de Fomento es, en la actualidad, confusa. Ellos podrían declarar que no tienen previsión como lo manifestó el Honorable Diputado in. formante. Por eso hay necesidad de regularizar esta situación.

Pues bien, soy partidario de que todos los funcionarios de la Corporación de Fomento de la Producción, tal como lo establece la ley número 9.303, tengan la calidad de funcionarios públicos, y se les apliquen no sólo los Títulos IX y X, sobre jubilación y desahucio, sino que todas las disposiciones que rigen a los empleados públicos.

En seguida, para aquellos funcionarios que han prestado servicios en organismos que antes no eran fiscales, debería contemplarse una disposición que estableciera la forma como habrían de trasladar sus imposiciones, a fin de que no perdieran sus años de servicios.

A causa de la tramitación de las leyes tan rápida y precipitada, se ha producido, en un tiempo bastante reducido, una serie de irregularidades. Al efecto, recuerdo — y con ello quiero refrescar la memoria de mis Honorables colegas — que cuando se aumentaron los sueldos de los empleados semifiscales, se estableció para ellos, por una ley especial, el derecho a un préstamo de tres meses. Por otra parte, se dió a los empleados públicos un mes de gratificación. Así, hubo organismos en que los empleados tenían derecho a disfrutar de los dos beneficios que se otorgaban. Voy a citar el caso de los empleados de la Caja de Crédito Prendario. Estos funcionarios recibieron el préstamo de los tres meses, porque eran empleados semifiscales, según las disposiciones del Estatuto correspondiente. Y como una ley dijo que eran empleados públicos, recibieron también el mes de gratificación. A estas anomalías se llega con la dictación de leyes en forma tan precipitada.

El señor VALDEBENITO. — Pero ya se está regularizando todo esto.

El señor PUENTES. — Ojalá que todo esto se regularice, Honorable Diputado.

Yo sólo deseo que los empleados de la Corporación de Fomento disfruten de todos los derechos que se confieren a los empleados públicos; que no pierdan sus años de servicios prestados en otras instituciones. Pero me parece incompatible que todo lo que se refiera a aumentos de sueldos o a bonificaciones de estos empleados esté re-

gido por un organismo autónomo. En estos asuntos hay que caminar bien.

El señor VALDEBENITO. — Para caminar bien hay que regularizar esta situación.

El señor PUENTES. — Ojalá siempre camináramos bien desde un principio, Honorable Diputado. Es preciso, en estos casos, no andar con titubeos ni con el "paso cambiado"; hay que caminar con buen paso.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PUENTES. — Señor Presidente, creo que este proyecto, en la forma en que está redactado, en lugar de remediar definitivamente esta situación, la va a complicar.

Nada más.

El señor TIRADO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor TIRADO. — Señor Presidente, yo tengo la misma impresión del Honorable señor Puentes, porque, leyendo el proyecto, veo que hay empleados de la Corporación de Fomento que actualmente dependen de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y otros que dependen de la Caja de Empleados Públicos. Antes eran distintos esos sistemas de previsión; pero últimamente, con la dictación de la ley que contempla para los empleados particulares el beneficio de la jubilación y del desahucio, no creo que haya tanta diferencia entre uno y otro.

Estimo, por eso, que el proyecto en debate, como la indicación presentada para incluir a los funcionarios de la Empresa Nacional de Petróleo, no va a significar ninguna ventaja.

Era cuanto quería manifestar.

El señor GARCIA SETZ. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARCIA SETZ. — Señor Presidente, deseo hacer una pregunta sobre el alcance del artículo 3.º, porque me parece que es muy ambiguo. Voy a leerlo.

"Artículo 3.º — Los ex empleados de la Corporación de Fomento de la Producción que hubieren hecho imposiciones al "Fondo de Servicio Social" (Fondo de Desahucio)..."

Entiendo que el "Fondo de Servicio Social" es un organismo propio de la misma Corporación de Fomento de la Producción.

Varios señores DIPUTADOS. — No, no, Honorable Diputado.

El señor MONTANE. — Es el Fondo de Desahucio donde imponen todos los empleados públicos del país.

El señor GARCIA SETZ. — Continúo: "...fendrán derecho a que se les pague el desahucio correspondiente al tiempo que prestaron sus servicios al Estado, debiendo liquidarse este desahucio en relación al sueldo por el cual efectuaron imposiciones".

Pues bien, no veo por qué haya que establecer este artículo dentro de la ley, si siguen haciendo imposiciones.

El señor VALDEBENITO. — Porque se refiere a los ex empleados de la Corporación de Fomento.

El señor GARCIA SETZ. — ¿Y qué pasó con estos ex empleados?

El señor VALDEBENITO. — Por resolución de la Contraloría General de la República, se estimó que no tenían derecho a cobrar su desahucio, formado por ellos mismos.

El señor GARCIA SETZ. — Entonces se quebró la continuidad de las imposiciones a la Caja.

El señor VALDEBENITO. — Por eso, en el artículo 3.º se dice: "Los ex empleados de la Corporación...". Se refiere a los que fueron empleados de esta repartición y que hicieron imposiciones al "Fondo de Servicio Social".

El señor GARCIA SETZ. — Entonces, el "Fondo de Servicio Social" es un organismo de la Caja de Previsión de los Empleados Públicos.

El señor VALDEBENITO. — Exacto. Por eso, estos ex empleados tienen derecho a que se les pague su desahucio.

El señor TIRADO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor GARCIA SETZ. — Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor García Setz, tiene la palabra Su Señoría.

El señor TIRADO. — Señor Presidente, hay que evitar una mala interpretación en esto. En el "Fondo de Servicio Social" sólo imponen los empleados públicos. De manera que el artículo tiene por objeto favorecer a los empleados que anteriormente imponían al Fondo de Desahucio, que es una cuenta particular que sirve para que los empleados públicos puedan formarse su propio desahucio.

El señor GARCIA SETZ. — Pero no es obligatorio.

El señor MONTANE. — Es obligatorio para todos los empleados públicos del país.

¿Me permite la palabra, señor Presidente?

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MONTANE. — Señor Presidente, respecto a las observaciones del Honorable señor Puentes, puedo manifestar que si la ley número 10.343 quitó a los empleados de la Corporación de Fomento la calidad de

empleados públicos, lo hace para dejar a la Corporación con mayor elasticidad en la designación de sus funcionarios.

El señor CURTI. — Y para subir los sueldos.

El señor MONTANE. — No es para eso, Honorable Diputado. Su Señoría sabe que la Corporación de Fomento tiene un Consejo muy respetable, con representantes dignos de la Honorable Cámara, que no permitirán subir los sueldos injustamente.

Decía, señor Presidente, que para mayor elasticidad de la institución, la ley número 10.343 dejó a la Corporación de Fomento con carácter autónomo, y, en consecuencia, sin previsión a sus empleados. Pero no es posible que, en estos mismos instantes, tengamos a un gran sector de funcionarios, muchos de los cuales han envejecido en la Administración Pública, sin ninguna previsión.

Yo creo que los deseos del Honorable señor Puentes están muy bien en doctrina y que se podrían aplicar con el tiempo; pero no mantengamos ahora a los empleados de una institución tan prestigiosa como la Corporación de Fomento, con la espada de Damocles encima. Ya que ellos imponen a la Caja de Empleados Públicos, ya que ellos imponen al "Fondo de Servicio Social", demos también los mismos derechos que a todos los empleados públicos, es decir, el desahucio, la jubilación, el montepleno, etcétera.

Por estas razones, me permito rogar a la Honorable Cámara se sirva otorgar su aprobación a este proyecto de ley que viene a remediar, en parte, la situación de injusticia cometida en contra de un sector, modesto pero digno, de la Administración Pública, cual es el que está compuesto por los empleados de la Corporación de Fomento de la Producción.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — ¿Ha terminado Su Señoría?

El señor MONTANE. — Nada más, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

El señor PUENTES. — ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable Diputado por Valdivia.

El señor PUENTES. — Me acaba de manifestar nuestro Honorable colega señor Montané, que en doctrina yo tengo la razón.

En realidad, me alegro que el Honorable Diputado haya manifestado su opinión en este sentido. Sin embargo, quiero agregar que si nosotros estamos legislando aquí para el país, y estamos tratando de concretar en los proyectos doctrinas eficaces, debemos procurar que los proyectos que aprobemos no resulten enredados, para que después no se traduzcan en leyes que creen problemas múltiples. De acuerdo con los principios doctrinarios que sustentamos, debemos procurar que resulten disposiciones claras y de aplicación expedita.

Pero si vamos a producir sólo remedios transitorios, a sabiendas de que en doctrina, no son soluciones verdaderas, no veo la razón para que esta Honorable Cámara apruebe un proyecto como éste, tanto más cuanto que precisamente uno de los Honorables Diputados que lo patrocinan manifiesta que el Diputado que habla tiene la razón.

¿En qué quedamos, señor Presidente?

¿Adónde vamos a llegar?

El señor MONTANE. — ¿Me permite una breve interrupción, Honorable colega?

El señor PUENTES. — Con mucho gusto.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Con la venia del Honorable señor Puentes tiene la palabra el Honorable señor Montané.

El señor MONTANE. — Pedí esta interrupción, señor Presidente, sólo para expresar que, en doctrina, tenía la razón nuestro Honorable colega cuando expresó que debían estar perfectamente clasificados los empleados públicos en el régimen de previsión de los empleados públicos, los semifiscales en el régimen de previsión de los empleados semifiscales y los particulares en el régimen de previsión de los empleados particulares.

Sin embargo, me permitía recalcarle, a la vez, que en la práctica no tenía ninguna razón, dado el caso de que nos ocupamos, por cuanto la institución a que nos referimos, la Corporación de Fomento, por efectos de la ley N.º 10.343, está considerada como un organismo autónomo. Por consiguiente, sus empleados, que imponían en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, es decir, que estaban sujetos al régimen de previsión de este organismo, sólo por haberse derogado un artículo que en el mismo proyecto incluía a la Corporación de Fomento, han quedado con los brazos cruzados en materia de previsión.

Pero eso lo remedia este proyecto, que tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo. Así viene a repararse la injusticia de dejar sin ninguna previsión a estos empleados que, a pesar de hacer imposiciones en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, no pueden acogerse a los beneficios que ella otorga: jubilación, desahucio, montepleno, etcétera.

El señor PUENTES. — Continúo, señor Presidente.

Si estos empleados no tienen previsión, ¿no se puede dictar una ley especial de previsión para ellos?

El señor MONTANE. — Son imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor PUENTES. — Por eso, si imponen en esa Caja, en la misma ley especialmente dictada al efecto podría establecerse que las imposiciones hechas por estos funcionarios en la institución mencionada se trasladarían a una institución de previsión semifiscal o a una de empleados particulares; pero lo lógico es que sea definida su calidad jurídica en este aspecto.

El señor VALDEBENITO. — ¿Dónde se dice eso, Honorable colega?

El señor PUENTES. — Lo malo es que aquí no se dice; sin embargo, mi aspiración es que las cosas se dejen bien en claro.

No quiero perjudicar a los empleados de la Corporación de Fomento; entiéndase bien esto. Lo único que deseo es que tengan su estatuto jurídico propio y perfectamente claro, o sea, si son empleados públicos, dándole la ley, deben estar acogidos a los beneficios que otorga la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas; si son empleados semifiscales, deben regirse por el estatuto del organismo de previsión respectivo para que puedan acogerse a los beneficios correspondientes.

El señor MONTANE. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Debo hacerle presente que la ley 8.282 dió a los funcionarios de la Corporación de Fo-

mento el carácter de empleados públicos y por tal motivo han tenido que hacer todo el tiempo sus imposiciones en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Ahora, la ley 10.343, dictada en mayo de este año, les ha dado la calidad de empleados de un organismo de administración autónoma, lo que les significa perder todos los beneficios que otorga aquella Caja.

El señor PUENTES. — Eso es una aberración.

El señor MONTANE. — Exactamente, pero se quiere mantener.

El señor PUENTES. — Yo sostengo que con esto no se salva ni esclarece nada.

El señor MONTANE. — Se salva la situación de los empleados de la Corporación de Fomento.

El señor CRUZ PONCE. — Este sistema no es nuevo en la Administración Pública.

En la actualidad, la mayor parte de los empleados y obreros de las instituciones semifiscales son imponentes en la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas; sin embargo, tienen la calidad de semifiscales y gozan de todos los beneficios que corresponden a esta categoría, es decir, a la de imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

El señor PUENTES. — ¿Y qué ventaja hay en eso?

El señor CRUZ PONCE. — Que, no obstante su calidad de semifiscales, pueden obtener jubilación como todos los demás imponentes de la misma institución.

El señor PUENTES. — ¿Y entonces?

El señor CRUZ PONCE. — Por eso, quiero recordar al Honorable señor Puentes que, desde tal punto de vista, en cuanto a la jubilación y demás beneficios que concede la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, los empleados semifiscales resultan más garantizados que figurando como imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

El señor PUENTES. — Si ese es el punto a donde voy: que se dicten estas leyes engorrosas, manoseadas mal estudiadas, para que los empleados puedan tener los beneficios que mas les convienen, en las distintas Cajas de Previsión. Así, jubilan por intermedio de la Caja de Empleados Particulares, si les conviene, o en la de Empleados Públicos, si les conviene, o se acogen a la previsión de los empleados semifiscales, si les conviene.

De esta manera se va formando un guirigay en el que nadie sabe si un empleado es chicha o limonada.

Y esta manera de legislar es una fuente de numerosos juicios que se ventilan en los Tribunales del Trabajo. El propio señor Cruz Ponce, como abogado, sabe que nada puede haber más engoroso, en los juicios de estos empleados ante los Tribunales del Trabajo, que determinar su verdadera calidad, dados estos estatutos múltiples.

Por eso, señor Presidente, creo que debemos modificar este proyecto y hacer que los afectados por el otorgamiento efectivo de una u otra calidad a fin de que queden específicamente determinados los beneficios de la previsión que les corresponde; de modo, por ejemplo, que los que quieran ser empleados públicos y no hayan hecho imposiciones en la Caja correspondiente, puedan pasar sus imposiciones a dicha Caja y, viceversa, si ellos prefieren ser empleados semifiscales porque les conviene más esta previsión, que se asilen en la Caja de Previsión propia de los empleados semifiscales.

Es esto lo que yo persigo, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Ofrezco la palabra.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

Varios señores DIPUTADOS. — Terminamos el debate.

El señor SCHAULSON. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SCHAULSON. — Desearía solicitar del señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara a fin de levantar la sesión en este momento y continuar el debate del proyecto de ley que estamos conociendo la próxima semana; o lo nuevamente a Comisión en general y enviándole con todas las indicaciones que se han presentado.

El señor GARCIA SETZ. — Podría acordarse colocarlo en el primer lugar de la Tabla del martes próximo; así continuaríamos el debate, con más tranquilidad y mayor celeridad, en la próxima sesión.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Debo hacer presente a la Sala que esta sesión termina a las nueve y media y que hay diversas indicaciones presentadas a este proyecto.

El señor SCHAULSON. — Entonces, aprobémoslo en general para que vuelva a Comisión.

El señor MONTANE. — [Exactamente]

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — ¿Habrá acuerdo para aprobar en general el proyecto y enviarlo a Comisión?

El señor SCHAULSON. — Con todas las indicaciones.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — con todas las indicaciones.

Acordado.

Si le parece a la Sala, se levantará la sesión.

Varios señores DIPUTADOS. — Estamos de acuerdo.

El señor MELENDEZ. — No, señor Presidente.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — La Cámara había acordado tratar otro proyecto a pedido del Honorable señor Meléndez.

El señor IZQUIERDO. — Se podría tratar este proyecto en el primer lugar de la sesión del martes próximo.

Varios señores DIPUTADOS. — Es mejor que lo dejemos para el martes.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MELENDEZ. — Me opongo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — En realidad, la Cámara acordó tratar a continuación el proyecto solicitado por el Honorable señor Meléndez.

El señor SCHAULSON. — Yo creo que hay acuerdo unánime para levantar la sesión y tratar ese proyecto en la sesión del martes próximo.

El señor MELENDEZ. — No hay acuerdo unánime porque yo me opongo.

El señor SCHAULSON. — Honorable Diputado, no va a haber número para aprobarlo.

El señor TIRADO. — Hay acuerdo para tratarlo en la sesión del martes.

El señor MELENDEZ. — Bueno; acepto que se levante la sesión, siempre que el proyecto a que me he referido quede en primer lugar de la Tabla de la sesión del martes próximo.

El señor SMITMANS (Vicepresidente). — Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

Se levanta la sesión.

Se levantó la sesión a las 21 horas y 2 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones.

¿Su Receta?
LLEVELA DIRECTAMENTE A LA
FARMACIA KIRBERG
VICURA MACKENNA ESQUINA IRARRAZAVAL
¡La Farmacia que más se preocupa del surtido!
Recibió: AUREOMICINA LEDINAC

¿SU RELOJ ESTA MALO?
No pierda tiempo, lívelo a la
Relojería y Joyería "La Yankee"
donde se lo arreglarán y repararán ELECTRONICAMENTE.
EN EL DIA — Trabajo garantido
Gran surtido en DESPERTADORES alemanes.
Novedades en joyas y relojes
MEIGGS 20
(ESTACION CENTRAL) — TELEFONO 94823

NOVIOS ARGOLLAS
SIN SOLDADURA
ULTIMA NOVEDAD
Oro 9 kilates . . . 600.—
Oro 14 kilates . . . 630.—
Oro 18 Kil. Ocas. 1.380.—
Oro 18 kilates gruesas . . . 1.800.—
El par, grabadas y esmaltadas
Único fabricante en Chile
JOYERIA
FDO. BLUMHOLDT
BANDERA 268 — Santiago
Reembolsa a provincias enviando previamente la medida del valor

AUTOCLAVES ESTANQUES CALDERAS
A precios de ocasión y confeccionados a la medida
MAESTRANZA FERROGLOBO
SANTA ROSA 2265
FONO 52792

Si...!!
PARA FIESTAS PATRIAS
PREFIERA SU TRAJE DE
Guendelman
SASTRES
CREDITOS A SOLA FIRMA
10 meses plazo
AMBOS, semipeinado,
\$ 3.490.—
VESTON sport, precio réclame
\$ 1.390.—
AMBOS para cadetes,
TRAJES SASTRE
Medida en fino
CASIMIRES POR METRO
Guendelman
SASTRES
SAN DIEGO 852 FONO-68377
EDIFICIO T. CAUPOLICAN
HOY, ABIERTO TODO EL DIA
CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS
REAJUSTES DE PENSIONES DE JUBILACIONES
LEY N.º 10.343
Se avisa que el DEPARTAMENTO DE PERIODISTAS ha empezado a pagar el reajuste fiscal ordenado por la Ley N.º 10.343, a los jubilados periodistas, fotográficos y res e imprentas de obras.
EL SECRETARIO GENERAL

GLORIA RAMIREZ
 mora su quinto año de vida.
 Los bailables tienen el ritmo
 contagioso y que aplauden a
 bailarines, de las queridas de
 Lorenzo D'Acosta y Jackie Ka-
 han, y del conjunto rítmico de
 Pablito Cid.

Artística-Administrativa: R. SALVATI Sección

Mañana DOMINGO 14 — A las 6.15 en punto

Primera función de "ABONO" — Turno "A"

CARMEN

Drama lírico en 4 actos, libretos de Meilhac y Halévy,
música, de BIZET

Participan: RAMON VINYAN — LAURA DIDIER —
VICTOR DAMIANI — SUSANA BOUQUET
— EMA BRIZIO.

Orquesta Sinfónica de Chile — Asociación Coral del
Teatro Municipal.

Ballet, Director: E. UTHOFF

Maestro Director: JUAN EMILIO MARTINI

NOTA: La ópera "CARMEN" inmortalizó el nombre
de Bizet. Su estreno en París fué discutido, pe-
ro luego "CARMEN" se impuso. Una gitana
bravía que luchó entre dos amores, atrajo a
Bizet para escribir una música que, discutida
al estreno, recorrió triunfalmente los escen-
rios de los principales teatros del mundo.

JUEVES 18 SEPTIEMBRE — Noche, 10 P. M.
Gran función de gala (fuera de abono)

"CARMEN"

LOCALIDADES EN VENTA — BOLETERIA: 31407

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

